أرابتك القابضة ش.م.ع والشركات التابعة لها

تقرير مجلس الإدارة والبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

أرابتك القابضة ش.م.ع والشركات التابعة لها

تقرير مجلس الإدارة والبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

	الصفحات
تقرير مجلس الإدارة	١
تقرير مدقق الحسابات المستقل	٢ - ٨
بيان المركز المالي الموحد	٩
بيان الدخل الموحد	١٠
بيان الدخل الشامل الموحد	١١
بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد	١٢ - ١٣
بيان التدفقات النقدية الموحد	١٤ - ١٥
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة	١٦ – ٩٣

تقرير مجلس الإدارة

يقدم مجلس إدارة أرابتك القابضة ش.م.ع. ("الشركة") فيما يلي البيانات المالية الموحدة للشركة وشركاتها التابعة للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2016.

الأنشطة الرئيسية

أرابتك هي مجموعة شركات المقاولات الرائدة والمتخصصة في تنفيذ مشاريع البنية التحتية الاجتماعية والاقتصادية والتي تشمل مشاريع قطاع الضيافة والمشاريع التجارية ومشاريع الإدارة الهندسية والتموينية والإنشائية بالإضافة إلى تقديم خدمات متصلة بمشاريع الإنشاءات على غرار الصرف والأعمال الكهربائية والميكانيكية وتوفير الخرسانة الجاهزة من خلال أرابتك للإنشاءات ذ.م.م. وشركاتها التابعة الأخرى.

النتائج المالية

أعلنت المجموعة عن تكبدها لصافي خسارة وقدرها 3,511 مليون درهم للسنة المالية 2016 مقارنة بصافي خسارة وقدرها 2,779 مليون درهم للسنة المالية 2015. جاءت خسارة المجموعة نتيجة للانخفاض الحاد في قيم بنود عالية المخاطرة والتي بلغت 1,901 مليون درهم في مجموعها وكذلك النفقات والمصاريف التشغيلية المتكررة وغير المتكررة.

الاستراتيجية

ينصب تركيزنا بشكل رئيسي على استقرار وضع المجموعة وإعدادها لنمو مستقبلي مستدام وتحقيق الأرباح.

- **المرحلة 1 (2017) الاستقرار**: تطبيق برنامج إعادة الرسملة وتأسيس ارابتك القابضة كشركة قابضة استراتيجية والتوصل إلى استقرار الهيكل التنظيمي للمجموعة والأدوار الوظيفية.
- **المرحلة 2 (2018) الإعداد**: وضع خطط صارمة لتخصيص راس المال واستخداماته مع الضوابط المالية والمحاسبة وتحمل المسؤولية.
- **المرحلة 3 (2019+) النمو**: نمو متجانس ومتسق للعائدات والعودة إلى مسار تحقيق الأرباح مع التركيز على زيادة قيمة الإستثمارات لمساهمينا من خلال تحقيق العائدات وارتفاع قيمة السهم.

أعضاء مجلس الإدارة:

فيما يلي بيان بأعضاء مجلس الإدارة بتاريخ 31 ديسمبر 2016:

العضو	المنصب
سعادة محمد ثاني مرشد الرميثي	رئيس مجلس الإدارة
السيد/ محمد حمد المهيري	نائب رئيس مجلس الإدارة، رئيس لجنة الترشيحات والمكافئات
المهندس/ سعيد محمد المحيربي	عضو مجلس الإدارة
السيد/ خليفة عبدالله الرميثي	عضو مجلس الإدارة, عضو لجنة التدقيق
السيد/ طارق أحمد المسعود المحيربي	عضو مجلس الإدارة,عضو لجنة الترشيحات والمكافئات
السيد/ غنام بطي المزروعي	عضو مجلس الإدارة، رئيس لجنة التدقيق
السيد/ جمال سعيد صالح النعيمي	عضو مجلس الإدارة, عضو لجنة الترشيحات والمكافئات

.....

محمد ثاني مرشد الرميثي

رئيس مجلس الإدارة

تقرير مدقق الحسابات المستقل

إلى السادة المساهمين في شركة أرابتك القابضة ش.م.ع

التقرير حول تدقيق البيانات المالية الموحدة

رأينا

برأينا، تعبّر البيانات المالية الموحدة بشكل عادل ومن كافة النواحي الجوهرية عن المركز المالي الموحد لشركة أرابتك القابضة ش.م.ع ("الشركة") والشركات التابعة لها (معاً "المجموعة") كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ وعن أدائها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

نطاق التدقيق

تشمل البيانات المالية الموحدة للمجموعة ما يلي:

- بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.
- بيان الدخل الموحد للسنة المنتهية بذلك التاريخ.
- بيان الدخل الشامل الموحد للسنة المنتهية بذلك التاريخ.
- بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد للسنة المنتهية بذلك التاريخ.
- بيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية بذلك التاريخ.
- إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة وتشمل ملخصاً للسياسات المحاسبية الهامة.

أساس الرأي

لقد أجرينا تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية. ويتم إيضاح مسؤولياتنا وفقاً لهذه المعايير بمزيد من التفصيل ضمن فقرة *مسؤوليات مدقق الحسابات حول تدقيق البيانات المالية الموحدة* المدرجة ضمن تقريرنا.

نعتقد أن إثباتات التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفير أساس مناسب للرأي الذي نبديه بناءً على عملية التدقيق.

الاستقلالية

إننا مستقلون عن المجموعة وفقاً للقواعد الأخلاقية للمحاسبين المهنيين الصادرة عن مجلس المعايير الأخلاقية الدولية للمحاسبين والمتطلبات الأخلاقية التي تتعلق بتدقيقنا على البيانات المالية الموحدة في دولة الإمارات العربية المتحدة. وقد التزمنا بمسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لهذه المتطلبات والقواعد.

التأكيد على أمور

(أ) عدم اليقين المادي المتعلق بالاستمرارية

نود أن نلفت الانتباه إلى الإيضاح رقم (٢-١) من البيانات المالية الموحدة الذي يشير إلى أنه خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، تكبدت المجموعة خسارة بقيمة ٣,٥١١,٢٢٧ ألف درهم، وكما في ذلك التاريخ، تجاوزت مطلوبات المجموعة المتداولة موجوداتها المتداولة بقيمة ٢,١٧٠,٠٤٠ ألف درهم. كذلك فقد كان لدى المجموعة عجز في حقوق الملكية بقيمة ٢٥٠,٦٩٣ ألف درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦. وكما هو مبين في الإيضاح رقم (٢-١)، فإن هذه الظروف، إلى جانب الأمور الأخرى المبينة في الإيضاح رقم (٢-١)، تشير إلى وجود حالة جوهرية من عدم اليقين قد تلقي بشك كبير حول قدرة المجموعة على الاستمرار كمنشأة عاملة.

(ب) النزاع مع أحد مساهمي الأقلية في شركة تابعة

نود أن نلفت الانتباه إلى الإيضاح رقم ٣٨ (ج) الذي يتضمن تفاصيل حول نزاع مع أحد مساهمي الأقلية بشركة أرابتك للإنشاءات ذ.م.م قطر، ويتعذر تحديد ما سيؤول إليه هذا النزاع بناء على أدلة معقولة كما في تاريخ هذا التقرير.

إن رأينا غير متحفظ فيما يتعلق بالأمور أعلاه.

pwc

تقرير مدقق الحسابات المستقل

إلى السادة المساهمين في شركة أرابتك القابضة ش.م.ع (تابع)

منهجنا في التدقيق

نظرة عامة

في إطار تصميم تدقيقنا، قمنا بتحديد الأهمية النسبية وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية الموحدة. وعلى وجه الخصوص، أخذنا بالاعتبار الأحكام الذاتية التي وضعتها الإدارة، ومنها على سبيل المثال ما يتعلق بالتقديرات المحاسبية الهامة التي انطوت على وضع افتراضات ومراعاة للأحداث المستقبلية غير المؤكدة بطبيعتها. إن المجالات التي في تقديرنا المهني كانت أكثر الأمور أهمية في أعمال التدقيق ("أمور التدقيق الرئيسية") والتي انصبّ تركيز معظم جهود التدقيق المحددة خلال السنة عليها هي على النحو التالي:

الاعتراف بإيرادات وأرباح العقود
إمكانية تحصيل الذمم المدينة من الأطراف ذات العلاقة والعقود
تقييم فقدان السيطرة على الشركات التابعة في المملكة العربية السعودية

نورد في ما يلي توضيحنا لكل بند وملخصاً لمنهج التدقيق.
كما هو الحال في جميع أعمال التدقيق التي نجريها، فقد تناولنا أيضاً مخاطر تجاوز الإدارة للرقابة الداخلية، ويشمل ذلك من بين أمور أخرى النظر في ما إذا كان هناك دليل على التحيز الذي كان يمثل خطر وجود أخطاء جوهرية بسبب الاحتيال.

لقد قمنا بتصميم نطاق التدقيق من أجل تنفيذ أعمال كافية تمكننا من تقديم رأي حول البيانات المالية الموحدة ككل، مع الأخذ بعين الاعتبار هيكل المجموعة، والعمليات المحاسبية والضوابط، والقطاع الذي تعمل فيه المجموعة.

أمور التدقيق الرئيسية

أمور التدقيق الرئيسية هي تلك الأمور التي، في تقديرنا المهني، كانت أكثر الأمور أهمية أثناء تدقيقنا على البيانات المالية الموحدة للسنة الحالية. وقد تم التطرق إلى هذه الأمور في سياق تدقيقنا على البيانات المالية الموحدة ككل، وفي تكوين رأينا حولها، ولا نقدم رأياً منفصلاً بشأن هذه الأمور. وبالإضافة إلى الأمور التي بيناها في فقرة التأكيد على أمور *"عدم اليقين المادي المتعلق بالاستمرارية"*، قمنا بتحديد المسائل أدناه على أنها أمور التدقيق الرئيسية التي يتعين علينا الإبلاغ عنها في تقريرنا.

أمر التدقيق الرئيسي	كيفية تعامل مدقق الحسابات مع أمر التدقيق الرئيسي
الاعتراف بإيرادات وأرباح العقود قمنا بالتركيز تحديداً على هذا الأمر لأن توقيت الاعتراف بالإيرادات وتقديرات تكاليف الإنجاز والاعتراف بالتعديلات والمطالبات عن العقود التي تنطوي على تعقيدات متأصلة في قطاع الإنشاءات هي أمور يتخللها تقديرات وأحكام جوهرية وعادة ما تأخذ وقتاً طويلاً لإيجاد حلول لها. تبرم المجموعة عقوداً، الكثير منها معقدة وذات طبيعة طويلة الأجل ويمكن أن تمتد لعدد من فترات التقرير. يمكن أن يتأثر إجمالي الإيرادات والأرباح أو الخسائر التي سوف يتم تسجيلها من العقود بالتغيرات في الظروف مع مرور الزمن، مثل: • التعديلات على الأحكام الأصلية للعقود. • التجاوزات في التكلفة.	كونا فهماً حول الضوابط الرقابية الداخلية على الاعتراف بالإيرادات. كما اختبرنا بعد ذلك عينة من العقود بناء على معايير مستندة إلى القيمة والمخاطر وتشمل: • العقود ذات الإيرادات الجوهرية المسجلة في السنة، أو • العقود ذات الخسائر المتوقعة، أو • العقود ذات الأعمال الجوهرية غير المفوترة في الأرصدة المرحلية، أو • العقود المحددة من قبل الإدارة على أنها مرتفعة المخاطر أثناء نقاشاتنا معهم، و • غيرها من العقود التي لا تندرج ضمن المعايير أعلاه. بهدف تقييم ما إذا كانت الإيرادات والأرباح/الخسائر قد تم تسجيلها بدقة، أجرينا فحصاً لتكاليف الإنجاز المقدرة على عينة من العقود، وذلك عن طريق تكوين فهم من فرق العمل في مشاريع المجموعة حول الطريقة التي اتبعوها في تقدير التكاليف، كما أننا تحققنا من افتراضاتهم، فعلى سبيل المثال قمنا بتقييم التكاليف المقدرة مع المؤشرات السابقة والحالية التي تدعم تلك التقديرات، وقيمنا نتائج التقديرات السابقة وقارنا التقديرات مع آخر تقديرات أجرتها الإدارة بعد نهاية فترة التقرير. وقمنا أيضاً بإعادة احتساب مرحلة الإنجاز وحصلنا على أدلة مستندية لاعتماد التعديلات المدرجة في إجمالي الإيرادات المقدرة من العقود.

أمر التدقيق الرئيسي	كيفية تعامل مدقق الحسابات مع أمر التدقيق الرئيسي

الاعتراف بإيرادات وأرباح العقود (تابع)

- التغيرات في نطاق العمل والتي تتطلب المزيد من المفاوضات والاتفاقيات.

يمكن أن يكون هناك بعض أوجه عدم التيقن في تحديد المبالغ المتوقع استردادها نتيجة للتغيرات التي تطرأ على الظروف والأوضاع، مما يتطلب القيام بالمزيد من الأعمال (التعديلات). إضافة إلى ذلك، فيما يتعلق بالمطالبات، فإن تحديد وقت وصول المفاوضات إلى مرحلة متقدمة، واحتمالية قبول المطالبات المقدمة من قبل العميل، وتقييم مبلغ المطالبة يتطلب من الإدارة وضع أحكام جوهرية.

يخضع الوقت الذي يتم فيه الاعتراف بالإيرادات لتقديرات حول التكاليف المتوقع تكبدها عند إتمام الأعمال، حيث أن الإيرادات عن العقود يتم الاعتراف بها على أساس نسبة الإنجاز.

وغالباً ما يكون هناك درجة من الحكم الذاتي عند تحديد تكلفة إنجاز التعديلات ومدى حجمها، الأمر الذي يمكن أن يؤثر لاحقاً على حساب هامش العقد أو الخسائر التي سيتم تسجيلها.

وبالتالي، فإن المخاطر تتمثل في عدم الاعتراف الصحيح بإيرادات العقود والهوامش المرتبطة بها أو الخسائر المتوقعة.

راجع الإيضاح (٢-٢٥) من البيانات المالية الموحدة حول السياسات المحاسبية للاعتراف بالإيرادات، والإيضاح (٤-١(أ)) حول التقديرات والأحكام الهامة المتعلقة بالاعتراف بالإيرادات، والإيضاح (٢٢) حول الإيرادات المسجلة خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

وفيما يتعلق بالمطالبات، قيمنا تقدير الإدارة حول المرحلة المتقدمة من المفاوضات مع العملاء بناء على وقائع وظروف العقود والأدلة المستندية والمراسلات وعلاقة المجموعة مع العملاء.

علاوة على ما تقدم، قرأنا المراسلات التي جرت مع العملاء ودرسنا تبعاتها (عند قبول الأعمال المنجزة وتلك المتعلقة بالنزاعات).

إمكانية تحصيل الذمم المدينة من الأطراف ذات العلاقة والعقود

قمنا بالتركيز على هذا الأمر لأن الإدارة تضع أحكاماً هامة بخصوص إمكانية استرداد الأرصدة، وبالتالي تقدير حجم مخصص انخفاض القيمة المطلوب فيما يتعلق بهذه الأرصدة. وحيث أن إمكانية استرداد هذه الأرصدة تتوقف على نتيجة إجراءات التحكيم أو القضايا الجارية، تدرس الإدارة ما إذا كان من المحتمل أن يتم الفصل في هذه الإجراءات والقضايا لصالح المجموعة مع الأخذ بعين الاعتبار أراء المستشار القانوني للمجموعة والمستشارين القانونيين الخارجيين.

فيما يتعلق بالذمم المدينة من العقود، ناقشنا مع الإدارة تقييمهم لإمكانية استرداد الأرصدة والأساس الذي بنيت عليه الإدارة هذا التقييم. وقد طابقنا تقييم الإدارة مع عوامل أخرى مثل حالة أعمال العقد والموافقة عليها، والعلاقة مع العميل، والقدرة المالية للعميل على الدفع، وأداء السداد السابق للعميل، والمطالبات القانونية المرفوعة من المجموعة بحق العميل، وتقييمات المستشار القانوني للمجموعة والمستشارين الخارجيين لاحتمالية صدور أحكام لصالح المجموعة أو بحقها.

أمر التدقيق الرئيسي	كيفية تعامل مدقق الحسابات مع أمر التدقيق الرئيسي

إمكانية تحصيل الذمم المدينة من الأطراف ذات العلاقة والعقود (تابع)

وقد يكون لحجم انخفاض القيمة الناتج في المبالغ القائمة فيما يتعلق بكل من الذمم المدينة من الأطراف ذات العلاقة والعقود تأثير هام على البيانات المالية الموحدة.

راجع الإيضاح (١٠) من البيانات المالية الموحدة حول تفاصيل الذمم المدينة من العقود المدرجة في الذمم المدينة التجارية والأخرى والإيضاح (١٣) حول أرصدة الأطراف ذات العلاقة.

وكجزء من هذه العملية، ناقشنا مستوى تقدم أعمال العقود مع فرق العمل المعنية بالمشاريع.

وفيما يتعلق بأرصدة الأطراف ذات العلاقة، درسنا شروط السداد المتفق عليها وما إذا كانت الأطراف ذات العلاقة لديها القدرة على السداد وفقاً لتلك الشروط، وكذلك تاريخ السداد السابق للأطراف ذات العلاقة.

تقييم فقدان السيطرة على الشركات التابعة في المملكة العربية السعودية

قمنا بالتركيز على هذا الأمر لأن الإدارة خلصت خلال السنة إلى أن المجموعة قد فقدت السيطرة على الشركات التابعة في المملكة العربية السعودية. وقد انطوى تقييم فقدان السيطرة على هذه الشركات التابعة على اتخاذ الإدارة بعض الأحكام. وعند إجراء هذا التقييم درست الإدارة الهيكل القانوني للشركات التابعة في المملكة العربية السعودية، والحقوق والالتزامات بموجب الاتفاقيات الأخرى مع المساهمين والمقرضين، والأنشطة الحالية ذات الصلة للشركات التابعة في المملكة العربية السعودية، وقدرة المجموعة على التأثير على العوائد من خلال سيطرتها على تلك الأنشطة.

يؤثر هذا التقييم بصورة جوهرية على محاسبة الشركات التابعة وعرض البيانات المالية الموحدة.

راجع الإيضاح ٤-٢ (ج) من البيانات المالية الموحدة حول تفاصيل حكم الإدارة بخصوص تقييم السيطرة والإيضاح ٣٥ (أ) حول الشركات التابعة في المملكة العربية السعودية التي تم إيقاف توحيدها وتصنيفها كاستثمارات متاحة للبيع خلال السنة.

قيمنا تقدير الإدارة لفقدان السيطرة في ضوء المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ *"البيانات المالية الموحدة"*، والذي يعرف السيطرة على أنها النفوذ في الشركة المستثمر فيها، والتعرض لعوائد متغيرة أو امتلاك حقوق فيها من المشاركة في الشركة المستثمر فيها، وامتلاك القدرة على استخدام النفوذ في الشركة المستثمر فيها للتأثير على هذه العوائد.

أخذنا بالاعتبار متطلبات المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ الذي يتطلب من المستثمر إعادة تقييم ما إذا كان يسيطر على الشركة المستثمر فيها إذا ما أشارت الحقائق والظروف إلى أن هناك تغيرات في واحد أو أكثر من عناصر السيطرة الثلاثة. ونظراً للوضع الراهن في الشركات التابعة، لا توجد هناك أي أنشطة ذات صلة تمارس المجموعة سيطرة عليها. وقد راجعنا الدلائل المستندية ذات الصلة التي تدعم تقييم الإدارة.

كما قمنا بمراجعة التعديلات التي أجرتها المجموعة على الدفاتر من أجل إدراج فقدان السيطرة وتحمّل المطلوبات الإضافية المتعلقة بالشركات التابعة في المملكة العربية السعودية. إضافة إلى ذلك، درسنا مدى ملاءمة طريقة عرض إيقاف التوحيد في البيانات المالية للمجموعة.

المعلومات الأخرى

إن الإدارة مسؤولة عن المعلومات الأخرى. وتشمل المعلومات الأخرى تقرير مجلس الإدارة الذي حصلنا عليه قبل تاريخ هذا التقرير، ولكنها لا تشمل البيانات المالية الموحدة وتقرير مدقق الحسابات بشأنها.

إن رأينا حول البيانات المالية الموحدة لا يتطرق إلى المعلومات الأخرى، ولا نبدي أي تأكيد عليها بأي صورة كانت.

وفيما يتعلق بتدقيقنا على البيانات المالية الموحدة، تقتصر مسؤوليتنا على قراءة المعلومات الأخرى المحددة سلفاً، وفي سبيل ذلك فإننا ننظر في ما إذا كانت المعلومات الأخرى تتعارض بصورة جوهرية مع البيانات المالية الموحدة أو مع المعلومات التي توصلنا إليها أثناء التدقيق، أو ما إذا كانت تبدو أنها تتضمن أخطاء جوهرية بصورة أو بأخرى.

تقرير مدقق الحسابات المستقل

إلى السادة المساهمين في شركة أرابتك القابضة ش.م.ع (تابع)

المعلومات الأخرى (تابع)

إذا توصلنا - بناءً على العمل الذي نكون قد قمنا به - إلى وجود أخطاء جوهرية في هذه المعلومات الأخرى، فإننا ملزمون ببيان هذه الحقائق في تقريرنا. وليس لدينا ما ندرجه في التقرير بهذا الشأن.

مسؤوليات الإدارة والقائمين على الحوكمة حول البيانات المالية الموحدة

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد البيانات المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية، وكذلك إعدادها طبقاً للأحكام السارية للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥، وعن تلك الرقابة الداخلية التي ترى الإدارة أنها ضرورية لكي تتمكن من إعداد بيانات مالية موحدة خالية من أي أخطاء جوهرية، سواءً كانت ناشئة عن احتيال أو خطأ.

وعند إعداد البيانات المالية الموحدة، فإن الإدارة تعد مسؤولة عن تقييم مدى قدرة المجموعة على الاستمرار في عملها التجاري والإفصاح - عند الضرورة - عن الأمور المتعلقة بهذه الاستمرارية، وكذا استخدام مبدأ الاستمرارية المحاسبي إلا إذا كانت الإدارة تعتزم تصفية المجموعة أو وقف أنشطتها أو لم يكن لديها أي بديل واقعي سوى القيام بذلك.

يتحمل القائمون على الحوكمة مسؤولية الإشراف على عملية إعداد التقارير المالية للمجموعة.

مسؤوليات مدقق الحسابات حول تدقيق البيانات المالية الموحدة

تتمثل أهدافنا في الحصول على تأكيد معقول حول ما إذا كانت البيانات المالية الموحدة ككل خالية من الأخطاء الجوهرية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو خطأ، وإصدار تقرير مدقق الحسابات الذي يشمل رأينا. يعد التأكيد المعقول مستوى عاليا من التأكيد، ولكنه ليس ضماناً على أن عملية التدقيق المنفذة وفقاً لمعايير التدقيق الدولية ستكشف دائماً عن أي خطأ جوهري إن وجد. يمكن أن تنشأ الأخطاء من الاحتيال أو الخطأ، وتعتبر جوهرية إذا كان من المتوقع إلى حد معقول أن تؤثر تلك الأخطاء، إفراداً أو إجمالاً، على القرارات الاقتصادية التي يتخذها المستخدمون على أساس هذه البيانات المالية الموحدة.

وفي إطار عملية التدقيق المنفذة وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، فإننا نمارس التقدير المهني ونتبع مبدأ الشك المهني طوال أعمال التدقيق. كما أننا نلتزم بالتالي:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية الموحدة، سواء كانت ناشئة عن الاحتيال أو الخطأ، وتصميم وتنفيذ إجراءات التدقيق التي تلائم تلك المخاطر، والحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة توفر أساساً لرأينا. إن خطر عدم الكشف عن أي أخطاء جوهرية ناتجة عن الاحتيال يعد أكبر من الخطر الناجم عن الخطأ حيث قد ينطوي الاحتيال على التواطؤ أو التزوير أو الحذف المتعمد أو التحريف أو تجاوز الرقابة الداخلية.

- تكوين فهم حول ضوابط الرقابة الداخلية المتعلقة بأعمال التدقيق من أجل تصميم إجراءات تدقيق ملائمة للظروف، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية للمجموعة.

- تقييم مدى ملاءمة السياسات المحاسبية المستخدمة ومعقولية التقديرات المحاسبية وما يتعلق بها من إفصاحات الإدارة.

- معرفة مدى ملاءمة استخدام الإدارة لمبدأ الاستمرارية المحاسبي، واستناداً إلى أدلة التدقيق التي يتم الحصول عليها تحديد ما إذا كان هناك عدم يقين مادي يتعلق بأحداث أو ظروف يمكن أن تثير شكوكاً كبيرة حول قدرة المجموعة على الاستمرار كمنشأة عاملة. وإذا توصلنا إلى وجود عدم يقين مادي، فإننا مطالبون بلفت الانتباه في تقرير مدقق الحسابات إلى الإفصاحات ذات الصلة في البيانات المالية الموحدة، أو تعديل رأينا إذا كانت تلك الإفصاحات غير كافية. إن الاستنتاجات التي نتوصل لها تتوقف على أدلة التدقيق التي يتم الحصول عليها حتى تاريخ تقرير مدقق الحسابات. ومع ذلك، فإن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تدفع المجموعة إلى التوقف عن الاستمرار كمنشأة عاملة.

pwc

تقرير مدقق الحسابات المستقل

إلى السادة المساهمين في شركة أرابتك القابضة ش.م.ع (تابع)

مسؤوليات مدقق الحسابات حول تدقيق البيانات المالية الموحدة (تابع)

وفي إطار عملية التدقيق المنفذة وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، فإننا نمارس التقدير المهني ونتبع مبدأ الشك المهني طوال أعمال التدقيق. كما أننا نلتزم بالتالي:

- تقييم العرض الشامل للبيانات المالية الموحدة ونسقها ومحتوياتها، بما في ذلك الإفصاحات، وتحديد ما إذا كانت البيانات المالية الموحدة تمثل المعاملات والأحداث ذات العلاقة على النحو الذي يضمن العرض العادل.

- الحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة فيما يتعلق بالمعلومات المالية للكيانات أو الأنشطة التجارية داخل المجموعة لإبداء رأي حول البيانات المالية الموحدة. كما أننا مسؤولون عن توجيه أعمال التدقيق على المجموعة والإشراف عليها وأدائها، ونظل مسؤولين دون غيرنا عن رأينا حول التدقيق.

كما نتواصل مع القائمين على الحوكمة فيما يتعلق، من بين أمور أخرى، بنطاق وتوقيت التدقيق المقررين ونتائج التدقيق الجوهرية، بما في ذلك أي أوجه قصور مهمة نحددها في الرقابة الداخلية أثناء تدقيقنا.

نقدم أيضاً للقائمين على الحوكمة بياناً بأننا قد امتثلنا للمتطلبات الأخلاقية المعمول بها في شأن الاستقلالية، كما أننا نبلغهم بجميع العلاقات وغيرها من المسائل التي يُعتقد إلى حد معقول أنها قد تؤثر على استقلاليتنا، وسبل الحماية منها إن لزم الأمر.

ومن بين الأمور المنقولة للقائمين على الحوكمة، فإننا نحدد تلك الأمور التي كانت لها أهمية قصوى أثناء التدقيق على البيانات المالية الموحدة للفترة الحالية والتي تمثل بدورها أمور التدقيق الرئيسية، ثم ندرجها في تقرير مدقق الحسابات باستثناء ما تحظر النظم أو التشريعات الإفصاح عنه للرأي العام أو إذا قررنا - في حالات نادرة للغاية - أن أمر ما لا ينبغي الإفصاح عنه في تقريرنا إذا كنا نتوقع إلى حد معقول بأن الإفصاح عن هذا الأمر سوف يترك تداعيات سلبية تفوق المزايا التي ستعود على الصالح العام من جراء هذا الإفصاح.

تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

إضافة إلى ذلك ووفقاً لمتطلبات القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥، نفيدكم بما يلي:

(١) أننا قد حصلنا على كافة المعلومات التي اعتبرناها ضرورية لأغراض تدقيقنا.

(٢) أن البيانات المالية الموحدة قد أُعدت، من كافة النواحي الجوهرية، طبقاً للأحكام السارية للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥.

(٣) أن المجموعة قد احتفظت بدفاتر محاسبية سليمة.

(٤) أن المعلومات المالية التي يتضمنها تقرير مجلس الإدارة تتوافق مع الدفاتر المحاسبية للمجموعة.

(٥) أن الإيضاح رقم (٣٤) من البيانات المالية الموحدة يبين الاستثمار في أسهم خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

(٦) أن الإيضاح رقم (١٣) من البيانات المالية الموحدة يبين المعاملات الهامة مع الأطراف ذات العلاقة والشروط التي بموجبها أبرمت هذه المعاملات.

تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى (تابع)

(٧) أنه وفقاً لما هو مبين في الإيضاح رقم (٢-١)، وحيث أن خسائر المجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ قد تجاوزت نصف رأس المال المصدر، يعتزم مجلس إدارة الشركة دعوة الجمعية العمومية للمساهمين للانعقاد في أبريل ٢٠١٧ للتصويت على قرار بشأن استمرار الشركة. وبناءً على المعلومات المقدمة لنا، لم يسترع انتباهنا ما يجعلنا نعتقد بأن المجموعة قد خالفت خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ أياً من الأحكام السارية للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥، أو فيما يتعلق بالشركة أو نظامها الأساسي بشكلٍ يمكن أن يكون له تأثير جوهري على أنشطتها أو مركزها المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

برايس ووترهاوس كوبرز
٢١ مارس ٢٠١٧

محمد البورنو
سجل مدققي الحسابات المشتغلين رقم ٩٤٦
دبي، الإمارات العربية المتحدة

أرابتك القابضة ش.م.ع والشركات التابعة لها

بيان المركز المالي الموحد

	إيضاحات	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم
الموجودات			
موجودات غير متداولة			
ممتلكات ومنشآت ومعدات	٥	٨٤٧,٥٨٦	٨٧٦,٧١٠
استثمارات عقارية	٦	٥٩٥,٩٧٤	٦٣١,٥٩٧
عقارات بغرض التطوير		-	٢٠,٠٠٠
شهرة	٧	٢٤٨,٧٤١	٢٤٨,٧٤١
موجودات أخرى غير ملموسة	٧	٢١,٥٥٢	٢٧,٣٢٨
استثمارات في شركات زميلة	٨	١٩٢,٤٩٨	٢٢٢,٤٦٠
موجودات الضريبة المؤجلة	٩	٣,٧٣٧	٣,٤٠٦
ذمم مدينة تجارية وأخرى	١٠	٩٠١,٨٠٦	٨٩٤,٦٩٨
موجودات مالية أخرى	١١	١٧,٢٨٢	٢٨,١٩٤
		٢,٨٢٩,١٧٦	٢,٩٥٣,١٣٤
موجودات متداولة			
مخزون	١٢	١١٥,٣٤٠	١٦٩,٩٨٨
ذمم مدينة تجارية وأخرى	١٠	٥,١٠٧,٧٩٥	٥,٩٩٥,٧٣٧
مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة	١٣	٣٠٦,٢٢٢	١,٢٦٠,٨٣٤
موجودات مالية أخرى	١١	١١٥,٢٦٢	٨٣,٧٦٣
موجودات متداولة أخرى	١٤	٣٩٥,٧٠٨	٣٣٣,١٤٤
نقد وما في حكمه	١٥	١,٠٥٤,٠٠٠	٧٣٥,٣٨٥
		٧,٠٩٤,٣٢٧	٨,٥٧٨,٨٥١
مجموعة الموجودات المخصصة للاستبعاد المصنفة كمحتفظ بها للبيع	٣٦	-	١,٣٩٩,٦٦٢
مجموع الموجودات		٩,٩٢٣,٥٠٣	١٢,٩٣١,٦٤٧
حقوق الملكية والمطلوبات			
حقوق الملكية			
حقوق الملكية العائدة إلى ملاك الشركة الأم			
رأس المال	١٦	٤,٦١٥,٠٦٥	٤,٦١٥,٠٦٥
احتياطي قانوني	١٧	١٤٨,١٥٩	١,١٥٢,٥٩٣
احتياطي تعديل القيمة العادلة		-	٢,٩٤٢
احتياطي تحويل العملات الأجنبية		٣٦,٦٦١	١١,٨١٠
احتياطيات أخرى		(١٩٤,٢٣٩)	(١٩٢,٧٤٧)
خسائر متراكمة		(٤,٦٤٥,٢٤٨)	(٢,٢٢٧,٣٦٣)
		(٣٩,٦٠٢)	٣,٣٦٢,٣٠٠
الحصص غير المسيطرة		(٢١١,٠٩١)	(١٦٢,٥٧٦)
مجموع حقوق الملكية		(٢٥٠,٦٩٣)	٣,١٩٩,٧٢٤
المطلوبات			
مطلوبات غير متداولة			
قروض بنكية	١٨	١٤٠,٠٠٠	٢٥٨,٦٣٧
قرض من طرف ذي علاقة	١٣	١٧٧,٧٢٤	-
محتجزات دائنة	١٩	٣٨٤,٤١٧	٣٢١,٥٥٧
مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين	٢٠	٢٠٧,٦٨٨	١٨٧,٧٦٥
		٩٠٩,٨٢٩	٧٦٧,٩٥٩
مطلوبات متداولة			
ذمم دائنة تجارية وأخرى	٢١	٦,٧٣٨,٨٩٩	٥,٩٣٦,١٤٢
قروض بنكية	١٨	٢,١٤١,٦٧٨	١,٤٩٠,٧١١
مبالغ مستحقة إلى أطراف ذات علاقة	١٣	٣٦٦,٧٦٠	٤٣٣,١١٣
ضريبة دخل مستحقة الدفع	٩	١٧,٠٣٠	١٤,٩٧٤
		٩,٢٦٤,٣٦٧	٧,٨٧٤,٩٤٠
مجموعة المطلوبات المخصصة للاستبعاد المصنفة كمحتفظ بها للبيع	٣٦	-	١,٠٨٩,٠٢٤
مجموع المطلوبات		١٠,١٧٤,١٩٦	٩,٧٣١,٩٢٣
مجموع حقوق الملكية والمطلوبات		٩,٩٢٣,٥٠٣	١٢,٩٣١,٦٤٧

تمت الموافقة على إصدار هذه البيانات المالية الموحدة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢١ مارس ٢٠١٧، ووقعها بالنيابة عن المجلس:

.....
غنام بطي المزروعي
عضو مجلس الإدارة

.....
رافي مرثي
المدير المالي بالإنابة

الإيضاحات المدرجة في الصفحات من ١٦ إلى ٩٣ تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

أرابتك القابضة ش.م.ع والشركات التابعة لها

بيان الدخل الموحد

	إيضاحات	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ ألف درهم	٢٠١٥* ألف درهم
إيرادات	٢٢	٨,١٥٧,٦٨٢	٧,٦١٦,٢٤٠
تكاليف مباشرة	٢٣	(٩,١٠٠,٦٥٦)	(٩,٤٧٤,٢٧٥)
إجمالي الخسارة		(٩٤٢,٩٧٤)	(١,٨٥٨,٠٣٥)
إيرادات تشغيلية أخرى	١٣	٢٨,١٣٤	١٩,١٥٥
إيرادات الاستثمار	٢٤	١١,٣٠٧	١,١١٨
مصاريف عمومية وإدارية	٢٥	(٤٧٢,٢٠٩)	(٦٦٥,٥٣٦)
خسائر الانخفاض في القيمة	٢٦	(١,٩٠٠,٦٣٢)	(٢٣٨,٥٢١)
إيرادات أخرى	٢٧	٧٨,٢٦٧	٤٥,٠٧٦
خسارة من إيقاف توحيد شركات تابعة	٣٥(أ)	(١٩٦,٦٩٣)	-
الخسارة التشغيلية		(٣,٣٩٤,٨٠٠)	(٢,٦٩٦,٧٤٣)
تكاليف تمويل - بالصافي	٢٨	(٧٢,٢٦٥)	(٦٢,٧٨٠)
حصة من خسائر شركات زميلة		(٢٩,٩٦٢)	(١١,٧٨٦)
الخسارة قبل الضريبة		(٣,٤٩٧,٠٢٧)	(٢,٧٧١,٣٠٩)
مصروف ضريبة الدخل	٩	(١٤,٢٠٠)	(٧,٦٥١)
خسارة السنة		(٣,٥١١,٢٢٧)	(٢,٧٧٨,٩٦٠)
العائدة إلى:			
مساهمي الشركة الأم		(٣,٤٠٩,٥٩٢)	(٢,٣٤٦,٧٠١)
الحصص غير المسيطرة		(١٠١,٦٣٥)	(٤٣٢,٢٥٩)
		(٣,٥١١,٢٢٧)	(٢,٧٧٨,٩٦٠)
خسارة السهم			
- الأساسية والمخفّضة (بالدرهم)	٢٩	(٠,٧٤)	(٠,٥١)

* تم إعادة عرض أرقام سنة ٢٠١٥ عند إعادة تصنيف نتائج العمليات المتوقفة كعمليات جارية (إيضاح ٣٦).

أرابتك القابضة ش.م.ع والشركات التابعة لها

بيان الدخل الشامل الموحد

	إيضاحات	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ ألف درهم	٢٠١٥* ألف درهم
خسارة السنة		(٣,٥١١,٢٢٧)	(٢,٧٧٨,٩٦٠)
الدخل الشامل الآخر			
الدخل الشامل الآخر الذي سيعاد تصنيفه إلى الربح أو الخسارة في فترات لاحقة:			
(خسائر) / أرباح غير محققة من إعادة تقييم استثمارات متاحة للبيع		(٣,٣٥٠)	٤٣
صافي التغير في احتياطي تحويل العملات الأجنبية		٣٧,٤١٣	٣,٢٠١
الدخل الشامل الآخر الذي لن يعاد تصنيفه إلى الربح أو الخسارة في فترات لاحقة:		٣٤,٠٦٣	٣,٢٤٤
(خسائر) / أرباح اكتوارية مسجلة		(١٠,٠٦٠)	١٨,٦١٦
الدخل الشامل الآخر للسنة		٢٤,٠٠٣	٢١,٨٦٠
مجموع الخسارة الشاملة للسنة، صافية من الضريبة		(٣,٤٨٧,٢٢٤)	(٢,٧٥٧,١٠٠)
العائدة إلى:			
مساهمي الشركة الأم		(٣,٣٩٧,٧٤٣)	(٢,٣٣٠,٤٤٠)
الحصص غير المسيطرة		(٨٩,٤٨١)	(٤٢٦,٦٦٠)
		(٣,٤٨٧,٢٢٤)	(٢,٧٥٧,١٠٠)

* تم إعادة عرض أرقام سنة ٢٠١٥ عند إعادة تصنيف نتائج العمليات المتوقفة كعمليات جارية (إيضاح ٣٦).

أرابتك القابضة ش.م.ع والشركات التابعة لها

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد

	العائد إلى مساهمي الشركة الأم								
	رأس المال ألف درهم	احتياطي قانوني ألف درهم	احتياطي تعديل القيمة العادلة ألف درهم	احتياطي تحويل العملة الأجنبية ألف درهم	احتياطيات أخرى ألف درهم	خسائر متراكمة ألف درهم	المجموع ألف درهم	الحصص غير المسيطرة ألف درهم	مجموع حقوق الملكية ألف درهم
في ١ يناير ٢٠١٦	٤,٦١٥,٠٦٥	١,١٥٢,٥٩٣	٢,٩٤٢	١١,٨١٠	(١٩٢,٧٤٧)	(٢,٢٢٧,٣٦٣)	٣,٣٦٢,٣٠٠	(١٦٢,٥٧٦)	٣,١٩٩,٧٢٤
خسارة السنة	-	-	-	-	-	(٣,٤٠٩,٥٩٢)	(٣,٤٠٩,٥٩٢)	(١٠١,٦٣٥)	(٣,٥١١,٢٢٧)
الدخل الشامل الآخر للسنة	-	-	(٢,٩٤٢)	٢٤,٨٥١	-	(١٠,٠٦٠)	١١,٨٤٩	١٢,١٥٤	٢٤,٠٠٣
مجموع الخسارة الشاملة للسنة	-	-	(٢,٩٤٢)	٢٤,٨٥١	-	(٣,٤١٩,٦٥٢)	(٣,٣٩٧,٧٤٣)	(٨٩,٤٨١)	(٣,٤٨٧,٢٢٤)
مقاصة الاحتياطي القانوني مع الخسارة المتراكمة (إيضاح ١٧)	-	(١,٠٠٤,٤٣٤)	-	-	-	١,٠٠٤,٤٣٤	-	-	-
استحواذ على حصة غير مسيطرة (إيضاح ٣٤)	-	-	-	-	(١,٤٩٢)	-	(١,٤٩٢)	٤٩٢	(١,٠٠٠)
استبعاد شركة تابعة (إيضاح (٣٥(ب))	-	-	-	-	-	(٢,٦٦٧)	(٢,٦٦٧)	(٨٨٩)	(٣,٥٥٦)
أثر إيقاف توحيد شركات تابعة (إيضاح ٣٥(أ))	-	-	-	-	-	-	-	٤٣,١٦٣	٤٣,١٦٣
توزيعات أرباح مدفوعة للحصص غير المسيطرة	-	-	-	-	-	-	-	(١,٨٠٠)	(١,٨٠٠)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٤,٦١٥,٠٦٥	١٤٨,١٥٩	-	٣٦,٦٦١	(١٩٤,٢٣٩)	(٤,٦٤٥,٢٤٨)	(٣٩,٦٠٢)	(٢١١,٠٩١)	(٢٥٠,٦٩٣)

أرابتك القابضة ش.م.ع والشركات التابعة لها

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد (تابع)

	العائد إلى مساهمي الشركة الأم								
	رأس المال ألف درهم	احتياطي قانوني ألف درهم	احتياطي تعديل القيمة العادلة ألف درهم	احتياطي تحويل العملة الأجنبية ألف درهم	احتياطيات أخرى ألف درهم	خسائر متراكمة ألف درهم	المجموع ألف درهم	الحصص غير المسيطرة ألف درهم	مجموع حقوق الملكية ألف درهم
في ١ يناير ٢٠١٥	٤,٣٩٥,٣٠٠	١,١٥٢,٥٩٣	٣,٠٨٤	٩,٠٦٦	(١٩٢,٧٤٧)	٣٢٥,٤٤٤	٥,٦٩٢,٧٤٠	٢٦٩,٠٠٤	٥,٩٦١,٧٤٤
خسارة السنة	-	-	-	-	-	(٢,٣٤٦,٧٠١)	(٢,٣٤٦,٧٠١)	(٤٣٢,٢٥٩)	(٢,٧٧٨,٩٦٠)
الدخل الشامل الآخر للسنة	-	-	(١٤٢)	٢,٧٤٤	-	١٣,٦٥٩	١٦,٢٦١	٥,٥٩٩	٢١,٨٦٠
مجموع الخسارة الشاملة للسنة	-	-	(١٤٢)	٢,٧٤٤	-	(٢,٣٣٣,٠٤٢)	(٢,٣٣٠,٤٤٠)	(٤٢٦,٦٦٠)	(٢,٧٥٧,١٠٠)
توزيعات أرباح مدفوعة	-	-	-	-	-	-	-	(٤,٩٢٠)	(٤,٩٢٠)
أسهم منحة مصدرة (إيضاح ٣٣)	٢١٩,٧٦٥	-	-	-	-	(٢١٩,٧٦٥)	-	-	-
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٤,٦١٥,٠٦٥	١,١٥٢,٥٩٣	٢,٩٤٢	١١,٨١٠	(١٩٢,٧٤٧)	(٢,٢٢٧,٣٦٣)	٣,٣٦٢,٣٠٠	(١٦٢,٥٧٦)	٣,١٩٩,٧٢٤

أرابتك القابضة ش.م.ع والشركات التابعة لها

بيان التدفقات النقدية الموحد

	إيضاحات	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ ألف درهم	٢٠١٥* ألف درهم
الأنشطة التشغيلية			
الخسارة قبل الضريبة		(٣,٤٩٧,٠٢٧)	(٢,٧٧١,٣٠٩)
تعديلات لـ:			
ربح من بيع ممتلكات ومنشآت ومعدات	٢٧	(٢,٨٥٨)	(١٥,١٧٤)
(ربح)/خسارة من بيع استثمارات عقارية		(١,٢٧٨)	٩,٥٠٢
إيرادات الاستثمار	٢٤	(١١,٣٠٧)	(١,١١٨)
خسائر الانخفاض في القيمة	٢٦	١,٩٠٠,٦٣٢	٢٣٨,٥٢١
انخفاض قيمة قرض إلى طرف ذي علاقة		١,٧٧٨	-
صافي (إيرادات)/مصاريف الفوائد على الذمم المدينة والدائنة غير المتداولة	٢٨	(٥,٧٨٩)	٨,٠٥١
استهلاك استثمارات عقارية	٦	١,٩٣٥	١١,٠٢٣
استهلاك ممتلكات ومنشآت ومعدات		٢٥٠,٨٢١	٢٧٥,٧٨٩
إطفاء موجودات غير ملموسة	٧	٥,٧٧٦	٥,٧٧٣
مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين		٤٦,٨٤٥	٥٤,٨٥٧
تكاليف تمويل	٢٨	٧٨,٠٥٤	٥٤,٧٢٩
حصة من خسارة شركات زميلة		٢٩,٩٦٢	١١,٧٨٦
خسارة من إيقاف توحيد شركات تابعة	٣٥(أ)	١٩٦,٦٩٣	-
ربح من بيع استثمارات متاحة للبيع		(٢,٩٤٣)	-
التدفقات النقدية التشغيليّة قبل التغيرات في رأس المال العامل ومكافآت نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين وضريبة الدخل		(١,٠٠٨,٧٠٦)	(٢,١١٧,٥٧٠)
التغيرات في رأس المال العامل:			
ذمم مدينة تجارية وأخرى		٢٢٤,٤٣٣	٣٨٢,٣٤١
مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة		(٣١٩,٨٦٢)	١٢٤,١٢٦
مخزون		٣٠,٤٢٩	١,٢٨٤
موجودات متداولة أخرى		(٤٩,٦٥٨)	١٥,٤٨٦
ذمم دائنة تجارية وأخرى		٧٤٣,٢٤٢	٦٣٠,٢٣٩
مبالغ مستحقة إلى أطراف ذات علاقة		٤٢٣,٠٦٠	(٤٥,٩٩٤)
محتجزات دائنة		٦٣,٩٨٤	١٣٨,٠٧٢
النقد الناتج من / (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية		١٠٦,٩٢٢	(٨٧٢,٠١٦)
مكافآت نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين		(٦٧,٥٢٢)	(٤٣,١٢٧)
ضريبة دخل مدفوعة		(١٥,٩٤١)	(١١,٦٥٦)
صافي النقد الناتج من / (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية		٢٣,٤٥٩	(٩٢٦,٧٩٩)

* تم إعادة عرض أرقام سنة ٢٠١٥ عند إعادة تصنيف نتائج العمليات المتوقفة كعمليات جارية (إيضاح ٣٦).

بيان التدفقات النقدية الموحد (تابع)

	إيضاحات	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ ألف درهم	٢٠١٥* ألف درهم
الأنشطة الاستثمارية			
شراء ممتلكات ومنشآت ومعدات		(١٧٨,١٤٢)	(٢١٣,٢٨٨)
إضافات إلى استثمارات عقارية	٦	(٧,٥١٣)	(١١,٨٢٩)
شراء موجودات غير ملموسة	٧	-	(٣٣)
عوائد من استبعاد استثمار في شركة زميلة		-	٣,٢٨٢
توزيعات أرباح مقبوضة من شركة زميلة		-	٣٧٧
متحصلات من استبعاد ممتلكات ومنشآت ومعدات		٢٨,٧١٢	٥٣,٩٩١
متحصلات من استبعاد استثمارات عقارية		٤٢,٤٧٩	١٠١,٤٨٨
صافي الحركة في موجودات مالية أخرى		(٢٤,٠٦٦)	٣,١٤٩
إيرادات مقبوضة من الاستثمار		٧,٩٤٦	١,١١٨
صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية		(١٣٠,٥٨٤)	(٦١,٧٤٥)
الأنشطة التمويلية			
متحصلات من القروض		٥٦,٢٣٤	٣٧٢,٨٤٦
قرض من طرف ذي علاقة	١٣	١٧٧,٧٢٤	-
توزيعات أرباح مدفوعة للحصص غير المسيطرة		(١,٨٠٠)	(٤,٩٢٠)
استحواذ على حصة إضافية في شركة تابعة		(١,٠٠٠)	-
فوائد مدفوعة		(٦٧,٩٣٧)	(٥٤,٧٢٩)
صافي النقد الناتج من الأنشطة التمويلية		١٦٣,٢٢١	٣١٣,١٩٧
صافي الزيادة / (النقص) في النقد وما في حكمه		٥٦,٠٩٦	(٦٧٥,٣٤٧)
النقد وما في حكمه في بداية السنة		(٤٨٠,٥٧٨)	١٩١,٥٦٨
التغير في النقد وما في حكمه من إيقاف توحيد شركات تابعة	٣٥(أ)	٥٢٣,٨٨٨	-
صافي فروق الصرف الأجنبي		٣٧,٤١٣	٣,٢٠١
النقد وما في حكمه في نهاية السنة	١٥	١٣٦,٨١٩	(٤٨٠,٥٧٨)

* تم إعادة عرض أرقام سنة ٢٠١٥ عند إعادة تصنيف نتائج العمليات المتوقفة كعمليات جارية (إيضاح ٣٦).

أرابتك القابضة ش.م.ع والشركات التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

١ الوضع القانوني والأنشطة

أرابتك القابضة ش.م.ع ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة تأسست بموجب قوانين دولة الإمارات العربية المتحدة وفقاً لقرار دائرة التنمية الاقتصادية، دبي، رقم ٧١ بتاريخ ٢ يوليو ٢٠٠٤. بدأت الشركة مزاولة أعمالها في ٢٠ سبتمبر ٢٠٠٤. إن أسهم الشركة مدرجة في سوق دبي المالي. إن عنوان المكتب المسجل للشركة هو ص.ب: ٣٣٩٩، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

إن المساهم الرئيسي للمجموعة هو شركة آبار للاستثمار ش.م.خ وشركتها الأم هي شركة الاستثمارات البترولية الدولية ("آيبيك"). وآيبيك هي شركة مملوكة بالكامل لحكومة إمارة أبوظبي.

تتمثل الأنشطة الرئيسية لشركة أرابتك القابضة ش.م.ع والشركات التابعة لها ("المجموعة") في إنشاء الأبراج الشاهقة والمباني والفلل السكنية، بالإضافة إلى تنفيذ الخدمات ذات الصلة مثل الصرف الصحي والأعمال الكهربائية والميكانيكية، وتزويد الخرسانة الجاهزة، وتوريد وتأجير معدات الإنشاءات.

كما تعمل المجموعة في قطاع النفط والغاز والبنية التحتية والطاقة، وإدارة المنشآت، والتطوير العقاري.

تمت الموافقة على إصدار البيانات المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ بموجب قرار مجلس الإدارة المؤرخ في ٢١ مارس ٢٠١٧.

الشركات التابعة والزميلة والعمليات المشتركة:

	نسبة الملكية (%) (بما في ذلك الملكية غير المباشرة)		
اسم الشركة التابعة وموطنها	**٣١ ديسمبر ٢٠١٦**	**٣١ ديسمبر ٢٠١٥**	**الأنشطة الرئيسية**
شركة أرابتك للإنشاءات ذ.م.م - دبي، الإمارات العربية المتحدة	١٠٠%	١٠٠%	الإنشاءات المدنية والأعمال المتعلقة بها
شركة أرابتك للإنشاءات سوريا ذ.م.م، الجمهورية العربية السورية	١٠٠%	١٠٠%	الإنشاءات المدنية والأعمال المتعلقة بها
شركة أرابتك باكستان (الخاصة) المحدودة، باكستان	٦٠%	٦٠%	الإنشاءات المدنية والأعمال المتعلقة بها
شركة أرابتك مصر للإنشاءات ش.م.م، جمهورية مصر العربية	٥٥%	٥٥%	الإنشاءات المدنية والأعمال المتعلقة بها
شركة أرابتك للإنشاءات ذ.م.م، (شركة أجنبية)، دولة فلسطين	١٠٠%	١٠٠%	الإنشاءات المدنية والأعمال المتعلقة بها
شركة أرابتك - مساواة ذ.م.م، مملكة البحرين	٧٥%	٧٥%	الإنشاءات المدنية والأعمال المتعلقة بها

١ الوضع القانوني والأنشطة (تابع)

الشركات التابعة والزميلة والعمليات المشتركة: (تابع)

اسم الشركة التابعة وموطنها	نسبة الملكية (%) (بما في ذلك الملكية غير المباشرة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣١ ديسمبر ٢٠١٥	الأنشطة الرئيسية
شركة أرابتك للإنشاءات ذ.م.م (منشأة أجنبية عاملة)، الأردن	١٠٠%	١٠٠%	الإنشاءات المدنية والمقاولات الكهربائية والميكانيكية والصحية والأعمال المتعلقة بها
شركة أرابتك العالمية المحدودة، جمهورية موريشوس	١٠٠%	١٠٠%	الإنشاءات المدنية والأعمال المتعلقة بها
شركة أرابتك للإنشاءات الهند (الخاصة) المحدودة، الهند	٦٣%	٦٣%	الإنشاءات المدنية والأعمال المتعلقة بها
شركة أرابتك للإنشاءات ذ.م.م - أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة	١٠٠%	١٠٠%	الإنشاءات المدنية والأعمال المتعلقة بها
شركة أرابتك بريكاست ذ.م.م، الإمارات العربية المتحدة	١٠٠%	١٠٠%	تصنيع الألواح الجاهزة
شركة أرابتك ماينورتي هولدينج ليمتد، جافزا، الإمارات العربية المتحدة	١٠٠%	١٠٠%	شركة استثمار قابضة
شركة أرابتك لمعدات البناء ذ.م.م، الإمارات العربية المتحدة	٧٠%	٧٠%	تجارة وتأجير معدات الإنشاء والبناء
شركة أرابتك الإلكتروميكانيكية ذ.م.م، الإمارات العربية المتحدة***	-	١٠٠%	المقاولات الكهربائية والميكانيكية والصحية
شركة أرابتك للخدمات الهندسية ذ.م.م، الإمارات العربية المتحدة	٨٠%	٨٠%	أعمال إنشاءات البنية التحتية
شركة أرابتك إنفايروغرين لخدمات إدارة المنشآت ذ.م.م، الإمارات العربية المتحدة**	١٠٠%	٦٧%	خدمات صيانة وتنظيف المباني وإدارة المنشآت وخدمات الأمن
شركة أرابتك للتطوير العقاري ذ.م.م - أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة	١٠٠%	١٠٠%	العقارات والاستثمار والتطوير والإدارة
شركة أرابتك للتطوير العقاري ذ.م.م - دبي، الإمارات العربية المتحدة	١٠٠%	١٠٠%	التطوير العقاري
شركة أرابتك للصيانة العامة ذ.م.م، الإمارات العربية المتحدة***	-	١٠٠%	الصيانة العامة للمباني، والتركيبات الكهربائية، وصيانة شبكات الصرف الصحي والمياه، وصيانة الكرفانات
شركة أرابتك لأدارة العقارات ذ.م.م - أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة***	-	١٠٠%	خدمات الإدارة

١ الوضع القانوني والأنشطة (تابع)

الشركات التابعة والزميلة والعمليات المشتركة: (تابع)

اسم الشركة التابعة وموطنها	نسبة الملكية (%) (بما في ذلك الملكية غير المباشرة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣١ ديسمبر ٢٠١٥	الأنشطة الرئيسية
شركة أرابتك لأدارة العقارات ذ.م.م - دبي، الإمارات العربية المتحدة	١٠٠%	١٠٠%	تأجير وإدارة عقارات الغير
شركة أرابتك لإدارة المنشآت ذ.م.م، الإمارات العربية المتحدة***	-	١٠٠%	إدارة المنشآت
شركة أرابتك الدولية للإنشاءات ذ.م.م، الإمارات العربية المتحدة***	-	١٠٠%	الإنشاءات المدنية والأعمال المتعلقة بها
شركة أرابتك العقارية ذ.م.م - أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة	١٠٠%	١٠٠%	تأجير العقارات وخدمات الإدارة
شركة أرابتك العقارية ذ.م.م - دبي، الإمارات العربية المتحدة	١٠٠%	١٠٠%	شراء العقارات وبيعها
شركة أرابتك ليفينج للإنشاءات ذ.م.م، الإمارات العربية المتحدة	١٠٠%	١٠٠%	الإنشاءات المدنية والأعمال المتعلقة بها
مجموعة أرابتك للإنشاءات ذ.م.م، الإمارات العربية المتحدة***	-	١٠٠%	الإنشاءات المدنية والأعمال ذات العلاقة ومنشآت النفط والغاز وعقود المطارات
شركة أرابتك ليمتد، المنطقة الحرة، جافزا، الإمارات العربية المتحدة	١٠٠%	١٠٠%	التجارة العامة والاستثمارات التجارية والعقارية
شركة أرابتك للتجارة المحدودة، جافزا، الإمارات العربية المتحدة	١٠٠%	١٠٠%	التجارة العامة والاستثمارات التجارية والعقارية
أرابتك المقاولون المتحدون المحدودة، جافزا، الإمارات العربية المتحدة	٥٠%	٥٠%	الأعمال الدولية والتجارة العامة والاستثمارات
الشركة النمساوية العربية للخرسانة الجاهزة ذ.م.م - دبي، الإمارات العربية المتحدة	١٠٠%	١٠٠%	تصنيع الخرسانة الجاهزة
شركة صقر الإمارات الكهروميكانيكية (إيفيكو) ذ.م.م - دبي، الإمارات العربية المتحدة	١٠٠%	١٠٠%	المقاولات الكهربائية والميكانيكية والصحية
شركة إيفيكو قطر ذ.م.م، قطر*	٤٩%	٤٩%	المقاولات الكهربائية والميكانيكية والصحية
شركة إيفيكو ذ.م.م، دولة فلسطين	١٠٠%	١٠٠%	المقاولات الكهربائية والميكانيكية والصحية

١ الوضع القانوني والأنشطة (تابع)

الشركات التابعة والزميلة والعمليات المشتركة: (تابع)

اسم الشركة التابعة وموطنها	نسبة الملكية (%) (بما في ذلك الملكية غير المباشرة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣١ ديسمبر ٢٠١٥	الأنشطة الرئيسية
شركة صقر الإمارات الكهروميكانيكية (إيفيكو) ذ.م.م - أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة	١٠٠%	١٠٠%	المقاولات الكهربائية والميكانيكية والصحية
شركة الخليج للصناعات الحديدية ش.م.ح، الإمارات العربية المتحدة	١٠٠%	١٠٠%	تصنيع الهياكل والمقاطع الفولاذية
شركة جي إس آي لإنشاءات صناعة الحديد ذ.م.م، الإمارات العربية المتحدة	١٠٠%	١٠٠%	تصنيع الهياكل والمقاطع الفولاذية
شركة بيت المعدات ذ.م.م، الإمارات العربية المتحدة	٦٧%	٦٧%	تجارة وتأجير معدات الإنشاءات
شركة إدروتيك اس ار ال، إيطاليا	٩٦%	٩٦%	الإنشاءات المدنية والأعمال المتعلقة بها
شركة لوتس ليمتد، جافزا، الإمارات العربية المتحدة***	-	١٠٠%	التجارة العامة والاستثمارات التجارية والعقارية
شركة ماغنوليا ليمتد، جافزا، الإمارات العربية المتحدة***	-	١٠٠%	التجارة العامة والاستثمارات التجارية والعقارية
شركة مارس ليمتد، جافزا، الإمارات العربية المتحدة***	-	١٠٠%	التجارة العامة والاستثمارات التجارية والعقارية
مصنع ناصر بن خالد للخرسانة الجاهزة ذ.م.م، قطر*	٤٩%	٤٩%	تصنيع ونقل منتجات الخرسانة الجاهزة
شركة نبتون ليمتد، جافزا، الإمارات العربية المتحدة***	-	١٠٠%	التجارة العامة والاستثمارات التجارية والعقارية
شركة تارجت السعودية للإنشاءات الهندسية ذ.م.م، المملكة العربية السعودية	٦٥%	٦٥%	الإنشاءات المدنية والأعمال المتعلقة بها
شركة تارجت للإنشاءات الهندسية ذ.م.م، الإمارات العربية المتحدة	١٠٠%	١٠٠%	الإنشاءات المدنية والأعمال المتعلقة بها
شركة تارجت للصناعات المعدنية ذ.م.م، الإمارات العربية المتحدة	٩٧%	٩٧%	تصنيع الهياكل والمقاطع الفولاذية
شركة تارجت للإنشاءات الهندسية ذ.م.م، (شركة أجنبية) الأردن	١٠٠%	١٠٠%	الإنشاءات المدنية والأعمال المتعلقة بها
شركة فينوس ليمتد، جافزا، الإمارات العربية المتحدة***	-	١٠٠%	التجارة العامة والاستثمارات التجارية والعقارية

١ الوضع القانوني والأنشطة (تابع)

الشركات التابعة والزميلة والعمليات المشتركة: (تابع)

اسم الشركة التابعة وموطنها	نسبة الملكية (%) (بما في ذلك الملكية غير المباشرة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣١ ديسمبر ٢٠١٥	الأنشطة الرئيسية
مصنع باوركون سويتش غير، الإمارات العربية المتحدة****	-	%٧٥	تصنيع أجهزة توصيل الكهرباء ولوحات توزيع الطاقة
أرابتك مصر للتطوير العقاري، مصر	%١٠٠	%١٠٠	العقارات والاستثمار والتطوير والإدارة
أرابتك الخليج للاستثمار العقاري ذ.م.م، الإمارات العربية المتحدة	%١٠٠	%١٠٠	شراء العقارات وبيعها وأنشطة التملك
شركة أرابتك للإنشاءات ذ.م.م، قطر*	%٤٩	%٤٩	الإنشاءات المدنية والأعمال المتعلقة بها
شركة أرابتك انتريستس ليمتد، جافزا، الإمارات العربية المتحدة	%١٠٠	%١٠٠	شركة استثمار قابضة

* تمارس المجموعة السيطرة على هذه الشركات التابعة رغم امتلاكها نسبة ٥٠% أو أقل من رأس المال.

** خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، استحوذت المجموعة على حصة ٣٣% المتبقية في شركة أرابتك إنفايروغرين لخدمات إدارة المنشآت ذ.م.م مقابل مليون درهم، مما ترتب عليه زيادة حصة المجموعة إلى ١٠٠%. وقد تم بيان الفرق البالغ ١,٤٩٢ ألف درهم بين سعر الشراء والقيمة الدفترية للحصة غير المسيطرة المكتسبة ضمن بند احتياطيات أخرى.

*** تمت تصفية بعض الشركات غير العاملة للمجموعة خلال السنة.

**** استبعاد شركة تابعة خلال السنة (إيضاح ٣٥ (ب)).

إيقاف الاعتراف بشركات تابعة خلال السنة

خلال السنة، فقدت المجموعة السيطرة على الشركات التابعة التالية. راجع الإيضاح رقم ٣٥ لمزيد من التفاصيل.

اسم الشركة التابعة وموطنها	نسبة الملكية (%) (بما في ذلك الملكية غير المباشرة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣١ ديسمبر ٢٠١٥	الأنشطة الرئيسية
شركة أرابتك المملكة العربية السعودية ذ.م.م، المملكة العربية السعودية	%٤٥	%٤٥	الإنشاءات المدنية والأعمال المتعلقة بها
شركة أرابتك للمعدات الإنشائية ذ.م.م المملكة العربية السعودية	%٥٨	%٥٨	تجارة وتأجير معدات الإنشاءات
شركة إيفيكو السعودية ذ.م.م، المملكة العربية السعودية العربية	%٥٣	%٥٣	المقاولات الكهربائية والميكانيكية والصحية
الشركة السعودية النمساوية العربية للخرسانة الجاهزة ذ.م.م، المملكة العربية السعودية	%٦٢	%٦٢	تصنيع ونقل منتجات الخرسانة الجاهزة

١ الوضع القانوني والأنشطة (تابع)

الشركات التابعة والزميلة والعمليات المشتركة: (تابع)

لدى الشركة الشركات الزميلة التالية التي تمارس عليها تأثيرا جوهريا:

اسم الشركة الزميلة وموطنها	نسبة الملكية (%) (بما في ذلك الملكية غير المباشرة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣١ ديسمبر ٢٠١٥	الأنشطة الرئيسية
ديبا ليمتد، دبي، الإمارات العربية المتحدة ("ديبا")	٢٤%	٢٤%	تجهيزات الفنادق الخمس نجوم، واليخوت، والمرافق، والخدمات ذات العلاقة
بولي بود الشرق الأوسط ذ.م.م، أبو ظبي، الإمارات العربية المتحدة ("بولي بود")	٤٠%	٤٠%	تجميع كبائن الاستحمام وغيرها من أنواع الكبائن بذات المفهوم
الشركة الأردنية للصناعات الخشبية ش.م.ع، الأردن	١٤%	١٤%	إنتاج وتوزيع الأثاث والتركيبات
جلف كابيتال ش.م.خ - مشروع صلبوخ، المملكة العربية السعودية	-	٢٤%	تطوير مجمع صلبوخ السكني

لدى الشركة وشركاتها التابعة الفروع التالية:

- أرابتك القابضة ش.م.ع - فرع أبوظبي
- أرابتك للإنشاءات ذ.م.م، سانت بطرسبرغ، روسيا
- أرابتك للإنشاءات ذ.م.م، الرياض، المملكة العربية السعودية
- أرابتك للإنشاءات ذ.م.م - فرع الفجيرة
- أرابتك للإنشاءات ذ.م.م - فرع البحرين
- أرابتك للإنشاءات ذ.م.م - فرع الشارقة
- بيت المعدات ذ.م.م - أبوظبي
- أيدورتك اس ار ال - أبوظبي
- ائتلاف الشركة العربية للإنشاءات وأرابتك - فرع الجمهورية العربية السورية
- شركة تارجت للإنشاءات الهندسية - فرع دبي
- شركة تارجت للإنشاءات الهندسية - فرع الشارقة
- شركة تارجت للإنشاءات الهندسية - فرع الفجيرة
- شركة تارجت للإنشاءات الهندسية ذ.م.م - فرع قطر
- أرابتك للإنشاءات ذ.م.م - فرع أبوظبي
- جي اس آي لمقاولات إنشاءات صناعة الحديد ذ.م.م - فرع أبوظبي
- شركة الخليج للصناعات الحديدية ش.م.ح - فرع الأردن
- أرابتك للإنشاءات ذ.م.م - فرع مصر
- أرابتك المقاولون المتحدون المحدودة - فرع مدينة أستانا، كازخستان
- أرابتك للخدمات الهندسية ذ.م.م، فرع أبوظبي
- الشركة النمساوية العربية للخرسانة الجاهزة ذ.م.م، فرع أبوظبي
- شركة صقر الإمارات الكهروميكانيكية ذ.م.م (إيفيكو) - الرياض، المملكة العربية السعودية

العمليات المشتركة في المجموعة مبينة في الإيضاح رقم ٣٩.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية الهامة المطبقة من قبل المجموعة في إعداد هذه البيانات المالية الموحدة مبينة أدناه. ولقد تم تطبيق هذه السياسات بشكلٍ منتظم على كافة الفترات المستمرة المعروضة ما لم يُذكر خلافاً لذلك.

٢-١ الاستمرارية

خلال السنة، تكبدت المجموعة خسائر بقيمة ٣,٥١١,٢٢٧ ألف درهم (٢٠١٥: ٢,٧٧٨,٩٦٠ ألف درهم). وكما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، كان على المجموعة صافي مطلوبات بقيمة ٢٥٠,٦٩٣ ألف درهم (٢٠١٥: صافي موجودات بقيمة ٣,١٩٩,٧٢٤ ألف درهم). علاوة على ذلك، تجاوزت مطلوبات المجموعة المتداولة موجوداتها المتداولة بقيمة ٢,١٧٠,٠٤٠ درهم (٢٠١٥: صافي موجودات متداولة بقيمة ١,٠١٤,٥٤٩ ألف درهم). إضافة إلى ذلك، كانت المجموعة مخالفة لبعض تعهدات القروض. وقد أعلن مجلس إدارة الشركة خلال اجتماعه الذي عقد في ١٣ فبراير ٢٠١٧ عن برنامج إعادة رسملة لزيادة رأس المال من أجل استمرارية المجموعة وتلبية متطلباتها التمويلية المستقبلية. وسوف يشمل برنامج إعادة الرسملة حقوق شراء عن طريق إصدار أسهم جديدة بقيمة ١,٥ مليار درهم. وقد التزم المساهم الأكبر للمجموعة، شركة آبار للاستثمار ش.م.خ، بالاكتتاب بكامل استحقاقها بموجب هذه الحقوق وأي أسهم غير مكتتبة متبقية لغاية ١,٥ مليار درهم، وهو ما يعكس دعمها المستمر للمجموعة. وبعد حقوق الشراء، سوف يتم تخفيض رأس المال من خلال إلغاء الأسهم على أساس النسبة والتناسب لتسوية كامل رصيد الخسائر المتراكمة. ويخضع برنامج إعادة الرسملة المقترح لموافقات المساهمين والأجهزة الرقابية.

بموجب المادة (٣٠٢) من القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥، حيث أن خسائر المجموعة قد تجاوزت رأسمالها، يعتزم مجلس الإدارة دعوة الجمعية العمومية لعقد اجتماع في شهر أبريل ٢٠١٧ لاعتماد برنامج إعادة الرسملة لتمكين المجموعة من الاستمرار في أنشطتها.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، لدى المجموعة مشاريع سليمة غير منجزة حالية وملتزم بها. وقد قامت الإدارة بإعداد توقعات تدفقات نقدية تفصيلية تغطي فترة أربع سنوات، وتبين هذه التوقعات أن المجموعة ستكون قادرة على تغطية عجز التمويل والوفاء بالتزاماتها بنجاح من عوائد حقوق الإصدار في فترة الاثني عشر شهراً القادمة.

تم إعداد هذه البيانات المالية الموحدة وفقاً لمبدأ الاستمرارية في ضوء برنامج إعادة الرسملة المعلن عنه والتزام شركة آبار للاستثمار ش.م.خ ببرنامج إعادة الرسملة والتوقعات الكبيرة للأعمال المستقبلية للمجموعة.

٢-٢ أساس الإعداد

لقد تم إعداد هذه البيانات المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية المطبقة على المنشآت التي تقوم بإعداد تقاريرها المالية وفق المعايير الدولية للتقارير المالية. كما تم إعداد البيانات المالية الموحدة طبقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء الموجودات المالية المتاحة للبيع التي تقاس بالقيمة العادلة.

إن إعداد البيانات المالية الموحدة بالتوافق مع المعايير الدولية للتقارير المالية يقتضي استخدام تقديرات محاسبية أساسية محددة، كما يقتضي من الإدارة إبداء رأيها في عملية تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة. يتم الإفصاح عن المجالات التي تنطوي على درجة عالية من إبداء الرأي أو التعقيد أو المجالات التي تعد فيها الافتراضات والتقديرات مهمة للبيانات المالية الموحدة في الإيضاح رقم ٤.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٢ أساس الإعداد (تابع)

دخل القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ ("قانون الشركات التجارية") حيز التنفيذ اعتباراً من الأول من يوليو لعام ٢٠١٥ وتخضع المجموعة لأحكامه. تقوم المجموعة حالياً بتقييم ودراسة أحكام القانون المذكور، ويتعين على المجموعة الامتثال الكامل لأحكام هذا القانون خلال فترة أربعة وعشرين شهراً من تاريخ دخول القانون حيز التنفيذ، وذلك وفقاً للأحكام الانتقالية الواردة بالقانون.

(أ) المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة المطبقة من قبل المجموعة

تم إصدار بعض المعايير والتعديلات الجديدة وتعتبر سارية المفعول اعتباراً من الفترة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٦ وتتعلق بالمجموعة. وفيما يلي طبيعة وأثر كل معيار جديد وتعديل:

"محاسبة الاستحواذ على الحصص في العمليات المشتركة" - التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١١
التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١١ توضح طريقة المحاسبة عن الاستحواذ على حصة في عملية مشتركة عندما تشكل أنشطة هذه العملية عملاً تجارياً. تُلزم هذه التعديلات المستثمر بتطبيق مبادئ محاسبة اندماج الأعمال عندما يستحوذ على حصة في عملية مشتركة تشكل عملاً تجارياً.

وهذا يشمل:
- قياس الموجودات والمطلوبات القابلة للتحديد بالقيمة العادلة.
- تحميل التكاليف المرتبطة بالاستحواذ ضمن المصاريف.
- الاعتراف بالضريبة المؤجلة.
- الاعتراف بالقيمة المتبقية كشهرة وفحصها لتحري الانخفاض في قيمتها سنوياً.

لا يعاد قياس الحصص الحالية في عملية مشتركة عند الاستحواذ على حصة إضافية إذا احتُفظ بالسيطرة المشتركة. ويتم تطبيق التعديلات أيضاً عند تشكيل عملية مشتركة والمساهمة بنشاط حالي فيها.

"توضيح طرق الاستهلاك والإطفاء المقبولة" - التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٨
توضح التعديلات أن طريقة الاستهلاك أو الاطفاء المستندة إلى الإيرادات ليست ملائمة عموما. وقد عدل مجلس معايير المحاسبة الدولية المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦، الممتلكات والمنشآت والمعدات لتوضيح أن الطريقة المستندة إلى الإيرادات لا ينبغي استخدامها لاحتساب استهلاك بنود الممتلكات والمنشآت والمعدات. ويتضمن المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٨ الموجودات غير الملموسة حالياً فرضية غير قاطعة بأن إطفاء الموجودات غير الملموسة المبنية على الإيرادات لا يُعد مناسبا. ويمكن تفادي هذه الفرضية بإحدى الحالتين:
- إدراج الموجودات غير الملموسة باعتبارها مقياساً للإيرادات (أي في الحالات التي يكون فيها قياس الإيرادات هو العامل المحدد للقيمة التي يمكن الحصول عليها من الأصل).
- إمكانية إظهار ارتباط الإيرادات واستنفاد المنافع الاقتصادية المكونة من الأصل فيما بينهما إلى حد كبير.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٢ أساس الإعداد (تابع)

(أ) المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة المطبقة من قبل المجموعة (تابع)

"طريقة حقوق الملكية في البيانات المالية المنفصلة" - التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧
أجرى مجلس معايير المحاسبة الدولية تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ "البيانات المالية المنفصلة" بما يسمح للمنشآت باستخدام طريقة حقوق الملكية في البيانات المالية المنفصلة لقياس الاستثمارات في الشركات التابعة والمشاريع المشتركة والشركات الزميلة.

يسمح المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ حالياً للشركات بقياس استثماراتها في الشركات التابعة والمشاريع المشتركة والشركات الزميلة إما بسعر التكلفة أو باعتبارها موجودات مالية في البيانات المالية المنفصلة. تقدم التعديلات طريقة حقوق الملكية لتكون خياراً ثالثاً. ويمكن طريقة مستقلة لكل فئة من فئات الاستثمار (الشركات التابعة والمشاريع المشتركة والشركات الزميلة). ويجب على المنشآت التي ترغب في تبني طريقة حقوق الملكية القيام بذلك بأثر رجعي.

بيع الموجودات أو مشاركتها بين مستثمر ما وشركته الزميلة أو مشروعه المشترك - التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨

أجرى مجلس معايير المحاسبة الدولية تعديلات ذات نطاق محدود على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠، *البيانات المالية الموحدة* والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨، *الاستثمارات في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة*.

توضح التعديلات المعالجة المحاسبية لبيع أو مشاركة الموجودات بين المستثمر وشركاته الزميلة أو مشاريعه المشتركة. تؤكد التعديلات أن المعالجة المحاسبية تعتمد على ما إذا كانت الموجودات غير النقدية المبيعة أو المساهَم بها في شركة زميلة أو مشروع مشترك تشكل "عملاً تجارياً" (على النحو المحدد في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣ "اندماجات الأعمال").

في الحالات التي تشكل فيها الموجودات غير النقدية عملاً تجارياً، سوف يقوم المستثمر بالاعتراف بكامل مبلغ الربح أو الخسارة من بيع الموجودات أو المشاركة فيها. إذا كانت الموجودات لا تستوفي تعريف العمل التجاري، لا يتم الاعتراف بالربح أو الخسارة إلا عن حصص المستثمر الأخرى ضمن تلك الشركة الزميلة أو ذلك المشروع المشترك. تطبق التعديلات على أساس مستقبلي.

التحسينات السنوية على المعايير الدولية للتقارير المالية للدورة ٢٠١٢ - ٢٠١٤
آخر التحسينات السنوية توضح ما يلي:

- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٥ - عندما يتم إعادة تصنيف الموجودات (أو مجموعة الاستبعاد) من "محتفظ بها للبيع" إلى "محتفظ بها للتوزيع" أو العكس، فإن ذلك لا يشكل تغيراً في خطة البيع أو التوزيع ولا يجب احتسابه على هذا الأساس.
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ - إرشادات معينة للموجودات المالية المنقولة لمساعدة الإدارة في تحديد ما إذا كانت شروط اتفاقيات تقديم الخدمات تشكل "مشاركة مستمرة"، وبالتالي ما إذا كانت الموجودات مؤهلة لإيقاف الاعتراف بها.
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ - الإفصاحات الإضافية المتعلقة بمقاصة الموجودات والمطلوبات المالية تحتاج فقط لأن تدرج في التقارير المرحلية إذا تطلب ذلك المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.
- المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ - أنه عند تحديد معدل الخصم لالتزامات منافع ما بعد الخدمة يتم التركيز على العملة المقومة بها تلك الالتزامات وليس البلد التي تنشأ فيها.
- المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ - الغرض من الإشارة في المعيار إلى عبارة "المعلومات المفصح عنها في أي موقع آخر في التقرير المالي المرحلي"، فضلاً عن تعديل آخر ينص على الإشارة داخل البيانات المالية المرحلية عن موقع تلك المعلومات.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٢ أساس الإعداد (تابع)

(أ) المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة المطبقة من قبل المجموعة (تابع)

مبادرة الإفصاح - التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١

تم إجراء التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١، عرض البيانات المالية في سياق مبادرة الإفصاح لمجلس معايير المحاسبة الدولية، والتي تستعرض كيفية تحسين إفصاحات البيانات المالية. وتوضح هذه التعديلات عدداً من المسائل التي تتضمن:

- الأهمية النسبية - لا يتعين على الكيان جمع المعلومات أو فصلها بطريقة تخفي المعلومات المفيدة. وحيثما تكون المعلومات هامة، يجب تقديم معلومات كافية لشرح الأثر على المركز المالي أو الأداء المالي.
- الفصل والمبالغ الإجمالية الفرعية - قد تحتاج بعض البنود المحددة في المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ إلى الفصل عندما يكون ذلك متعلقاً بفهم المركز المالي أو الأداء المالي للكيان. وهناك أيضاً إرشادات جديدة حول استخدام المبالغ الإجمالية الفرعية.
- الإيضاحات - تأكيد أن الإيضاحات ليست بحاجة إلى العرض بترتيب معين.
- الدخل الشامل الآخر الناشئ عن الاستثمارات المحتسبة بطريقة حقوق الملكية - يتم تجميع حصة الدخل الشامل الآخر الناشئة عن الاستثمارات المحتسبة بطريقة حقوق الملكية استناداً إلى ما إذا كان سيتم إعادة تصنيف البنود إلى الربح أو الخسارة. وينبغي بعد ذلك عرض كل مجموعة كبند منفصل في بيان الدخل الشامل.

وفقاً للبنود الانتقالية، لا تتطلب التعديلات وجود إفصاحات في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٨ بخصوص تطبيق المعايير/السياسات المحاسبية الجديدة.

لم ينتج عن أي من المعايير والتعديلات الجديدة أعلاه أي تأثير جوهري على البيانات المالية الموحدة للمجموعة. كما لا توجد أي معايير أخرى من المعايير الدولية للتقارير المالية أو تعديلات أو تفسيرات صادرة عن لجنة تفسير المعايير الدولية للتقارير المالية تعتبر سارية وكان يتوقع أن يكون لها تأثير جوهري على البيانات المالية الموحدة للمجموعة.

(ب) المعايير الجديدة والمعدلة غير المطبقة حتى تاريخه

هناك بعض المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير الراهنة التي تم نشرها وتعتبر إلزامية التطبيق على الفترات المحاسبية للمجموعة التي تبدأ بعد ١ يناير ٢٠١٦ أو الفترات التي تليها، ولكن لم تقم المجموعة بتطبيقها بشكلٍ مبكر. وتقوم الإدارة حالياً بتقييم المعايير والتعديلات التالية التي من المرجح أن يكون لها تأثير على البيانات المالية الموحدة للمجموعة:

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩، "الأدوات المالية" (يسري اعتبارا من ١ يناير ٢٠١٨)

أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية في يوليو ٢٠١٤ النسخة النهائية من المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩، "الأدوات المالية"، والتي تعكس كافة مراحل مشروع الأدوات المالية وتحل محل المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩، "الأدوات المالية: الاعتراف والقياس" وجميع النسخ السابقة للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩. ويوفر المعيار شروطاً جديدة للتصنيف والقياس وانخفاض القيمة ومحاسبة التحوط. ويسري هذا المعيار على الفترات السنوية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٨ أو بعد ذلك التاريخ مع السماح بالتطبيق المبكر. وفيما عدا محاسبة التحوط، فإن التطبيق بأثر رجعي يعد مطلوبا، ولكن تقديم معلومات مقارنة لا يعد أمراً إجبارياً. وفيما يتعلق بمحاسبة التحوط، يتم تطبيق المتطلبات عموماً على أساس مستقبلي مع بعض الاستثناءات المحدودة. وسيكون لتطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ أثر على تصنيف وقياس الموجودات المالية للمجموعة وليس على تصنيف وقياس مطلوبات المجموعة. والمجموعة بصدد تحليل الأثر التفصيلي لهذا المعيار.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٢ أساس الإعداد (تابع)

(ب) المعايير الجديدة والمعدلة غير المطبقة حتى تاريخه (تابع)

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥، "الإيرادات من العقود مع العملاء" (يسري اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٨)

صدر المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥ في مايو ٢٠١٤ ويحدد نموذجاً من خمس خطوات لاحتساب الإيرادات الناشئة من العقود مع العملاء. وبموجب المعيار الدولي رقم ١٥، يتم تسجيل الإيرادات على أساس المبلغ الذي يمثل الثمن الذي تتوقع المنشأة أن يكون مستحقاً لها مقابل تحويل البضائع والخدمات إلى العميل.

سوف يحل معيار الإيرادات الجديد محل جميع المتطلبات الحالية لتسجيل الإيرادات بموجب المعايير الدولية للتقارير المالية. ويجب تطبيق المعيار بأثر رجعي إما بالكامل أو بصيغته المعدلة على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٨، عندما ينهي المجلس تعديلاته لتأجيل تاريخ سريان المعيار لسنة واحدة ويسمح بتطبيقه مبكراً. تضطلع الشركة في الوقت الحالي بتقييم تأثير المعيار رقم ١٥ وتعتزم تبني المعيار الجديد في تاريخ السريان المطلوب.

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦، "الإيجارات" (يسري اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٩)

يلغي المعيار الجديد تصنيف الإيجارات ضمن عقود الإيجار التشغيلي أو عقود الإيجار التمويلي بالنسبة للمستأجر. وبدلاً من ذلك، يتم التعامل مع كافة الإيجارات بنفس طريقة عقود الإيجار التمويلي المطبقة بموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٧. ويتم "رسملة" الإيجارات عن طريق احتساب القيمة الحالية لدفعات الإيجار وإظهارها إما كموجودات إيجار (حق استخدام الأصل) أو جنباً إلى جنب مع الممتلكات والمنشآت والمعدات.

لا توجد معايير أخرى من المعايير الدولية للتقارير المالية أو تفسيرات صادرة عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية غير سارية حتى تاريخه وكان يتوقع أن يكون لها تأثير جوهري على البيانات المالية الموحدة للمجموعة.

٢-٣ أساس التوحيد

(أ) الشركات التابعة

تتألف البيانات المالية الموحدة من البيانات المالية للمجموعة وشركاتها التابعة (إيضاح ١) كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦. والشركات التابعة هي كافة المنشآت (بما في ذلك المنشآت المهيكلة) الخاضعة لسيطرة المجموعة. وتسيطر المجموعة على منشأة ما عندما يكون للمجموعة حقوق أو عوائد متغيرة نتيجة مشاركتها في المنشأة إضافة إلى قدرتها على التأثير على تلك العوائد من خلال سيطرتها على المنشأة. وعندما لا تمتلك المجموعة حقوق التصويت التي تمثل الأغلبية أو أي حقوق مماثلة أخرى في المنشأة المستثمر فيها، تأخذ المجموعة بعين الاعتبار كافة الوقائع والظروف المناسبة عند تقييم مدى سيطرة المجموعة على المنشأة المستثمر فيها، ويشمل ذلك ما يلي:

- حجم ما تملكه المجموعة من حقوق تصويت مقابل حجم ما يملكه حملة حقوق التصويت الآخرين وتوزيعها فيما بينهم.
- حقوق التصويت المحتملة المملوكة للمجموعة، وأصحاب الأصوات الآخرين أو الأطراف الأخرى.
- الحقوق الناشئة من جرّاء أي اتفاقيات تعاقدية أخرى.
- أي وقائع أو ظروف أخرى تشير إلى أن المجموعة قادرة، أو غير قادرة، في الوقت الحالي على توجيه الأنشطة ذات الصلة حين يقتضي الأمر اتخاذ القرارات، بما في ذلك أنماط التصويت في اجتماعات المساهمين السابقة.

يتم توحيد حسابات الشركات التابعة اعتباراً من تاريخ تحوّل السيطرة إلى المجموعة. ويتم إلغاء التوحيد اعتباراً من تاريخ انتهاء السيطرة.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٣ أساس التوحيد (تابع)

(أ) الشركات التابعة (تابع)

تستخدم المجموعة طريقة الاستحواذ المحاسبية لاحتساب اندماجات الأعمال. إن المقابل المالي المحوّل نظير الاستحواذ على شركة تابعة يمثل القيم العادلة للموجودات المحولة والمطلوبات المتكبدة للمُلاك السابقين للشركة المستحوذ عليها وحصص الملكية الصادرة عن المجموعة. يشمل المقابل المالي المحوّل القيمة العادلة لأي أصل أو مطلوب ناتج عن أي ترتيبات محتملة. يتم مبدئياً قياس الموجودات المحددة المستحوذ عليها وكذلك المطلوبات والالتزامات المحتملة المحمّلة عن اندماج الأعمال، بقيمها العادلة بتاريخ الاستحواذ.

تعترف المجموعة بأي حصص غير مسيطرة في الشركة المستحوذ عليها على أساس كل عملية استحواذ على حدة، ويكون ذلك إما بالقيمة العادلة أو بنسبة الحصة غير المسيطرة من المبالغ المعترف بها لصافي الموجودات الممكن تحديدها في الشركة المستحوذ عليها. تحتسب التكاليف المتعلقة بعملية الاستحواذ كمصروف عند تكبدها.

إن الزيادة في المقابل المالي المُحوّل عن قيمة الحصة غير المسيطرة في الشركة المستحوذ عليها والقيمة العادلة بتاريخ الاستحواذ لأي حصص ملكية سابقة في الشركة المستحوذ عليها، عن القيمة العادلة لحصة المجموعة في صافي الموجودات المحددة المستحوذ عليها يتم إدراجها تحت بند الشهرة. وفي حال كان مجموع المقابل المالي المحوّل والحصة غير المسيطرة المحتسبة والحصة المقاسة المملوكة سابقاً أقل من القيمة العادلة لصافي موجودات الشركة المستثمر فيها والمستحوذ عليها من خلال اتفاقية شراء بالمقايضة، يتم احتساب الفرق مباشرةً ضمن الأرباح والخسائر في بيان الدخل الشامل الموحد.

في حال تم إجراء اندماج الأعمال على مراحل، فإن القيمة الدفترية بتاريخ الاستحواذ للحصص المملوكة سابقاً للشركة المستحوذة في الشركة المستحوذ عليها تتم إعادة قياسها بالقيمة العادلة في تاريخ الاستحواذ. ويتم الاعتراف بأي أرباح أو خسائر ناتجة عن عملية إعادة القياس في حساب الربح أو الخسارة.

إن أي مقابل مالي يُحتمل تحويله من قبل المجموعة يتم تسجيله بالقيمة العادلة في تاريخ الاستحواذ. ويتم احتساب التغيرات اللاحقة على القيمة العادلة للمقابل المحتمل المزمع تصنيفه ضمن الموجودات أو المطلوبات وفقاً لمتطلبات المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ إما في حساب الأرباح والخسائر أو ضمن التغيرات في الدخل الشامل الآخر. لا يعاد قياس المقابل المحتمل المصنف ضمن حقوق الملكية ويتم الاعتراف بتسويته اللاحقة ضمن حقوق الملكية.

تُحذف كافة المعاملات الداخلية والأرصدة والأرباح غير المحققة عن المعاملات التي تتم بين شركات المجموعة. كما يتم حذف الخسائر غير المحققة. لقد تم تعديل المبالغ المدرجة من قبل الشركات التابعة، عند الاقتضاء، حتى تتوافق مع السياسات المحاسبية لدى المجموعة.

إن المعاملات المبرمة مع حملة الحصص غير المسيطرة التي لا تؤدي إلى فقدان السيطرة يتم احتسابها كمعاملات أسهم - وهي كالمعاملات التي تتم مع المُلاَّك بوصفهم ملاكاً. إن الفروقات بين القيمة العادلة للمقابل المدفوع والحصة ذات الصلة المستحوذ عليها من القيمة الدفترية للموجودات الصافية للشركة التابعة يتم إدراجها في حقوق الملكية. ويتم أيضاً إدراج الأرباح أو الخسائر الناتجة عن بيع الحصص غير المسيطرة ضمن حقوق الملكية.

تحتسب اندماجات الأعمال الناتجة عن تحويل حصص في منشآت خاضعة لسيطرة الشركة الأم المطلقة أو المجموعة باستخدام المحاسبة التاريخية. وتدرج الموجودات والمطلوبات المستحوذ عليها بالقيم الدفترية في تاريخ الاستحواذ ولا تجرى أي تعديلات لإظهار القيم العادلة. وفي حال وجود فرق بين المقابل المدفوع للاستحواذ والقيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات المستحوذ عليها فإنه يدرج مباشرة في حقوق الملكية. لا يتم قيد شهرة ناتجة عن الاندماج.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٣ أساس التوحيد (تابع)

(ب) انتفاء السيطرة

عندما تفقد المجموعة سيطرتها على شركة تابعة، فإنها تقوم بما يلي:

- إلغاء تسجيل موجودات ومطلوبات الشركة التابعة (شاملة الشهرة).
- إلغاء تسجيل القيمة الدفترية لأي حصص غير مسيطرة.
- إلغاء تسجيل الفروقات المتراكمة عن تحويل العملات المدرجة ضمن حقوق الملكية.
- تسجيل القيمة العادلة للمقابل المالي المقبوض.
- تسجيل القيمة العادلة لأي استثمار محتفظ به مع قيد التغير في القيمة الدفترية في الربح أو الخسارة.
- تسجيل الفائض أو العجز ضمن حساب الربح أو الخسارة.

إعادة تصنيف حصة الشركة الأم من العناصر المحتسبة سابقاً في الدخل الشامل الآخر إلى حساب الربح أو الخسارة أو الأرباح المحتجزة، حسبما هو ملائم.

(ج) ترتيبات مشتركة

تطبق المجموعة المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١١ على كافة ترتيباتها المشتركة. وبموجب هذا المعيار، يتم تصنيف الاستثمارات في الترتيبات المشتركة إما كعمليات مشتركة أو كمشاريع مشتركة على أساس الحقوق والالتزامات التعاقدية لكل مستثمر. كما قامت الشركة بتقييم طبيعة ترتيباتها المشتركة وقررت أنها من نوع العمليات المشتركة. ويتم توحيد العمليات المشتركة على أساس تناسبي لكل حالة على حدة.

(د) شركات زميلة

الشركات الزميلة هي المنشآت التي تمارس عليها المجموعة تأثيراً جوهرياً دون السيطرة عليها، ويرافق ذلك بشكل عام استحواذ المجموعة على نسبة من ٢٠٪ إلى ٥٠٪ من حقوق التصويت. والتأثير الجوهري هو القدرة على المشاركة في قرارات السياسة المالية والتشغيلية في الشركة المستثمر فيها، ولكنه لا يمثل سيطرة أو سيطرة مشتركة على تلك السياسات. وتحتسب الاستثمارات في الشركات الزميلة باستخدام طريقة حقوق الملكية المحاسبية. وبموجب هذه الطريقة يتم تسجيل الاستثمار مبدئياً بسعر التكلفة، وتتم زيادة أو تخفيض القيمة الدفترية من أجل تسجيل حصة المستثمر في ربح أو خسارة الشركة المستثمر فيها بعد تاريخ الاستحواذ. يشمل استثمار المجموعة في الشركات الزميلة الشهرة المحددة عند الاستحواذ.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٣ أساس التوحيد (تابع)

(د) شركات زميلة (تابع)

إذا تم تخفيض حصة الملكية في شركة زميلة مع الاحتفاظ بالتأثير الجوهري، فلا يُعاد تصنيف إلا الحصة المتناسبة من المبالغ التي سبق الاعتراف بها في الدخل الشامل الآخر إلى الربح أو الخسارة عند الاقتضاء.

يتم إثبات حصة المجموعة في أرباح أو خسائر ما بعد الاستحواذ ضمن الربح والخسارة في بيان الدخل الموحد، أما حصتها في حركات ما بعد الاستحواذ في الدخل الشامل الآخر يتم تسجيلها ضمن الدخل الشامل الآخر مع إجراء التعديل المكافئ لذلك على القيمة الدفترية للاستثمار. عندما تكون حصة المجموعة في خسائر الشركة الزميلة مساوية لحصتها في نفس الشركة أو زائدة عنها، بما في ذلك أي ذمم مدينة أخرى غير مضمونة، فإن المجموعة لا تسجل أي خسائر إضافية إلا إذا ترتب عليها التزامات قانونية أو ضمنية أو أجرت دفعات نيابة عن الشركة الزميلة.

تحدد المجموعة بتاريخ كل تقرير مدى توفر أي دليل موضوعي على تعرّض الاستثمار في الشركة الزميلة للانخفاض في القيمة. فإذا وجد مثل هذا الدليل، تحتسب المجموعة مبلغ الانخفاض في القيمة على أساس الفرق بين القيمة القابلة للاسترداد للشركة الزميلة وقيمتها الدفترية ثم تسجل المبلغ ضمن "خسائر انخفاض القيمة" في بيان الدخل الموحد.

لا يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن المعاملات التصاعدية والتنازلية بين المجموعة وشركتها الزميلة في البيانات المالية الموحدة للمجموعة إلا بقدر حصة المستثمر غير المتصلة بذلك في الشركة الزميلة. كما يتم حذف الخسائر غير المحققة إلا إذا كانت المعاملة تدل على وجود انخفاض في قيمة الأصل المحوّل. لقد تم تعديل السياسات المحاسبية للشركة الزميلة عند الضرورة بما يضمن اتساقها مع السياسات المطبقة من قبل المجموعة.

يتم تسجيل الأرباح والخسائر المخفضة الناشئة عن الاستثمارات في الشركات الزميلة ضمن الربح والخسارة في بيان الدخل الموحد.

عندما تفقد المجموعة السيطرة الجوهرية على الشركة الزميلة، فإنها تقوم بقياس وتسجيل الاستثمار المتبقي فقط بقيمته العادلة. إن أي فرق بين القيمة الدفترية للشركة الزميلة عند فقدان السيطرة الجوهرية والقيمة العادلة للاستثمار المتبقي وعوائد الاستبعاد، يتم احتسابه ضمن الربح أو الخسارة.

يتم إعداد البيانات المالية للشركات الزميلة خلال نفس الفترة المشمولة بتقارير المجموعة. وتجرى تعديلات على السياسات المحاسبية للشركة الزميلة أو المشروع المشترك، عند الضرورة، بما يضمن اتساق هذه السياسات مع تلك الخاصة بالمجموعة.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٤ تحويل العملة الأجنبية

(أ) عملة العرض والعملة الوظيفية

يتم قياس البنود المدرجة في البيانات المالية لكل شركة من شركات المجموعة باستخدام عملة البيئة الاقتصادية الرئيسية التي تعمل هذه الشركة ضمنها ('العملة الوظيفية'). إن البيانات المالية الموحدة معروضة بدرهم الإمارات العربية المتحدة ("الدرهم الإماراتي")، وهو عملة العرض للمجموعة.

(ب) معاملات وأرصدة

يتم تحويل المعاملات الناشئة بالعملات الأجنبية إلى العملة الوظيفية باستخدام أسعار الصرف السائدة بتواريخ المعاملات أو التقييم عند إعادة قياس البنود. كما يتم احتساب أرباح وخسائر صرف العملات الأجنبية، الناتجة عن تسوية هذه المعاملات وعن تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية المقوّمة بالعملات الأجنبية بأسعار الصرف السائدة في نهاية السنة، ضمن الربح والخسارة في بيان الدخل الموحد.

يتم عرض الأرباح والخسائر من صرف العملات الأجنبية فيما يتعلق بالنقد وما في حكمه في بيان الدخل الموحد ضمن بند "إيرادات أو تكاليف تمويل". كما يتم عرض كافة الأرباح والخسائر الأخرى من صرف العملات الأجنبية ضمن "الإيرادات الأخرى" في بيان الدخل الشامل الموحد.

إن الفروقات الناشئة عن تحويل الموجودات والمطلوبات المالية غير النقدية مثل حقوق الملكية المُحتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة يتم احتسابها ضمن الربح أو الخسارة كجزء من أرباح أو خسائر القيمة العادلة، بينما يتم إدراج الفروقات من تحويل الموجودات المالية غير النقدية، مثل الأسهم المصنفة كمتاحة للبيع، في الدخل الشامل الآخر.

(ج) شركات المجموعة

إن النتائج والمركز المالي لكافة شركات المجموعة (التي لا تعاني عملتها من اقتصاد متضخم) والتي لها عملة وظيفية تختلف عن عملة العرض يتم تحويل كل منهما إلى عملة العرض على النحو التالي:

(١) يتم تحويل الموجودات والمطلوبات في كل بيان مركز مالي معروض، بسعر الإقفال بتاريخ تلك الميزانية العمومية.
(٢) يتم تحويل الإيرادات والمصاريف لكل بيان من بيانات الدخل بمتوسط أسعار الصرف (إلا إذا كان متوسط السعر لا يمثل تقريباً معقولاً للتأثير المتراكم لأسعار الصرف السائدة في تواريخ المعاملات، وفي هذه الحالة يتم تحويل الإيرادات والمصاريف بأسعار الصرف في تواريخ المعاملات).
(٣) يتم الاعتراف بفروق الصرف الناتجة في الدخل الشامل الآخر.

إن الشهرة وتعديلات القيمة العادلة الناشئة عن الاستحواذ على منشأة أجنبية تتم معاملتهما كموجودات وكمطلوبات منشأة أجنبية ويتم تحويلهما بسعر الإقفال. ويتم احتساب فروق الصرف الناشئة ضمن الدخل الشامل الآخر.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٥ ممتلكات ومنشآت ومعدات

يتم بيان الممتلكات والمنشآت والمعدات بالتكلفة التاريخية ناقصاً الاستهلاك. تشتمل التكلفة التاريخية على النفقات المنسوبة مباشرةً إلى اقتناء البنود.

لا يتم إدراج التكاليف اللاحقة في القيمة الدفترية للأصل أو احتسابها كأصل منفصل، حسبما يكون ملائماً، إلا عندما يكون من المرجّح أن تتدفق إلى المجموعة فوائد اقتصادية مستقبلية مرتبطة بالبند ويكون بالإمكان قياس تكلفة البند بشكلٍ موثوق به. يتم إيقاف احتساب القيمة الدفترية للجزء المستبدل. ويتم تحميل كافة تكاليف أعمال التصليح والصيانة الأخرى ضمن الربح والخسارة في بيان الدخل الموحد خلال الفترة المالية التي يتم خلالها تكبد هذه التكاليف.

الأرض لا تستهلك. ويحتسب الاستهلاك على الموجودات الأخرى باستخدام طريقة القسط الثابت بمعدلات تُحتسب لتوزيع تكلفة الموجودات ناقصاً قيمتها التقديرية المتبقية على مدى أعمارها الإنتاجية المتوقعة، وذلك على النحو التالي:

نوع الأصل	السنوات
أرض مستأجرة	فترة الإيجار
منشآت وآلات ومعدات مكتبية	٣ إلى ١٥ سنة
مركبات	٥ إلى ٧ سنوات
سكنات العمال والمباني	١٠ إلى ٢٠ سنة
سقالات وكبائن وهياكل أنفاق	٣ إلى ٧ سنوات
أثاث	٥ سنوات

تستهلك سكنات العمال المبنية على أرض مستأجرة على مدى أعمارها الإنتاجية المتوقعة أو فترات الإيجار، أيهما أقصر.

تتم مراجعة القيم المتبقية للموجودات وأعمارها الإنتاجية، وتعديلها عند الضرورة، بتاريخ كل فترة تقرير.

يتم تسجيل العقارات قيد الإنشاء لأغراض الإنتاج أو التأجير أو الأغراض الإدارية، أو لأغراض غير محددة بعد، بالتكلفة ناقصا أي خسائر مسجلة بسبب الانخفاض في القيمة. تشمل التكلفة الرسوم المهنية، وبالنسبة للموجودات المؤهلة، تتم رسملة تكاليف الاقتراض وفقا للسياسة المحاسبية للمجموعة. ويبدأ احتساب استهلاك هذه الموجودات، على غرار الموجودات العقارية الأخرى، عندما تصبح هذه الموجودات جاهزة للاستخدام المقرر لها.

عندما تكون القيمة الدفترية للأصل أكبر من قيمته التقديرية القابلة للاسترداد، يتم خفضها مباشرةً إلى القيمة القابلة للاسترداد (إيضاح ٢-٩).

يتم تحديد الأرباح والخسائر الناتجة عن الاستبعادات بمقارنة العوائد مع القيمة الدفترية، ويتم تسجيلها ضمن بند "الإيرادات الأخرى" في بيان الدخل الموحد.

إن تكاليف الاقتراض المحددة المنسوبة مباشرةً إلى تشييد الموجودات المؤهلة التي تتطلب فترة زمنية طويلة لكي تصبح جاهزة للاستخدام المخصص لها أو للبيع، يتم إضافتها إلى تكلفة تلك الموجودات حتى يأتي الوقت الذي تُصبح فيه تلك الموجودات جاهزة تماماً للاستخدام أو البيع. يتم الاعتراف بتكاليف الاقتراض الأخرى كمصروف ضمن بيان الدخل الموحد خلال الفترة التي يتم تكبدها فيها.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٦-٢ استثمارات عقارية

تصنف العقارات المحتفظ بها لأغراض التأجير أو زيادة رأس المال كاستثمارات عقارية. وتقاس الاستثمارات العقارية مبدئياً بسعر التكلفة، بما في ذلك تكاليف المعاملات. وتضاف النفقات اللاحقة إلى القيمة الدفترية للاستثمارات العقارية عندما يكون من المرجح أن تتدفق إلى المجموعة منافع اقتصادية مستقبلية تتجاوز مؤشر الأداء الأصلي الذي تم تقييمه. يتم التعامل مع أي مصروفات تؤدي إلى صيانة العقار لتلبية معايير أو مواصفات معينة مقبولة على أنها مصاريف تصليح وصيانة ويتم تحميلها على بيان الدخل الشامل الموحد في الفترة التي يتم تكبدها فيها.

ولاحقاً يتم قياس الاستثمارات العقارية بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم والخسائر المتراكمة بسبب الانخفاض في القيمة. ويتم تحميل الاستهلاك باستخدام طريقة القسط الثابت على مدى الأعمار الإنتاجية المقدرة التي تبلغ ٢٠ سنة. ويتم استهلاك جميع الإضافات اللاحقة على مدى الأعمار الإنتاجية المتبقية للاستثمارات العقارية. والأرض لا تستهلك.

يتم إيقاف الاعتراف بالاستثمارات العقارية عند استبعادها أو عندما يتم سحبها نهائياً من الاستخدام بحيث يكون من غير المتوقع تحقيق فوائد اقتصادية مستقبلية من استبعادها. إن الأرباح أو الخسائر التي تنشأ عن سحب الاستثمارات العقارية أو بيعها يتم احتسابها في بيان الدخل الشامل الموحد في السنة التي يقع فيها السحب أو الاستبعاد.

إذا أصبح العقار المأهول من المالك استثماراً عقارياً، تحتسب المجموعة هذا العقار وفقاً للسياسة المنصوص عليها في الممتلكات والمنشآت والمعدات حتى تاريخ التغير في الاستخدام.

لا يتم تصنيف أي موجودات محتفظ بها بموجب عقد إيجار تشغيلي كاستثمارات عقارية.

٧-٢ عقارات بغرض التطوير

تصنف العقارات المشتراة أو المشيدة أو قيد التشييد بغرض بيعها كعقارات بغرض التطوير. يتم إظهار تلك العقارات بالتكلفة أو بصافي القيمة البيعية، أيّهما أقل. تشمل تكلفة العقارات بغرض التطوير تكلفة الأرض والنفقات الأخرى ذات العلاقة التي يتم الاعتراف بها عندما تكون الأنشطة اللازمة لتجهيز العقارات للبيع قيد الإنجاز. ويتم الاعتراف بتكاليف ما قبل الإنشاء كمصروف عند تكبدها إلى أن يتم التأكد فعلياً من الحصول على العقد، واعتباراً من ذلك الوقت يتم الاعتراف بالتكاليف قبل الإنشاء الإضافية كموجودات ويتم تحميلها كمصروف على مدى فترة العقد. وتمثل القيمة البيعية سعر البيع التقديري ناقصاً التكاليف المتوقع تكبدها على استكمال وبيع العقار. يتم إدراج أي أرباح أو خسائر من بيع العقارات بغرض التطوير ضمن بند "الإيرادات".

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٨ موجودات غير ملموسة

(أ) الشهرة

تنشأ الشهرة نتيجة اندماج الأعمال وتمثل الزيادة في المقابل المحوّل على حصة المجموعة في صافي القيمة العادلة للموجودات الصافية المحددة والمطلوبات والالتزامات المحتملة للشركة المستحوذ عليها والقيمة العادلة للحصص غير المسيطرة في الشركة المستحوذ عليها.

ولأغراض فحص الانخفاض في القيمة، يتم توزيع الشهرة المستحوذ عليها من اندماج الأعمال على كل وحدة من الوحدات المولدة للنقد أو مجموعات الوحدات المولدة للنقد التي يتوقع أن تستفيد من التفاعل المتبادل الناتج عن الاندماج. إن كل وحدة أو مجموعة من الوحدات المولدة للنقد التي يتم توزيع الشهرة عليها تمثل أقل مستوى داخل المنشأة يتم من خلاله مراقبة الشهرة للأغراض الإدارية الداخلية.

يتم إجراء عمليات المراجعة لتحري الانخفاض في قيمة الشهرة بشكلٍ سنوي أو على فترات أقصر إذا أشارت الأحداث أو التغيرات في الظروف إلى وجود انخفاض محتمل في القيمة. تتم مقارنة القيمة الدفترية للشهرة مع القيمة القابلة للاسترداد التي تمثل القيمة قيد الاستخدام أو القيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع، أيّهما أعلى. ويتم احتساب أي انخفاض في القيمة مباشرة كمصروف ولا يتم عكسه لاحقاً.

(ب) الموجودات غير الملموسة (باستثناء الشهرة)

تظهر الموجودات غير الملموسة المكتسبة بشكل منفصل بالتكلفة التاريخية بعد خصم الإطفاء المتراكم. ويتم احتساب تكلفة الموجودات غير الملموسة المكتسبة جراء اندماج الأعمال بالقيمة العادلة في تاريخ الاستحواذ. إن الموجودات غير الملموسة لها عمر إنتاجي محدد ويتم إدراجها بالتكلفة بعد خصم الإطفاء المتراكم. يتم حساب الإطفاء باستخدام طريقة القسط الثابت لتوزيع تكاليفها على قيمتها التقديرية المتبقية على مدى أعمارها الإنتاجية المقدرة على النحو الآتي:

	السنوات
أرض مستأجرة	فترة الإيجار
العلامة التجارية لأرابتك	٣٠ سنة
عقود العملاء	١٠ سنوات
موجودات غير ملموسة أخرى	٥ - ١٠ سنوات

يتم قياس الأرباح أو الخسائر الناشئة عن عدم الاعتراف بالأصل غير الملموس على أساس الفرق بين صافي عوائد الاستبعاد والقيمة الدفترية للأصل، ويتم احتسابها ضمن الربح والخسارة في بيان الدخل الموحد عندما يتم إيقاف الاعتراف بالأصل.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٩ الانخفاض في قيمة الموجودات غير المالية

إن الموجودات التي ليس لها عمر إنتاجي محدد - مثل الشهرة أو الموجودات غير الملموسة غير المهيأة للاستخدام - لا تخضع للإطفاء ويتم فحصها سنوياً لتحري الانخفاض في قيمتها. تتم مراجعة الموجودات التي تخضع للإطفاء / الاستهلاك لتحري الانخفاض في قيمتها عندما تشير الأحداث أو التغيرات في الظروف إلى أن القيمة الدفترية قد لا تكون قابلة للاسترداد. يتم احتساب خسارة الانخفاض في القيمة وفقاً للمبلغ الذي تتجاوز به القيمة الدفترية للأصل قيمته القابلة للاسترداد. إن القيمة القابلة للاسترداد هي القيمة العادلة للأصل ناقصاً تكاليف البيع أو القيمة قيد الاستخدام، أيهما أعلى. ولأغراض تقييم الانخفاض في القيمة، يتم تجميع الموجودات لدى أدنى المستويات التي تتوفر لها تدفقات نقدية يمكن تحديدها بشكلٍ منفصل (وحدات توليد النقد). تتم مراجعة الانخفاض السابق في قيمة الموجودات غير المالية (بخلاف الشهرة) التي تعرضت لانخفاض في قيمتها لتحري احتمال عكس الانخفاض في القيمة بتاريخ كل تقرير.

عند تقييم قيمة الاستخدام، يتم خصم التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة إلى قيمها الحالية باستخدام معدل خصم قبل الضريبة يعكس تقييمات السوق الحالية للقيمة الزمنية للنقود والمخاطر المصاحبة للأصل. وعند تحديد القيمة العادلة ناقصا تكاليف البيع، تؤخذ بالاعتبار أحدث معاملات السوق. وإن لم تتوفر هذه المعاملات تُستخدم طريقة تقييم مناسبة. ويتم التحقق من هذه الحسابات باستخدام مضاعفات التقييم أو أسعار الأسهم المدرجة للشركات المدرجة للتداول العام أو غيرها من مؤشرات القيمة العادلة المتاحة.

وتستند المجموعة في حساب انخفاض القيمة إلى موازنات تفصيلية وحسابات مستقبلية متوقعة يتم إعدادها بصورة منفصلة لكل وحدة من الوحدات المولدة للنقد الخاصة بالمجموعة والتي يتم تخصيص موجودات لها. وتغطي هذه الموازنات والحسابات المستقبلية المتوقعة فترة تتراوح ما بين سنة إلى خمس سنوات. وبالنسبة للفترات الأطول، يتم احتساب معدل النمو طويل الأجل وتطبيقه على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة بعد السنة الخامسة.

تدرج خسائر انخفاض القيمة في بيان الدخل الشامل الموحد في فئات المصاريف التي تلائم وظيفة الأصل الذي تعرض لانخفاض في قيمته.

٢-١٠ الموجودات المالية

٢-١٠-١ التصنيف

تقوم المجموعة بتصنيف موجوداتها المالية في الفئتين التاليتين: القروض والذمم المدينة والموجودات المالية المتاحة للبيع. يعتمد التصنيف على الغرض الذي من أجله تم شراء الموجودات المالية. تقوم الإدارة بتحديد التصنيف لموجوداتها المالية عند الاعتراف المبدئي.

(أ) قروض وذمم مدينة

القروض والذمم المدينة هي موجودات مالية غير مشتقة ذات دفعات ثابتة أو قابلة للتحديد وغير مدرجة في سوقٍ نشطة. يتم إدراج القروض والذمم المدينة ضمن الموجودات المتداولة، باستثناء تلك التي لها فترات استحقاق تزيد عن ١٢ شهراً بعد نهاية الفترة المشمولة بالتقرير حيث يتم تصنيفها كموجودات غير متداولة. تتألف القروض والذمم المدينة للمجموعة من "ذمم مدينة تجارية وأخرى" و"موجودات مالية أخرى" و"مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة" و"أرصدة نقدية وبنكية" كما في بيان المركز المالي الموحد.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-١٠ الموجودات المالية (تابع)

٢-١٠-١ التصنيف (تابع)

(ب) موجودات مالية متاحة للبيع

الموجودات المالية المتاحة للبيع هي موجودات غير مشتقة وتكون مصنفة ضمن هذه الفئة أو غير مصنفة ضمن أي من الفئات الأخرى. يتم إدراج الموجودات المالية المتاحة للبيع ضمن الموجودات غير المتداولة ما لم يحن أجل الاستثمار أو تعتزم الإدارة بيعه في غضون ١٢ شهراً من نهاية الفترة المشمولة بالتقرير.

٢-١٠-٢ التسجيل والقياس

تُحتسب المشتريات والمبيعات الاعتيادية للموجودات المالية بتاريخ المعاملة - وهو التاريخ الذي تلتزم فيه المجموعة بشراء أو بيع الأصل. وتحتسب الموجودات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة زائداً تكاليف المعاملة لكافة الموجودات المالية غير المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. أما الموجودات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، فتحتسب مبدئياً بالقيمة العادلة ويتم إدراج تكاليف المعاملة كمصروف في بيان الدخل الموحد. ويتم إيقاف احتساب الموجودات المالية عند انقضاء الحقوق في استلام التدفقات النقدية أو عندما يتم تحويلها مع قيام المجموعة بتحويل كافة مخاطر وعوائد الملكية بشكلٍ كامل. تُقاس الموجودات المالية المتاحة للبيع لاحقاً بالقيمة العادلة. كما يتم لاحقاً إدراج القروض والذمم المدينة بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

وبعد القياس المبدئي، تقاس الاستثمارات المالية المتاحة للبيع لاحقاً بالقيمة العادلة مع تسجيل الأرباح أو الخسائر غير المحققة تحت بند الدخل الشامل الآخر في احتياطي المتاح للبيع حتى يتم استبعاد الاستثمار، وعندئذٍ يتم الاعتراف بالأرباح أو الخسائر المتراكمة ضمن الإيرادات الأخرى، أو حتى يتم تحديد أي انخفاض في قيمة الاستثمار، وعندها يعاد تصنيف الخسائر المتراكمة من احتياطي المتاح للبيع إلى بيان الدخل الشامل الموحد. تدرج الفائدة المحققة أثناء فترة الاحتفاظ بالاستثمارات المالية المتاحة للبيع ضمن إيرادات الفوائد باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-١٠ الموجودات المالية (تابع)

٢-١٠-٢ التسجيل والقياس (تابع)

بالنسبة للأصل المالي المعاد تصنيفه من فئة "المتاح للبيع"، فإن القيمة الدفترية للقيمة العادلة في تاريخ إعادة التصنيف تصبح تكلفتها المطفأة وأي أرباح أو خسائر سابقة على الأصل محتسبة ضمن حقوق الملكية يتم إطفاؤها إلى حساب الربح أو الخسارة على مدى العمر المتبقي للاستثمار باستخدام معدل الفائدة الفعلي. ويتم أيضاً إطفاء أي فرق بين التكلفة المطفأة الجديدة وقيمة الاستحقاق على مدى العمر المتبقي للأصل باستخدام معدل الفائدة الفعلي. وإذا تقرّر لاحقاً أن الأصل قد انخفضت قيمته، فحينها يتم إعادة تصنيف المبلغ المسجل في حقوق الملكية إلى بيان الدخل الشامل الموحد.

يتم الاعتراف بالفوائد على الأوراق المالية المتاحة للبيع باستخدام طريقة الفائدة الفعلية في بيان الدخل الموحد كجزء من الإيرادات الأخرى. كما يتم الاعتراف بتوزيعات الأرباح من أدوات حقوق الملكية المتاحة للبيع في بيان الدخل الموحد كجزء من الإيرادات الأخرى عندما يتقرر حق المجموعة في قبض الدفعات.

٢-١١ الانخفاض في قيمة الموجودات المالية

(أ) موجودات مدرجة بالتكلفة المطفأة

تقوم المجموعة في نهاية كل فترة تقرير بتقييم ما إذا كان هناك دليل موضوعي على تعرّض الأصل المالي أو مجموعة من الموجودات المالية للانخفاض في القيمة. لا يُعتبر أن الأصل المالي أو مجموعة الموجودات المالية قد تعرّض أو تعرّضت للانخفاض في القيمة وتم تكبد خسائر الانخفاض في القيمة إلا إذا توفر دليل موضوعي على وقوع الانخفاض في القيمة نتيجة لحدثٍ واحد أو أكثر يحصل بعد الاعتراف المبدئي بالأصل ("حدث خسارة") ويكون لذلك الحدث (أو تلك الأحداث) أثرٌ على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للأصل المالي أو مجموعة الموجودات المالية بشكلٍ يمكن تقديره على نحوٍ موثوق به.

قد يشمل الدليل على الانخفاض في القيمة مؤشرات تدل على مواجهة المدين أو مجموعة من المدينين لصعوبات مالية كبيرة أو العجز عن السداد أو التأخر في سداد الفوائد أو الدفعات الأصلية أو احتمالية دخول المدينين في إجراءات إشهار إفلاس أو إعادة هيكلة مالية أخرى أو عندما تشير البيانات الجديرة بالملاحظة إلى وجود انخفاض يمكن قياسه في التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة، مثل التغيرات في المتأخرات أو الظروف الاقتصادية المقترنة بحالات التخلف عن السداد.

بالنسبة لفئة القروض والذمم المدينة، يتم قياس مقدار الخسارة على أساس الفرق بين القيمة الدفترية للأصل والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة (باستثناء خسائر الائتمان المستقبلية التي لم يتم تكبدها) مخصومة بمعدل الفائدة الأصلي الفعلي للأصل المالي. يتم خفض القيمة الدفترية للأصل والاعتراف بمقدار الخسارة في بيان الدخل الموحد. وفي حال كان للقرض أو الاستثمار المُحتفظ به لحين استحقاقه معدل فائدة متغير، فإن معدل الخصم المستخدم في قياس أي خسارة انخفاض في القيمة يكون معدل الفائدة الفعلي الحالي المُحدد بموجب العقد. وكإجراء عملي، قد تقوم المجموعة بقياس الانخفاض في القيمة على أساس القيمة العادلة للأداة باستخدام سعر سوق جدير بالملاحظة.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-١١ الانخفاض في قيمة الموجودات المالية (تابع)

(أ) موجودات مدرجة بالتكلفة المطفأة (تابع)

إذا نقص مبلغ خسارة الانخفاض في القيمة في أي فترة لاحقة، وكان بالإمكان ربط هذا النقص موضوعياً بحدثٍ يحصل بعد أن تم احتساب خسارة الانخفاض في القيمة (مثل تحسّن التقييم الائتماني للمدين)، فإن عكس خسارة الانخفاض في القيمة المحتسبة سابقاً يتم إدراجه في بيان الدخل الموحد.

(ب) موجودات مصنفة كمتاحة للبيع

تقوم المجموعة في نهاية كل فترة تقرير بتقييم ما إذا كان هناك دليل موضوعي على تعرّض الأصل المالي أو مجموعة من الموجودات المالية للانخفاض في القيمة.

فإذا وجد مثل هذا الدليل بالنسبة لسندات الدين، فإن الخسارة المتراكمة - التي يتم قياسها بوصفها الفرق بين تكلفة الاستحواذ والقيمة العادلة الحالية، ناقصاً أي خسارة انخفاض في قيمة ذلك الأصل المالي التي سبق تسجيلها ضمن حساب الربح أو الخسارة - يتم حذفها من حقوق الملكية واحتسابها ضمن حساب الربح أو الخسارة. وإذا زادت في فترة لاحقة القيمة العادلة لسندات الدين المصنفة كمتاحة للبيع، وكان بالإمكان ربط هذه الزيادة موضوعياً بحدث يقع بعد أن تم الاعتراف بخسارة الانخفاض في القيمة ضمن الربح أو الخسارة، فإنه يتم عكس خسارة الانخفاض في القيمة من خلال بيان الدخل الموحد.

بالنسبة لاستثمارات الأسهم، فإن التراجع الكبير أو طويل الأجل في القيمة العادلة للورقة المالية لما دون تكلفتها يعتبر أيضاً مؤشراً على تعرّض الموجودات للانخفاض في القيمة. فإذا وجد مثل هذا الدليل، فإن الخسارة المتراكمة – التي يتم قياسها بوصفها الفرق بين تكلفة الاستحواذ والقيمة العادلة الحالية، ناقصاً أي خسارة عن الانخفاض في قيمة ذلك الأصل المالي التي سبق تسجيلها في حساب الربح أو الخسارة – يتم حذفها من حقوق الملكية وتسجيلها في حساب الربح أو الخسارة. إن خسائر انخفاض القيمة المحتسبة في بيان الدخل الموحد بخصوص أدوات حقوق الملكية لا يتم عكسها من خلال بيان الدخل الموحد.

٢-١٢ مقاصة الأدوات المالية

تتم مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية وبيان صافي القيمة في بيان المركز المالي الموحد عند وجود حق قانوني واجب النفاذ بمقاصة المبالغ المحتسبة ويكون هناك نية للتسوية على أساس الصافي أو بيع الأصل وتسوية الالتزام في نفس الوقت. ويجب ألا يكون الحق القانوني الواجب النفاذ مشروطاً بأحداث مستقبلية، كما يجب أن يكون قابلاً للتنفيذ في سياق العمل الاعتيادي وعند تعثر أو إعسار أو إفلاس الشركة أو الطرف المقابل.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-١٣ موجودات غير متداولة مصنفة كمحتفظ بها للبيع

تصنَّف الموجودات في هذه الفئة إذا كان سيتم استرداد قيمتها الدفترية أساسا من خلال معاملة بيع وليس من خلال الاستخدام المستمر. ولا يعتبر هذا الشرط متحققا إلا عندما تكون احتمالات البيع مرتفعة ويكون الأصل متاحا للبيع الفوري في ظل حالته الراهنة وتتوقع الإدارة الانتهاء من البيع في غضون سنة واحدة من تاريخ التصنيف.

تقاس الموجودات المصنفة كمحتفظ بها للبيع بالقيمة الدفترية أو بالقيمة العادلة ناقصا تكاليف البيع، أيهما أقل.

٢-١٤ مخزون

يشتمل المخزون على المواد الخام والمخازن وقطع الغيار والأعمال قيد الإنجاز ويتم إظهاره بالتكلفة أو صافي القيمة القابلة للتحقق أيهما أقل. تشتمل التكلفة على المواد المباشرة والعمالة المباشرة ونسبة ملائمة من المصروفات غير المباشرة الثابتة والمتغيرة، وتدرج هذه الأخيرة على أساس الطاقة التشغيلية الاعتيادية. يتم إسناد التكاليف إلى البنود الفردية للمخزون على أساس المتوسط المرجح للتكلفة. يتم تحديد تكاليف بنود المخزون المشتراة بعد حسم الخصومات والحسومات. يمثل صافي القيمة القابلة للتحقق سعر البيع المقدّر في سياق العمل الاعتيادي، ناقصاً التكاليف المقدرة اللازمة لتنفيذ عملية البيع.

٢-١٥ ذمم مدينة تجارية

الذمم المدينة التجارية هي المبالغ المستحقة من العملاء نظير الخدمات المقدمة في سياق العمل الاعتيادي بالنسبة لعقود الإنشاءات. فإذا كان من المتوقع تحصيل هذه الذمم في غضون سنة واحدة أو أقل (أو خلال دورة التشغيل الاعتيادية للمنشأة إذا كانت أطول)، يتم تصنيفها كموجودات متداولة. وإذا لم يكن كذلك، يتم عرضها كموجودات غير متداولة.

تُحتسب الذمم المدينة التجارية والأخرى مبدئياً بالقيمة العادلة وتقاس لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية، ناقصاً مخصص الانخفاض في القيمة.

يتم رصد مخصص للانخفاض في قيمة الذمم المدينة التجارية عندما يتوفر دليل موضوعي على أن المجموعة لن تكون قادرة على تحصيل كافة المبالغ المستحقة لها وفقاً للشروط الأصلية للذمم المدينة. إن قيمة المخصص تمثل الفرق بين القيمة الدفترية للأصل والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة مخصومة بمعدل الفائدة الأصلي الفعلي.

يتم خفض القيمة الدفترية للأصل من خلال استخدام حساب المخصص مع بيان مبلغ الخسارة في بيان الدخل الموحد ضمن بند "خسائر انخفاض القيمة". وعندما تكون الذمة المدينة التجارية غير قابلة للتحصيل، يتم حذفها في مقابل حساب المخصص المرصود للذمم المدينة التجارية. يتم إدراج المبالغ المستردة لاحقاً من المبالغ المحذوفة سابقاً في بيان الدخل الموحد.

٢-١٦ نقد وما في حكمه

يتضمن النقد وما في حكمه، في بيان التدفقات النقدية الموحد، النقد في الصندوق والودائع المحتفظ بها تحت الطلب لدى البنوك وغيرها من الاستثمارات قصيرة الأجل عالية السيولة التي تتمتع بفترات استحقاق أصلية تبلغ ثلاثة أشهر أو أقل، والسحوبات البنكية على المكشوف. تظهر السحوبات البنكية على المكشوف في بيان المركز المالي الموحد ضمن القروض البنكية في المطلوبات المتداولة.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-١٧ رأس المال

تصنف الأسهم العادية كحقوق ملكية.

يتم بيان التكاليف الإضافية التي تعزى مباشرة إلى إصدار أسهم عادية أو خيارات أسهم جديدة ضمن حقوق الملكية كخصم من عوائد الإصدار، صافٍ من الضريبة.

عندما تقوم إحدى شركات المجموعة بشراء أي أسهم في رأس مال الشركة (أسهم الخزينة)، فإن المقابل المدفوع بما في ذلك أي تكاليف إضافية عائدة مباشرةً لعملية الشراء (صافية من ضريبة الدخل) يتم خصمها من حقوق الملكية العائدة إلى حملة الأسهم في الشركة حتى يتم إلغاء الأسهم أو يُعاد إصدارها.

وعند إعادة إصدار الأسهم لاحقاً، فإن أي مقابل مقبوض، صافياً من أي تكاليف إضافية عائدة مباشرة للمعاملة وتأثيرات ضريبة الدخل ذات العلاقة، يتم إدراجه ضمن حقوق الملكية العائدة إلى حملة الأسهم في الشركة.

٢-١٨ ذمم دائنة تجارية

الذمم الدائنة التجارية هي عبارة عن التزامات بسداد قيمة البضائع أو الخدمات التي يتم الحصول عليها من الموردين في سياق العمل الاعتيادي. يتم تصنيف الذمم الدائنة التجارية كمطلوبات متداولة إذا كانت هذه الذمم مستحقة السداد خلال سنة واحدة أو أقل (أو خلال دورة التشغيل الاعتيادية للمنشأة إذا كانت أطول)، وإلا يتم عرضها كمطلوبات غير متداولة.

تُحتسب الذمم الدائنة التجارية مبدئياً بالقيمة العادلة وتقاس لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

٢-١٩ مخصصات

تُحتسب المخصصات عندما يترتب على المجموعة التزام قانوني أو ضمني حالي نتيجة لأحداثٍ سابقة، ويكون من المحتمل أن يستدعي الأمر إجراء تدفق خارجي لموارد تمثل منافع اقتصادية من أجل تسوية الالتزام، ويكون بالإمكان وضع تقدير موثوق لمبلغ الالتزام. لا تحتسب مخصصات لخسائر العمليات المستقبلية.

يتم قياس المخصصات بالقيمة الحالية للنفقات المتوقع طلبها لتسوية الالتزام باستخدام معدل قبل خصم الضريبة يعكس تقييمات السوق الحالية للقيمة الزمنية للمال والمخاطر المصاحبة للالتزام. تحتسب الزيادة في المخصصات نتيجة لمرور الوقت كمصروف فائدة. وفي حال وجود عدد من الالتزامات المماثلة، يتم تحديد احتمالية تكبد موارد لتسوية الالتزام بالأخذ بعين الاعتبار فئة الالتزامات ككل. ويتم احتساب المخصص حتى مع وجود احتمال ضعيف بتكبد موارد تتعلق بأي بند مدرج في نفس فئة الالتزام.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٢٠ مطلوبات مالية

تصنَّف المطلوبات المالية ضمن نطاق المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ كمطلوبات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة أو قروض، حسب الاقتضاء. وتحدد المجموعة التصنيف لمطلوباتها المالية بتاريخ التسجيل المبدئي.

يتم الاعتراف بالمطلوبات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة زائدا، في حالة القروض، صافية من تكاليف المعاملة المنسوبة مباشرة للقرض.

تشتمل المطلوبات المالية للمجموعة على ذمم دائنة تجارية وأخرى وقروض بنكية.

يُلغى تسجيل المطلوبات المالية عند الوفاء بالالتزام المتعلق بالمطلوبات أو إلغائه أو انقضاء أجله. عندما يتم استبدال مطلوبات مالية حالية بأخرى من نفس المقرض بناءً على شروط جديدة تختلف عن سابقتها بشكل جوهري أو عندما يتم تعديل شروط المطلوبات الحالية بشكل جوهري، تتم معاملة هذا الاستبدال أو التعديل كإلغاء للمطلوبات الأصلية المسجلة ويتم تسجيل مطلوبات جديدة في بيان الدخل الموحد إضافة إلى الفرق بين القيم الدفترية ذات العلاقة.

٢-٢١ قروض بنكية

تحتسب القروض المصرفية مبدئياً بالقيمة العادلة صافية من تكاليف المعاملة المتكبدة. يتم إدراج القروض المصرفية لاحقاً بالتكلفة المطفأة. ويتم احتساب أي فرق بين العوائد (صافية من تكاليف المعاملة) والقيمة المستردة في بيان الدخل الموحد على مدى فترة القروض باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

تحتسب الرسوم المدفوعة لإبرام تسهيلات القروض كتكاليف معاملة للقرض شريطة وجود احتمال بسحب بعض التسهيلات أو جميعها. وفي هذه الحالة، يتم تأجيل احتساب الرسوم حتى وقوع عملية السحب. وفي حال عدم توفر دليل على احتمال سحب بعض التسهيلات أو جميعها، تتم رسملة الرسوم وإدراجها ضمن المبالغ المدفوعة مقدماً عن خدمات السيولة، ويتم إطفاؤها على مدى فترة التسهيلات المتعلقة بها.

٢-٢٢ ضريبة الدخل الحالية والمؤجلة

يشمل مصروف الضريبة للفترة الضريبة الحالية والضريبة المؤجلة. يتم إدراج الضريبة في بيان الدخل الموحد، باستثناء الحالات التي ترتبط فيها الضريبة ببنودٍ معترف بها في الدخل الشامل الآخر أو محتسبة مباشرة في حقوق الملكية. وفي هذه الحالة، فإنه يتم أيضاً الاعتراف بالضريبة في الدخل الشامل الآخر أو مباشرة في حقوق الملكية، على التوالي.

يتم حساب مصروف ضريبة الدخل الحالية على أساس القوانين الضريبية المطبقة أو التي ستُطبق بشكلٍ فعلي في تاريخ الميزانية العمومية في البلدان التي تعمل فيها الشركة وشركاتها التابعة وتحقق فيها دخلاً خاضعاً للضريبة. تقوم الإدارة بإجراء تقييم دوري للمواقف المتخذة بخصوص الإقرارات الضريبية بالنسبة للحالات التي تكون فيها لوائح الضرائب السارية خاضعة للتأويل. وتقوم برصد مخصصاتٍ، عند الاقتضاء، على أساس المبالغ المتوقع دفعها إلى سلطات تحصيل الضرائب.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٢٢ ضريبة الدخل الحالية والمؤجلة (تابع)

يتم الاعتراف بضريبة الدخل المؤجلة، باستخدام طريقة المطلوبات، على الفروق المؤقتة الناشئة فيما بين الأسس الضريبية للموجودات والمطلوبات وقيمها الدفترية في البيانات المالية الموحدة.

ومع ذلك، لا يتم الاعتراف بمطلوبات الضريبة المؤجلة إذا كانت ناشئة عن الاعتراف المبدئي بأصل أو مطلوب في معاملة غير معاملات اندماج الأعمال والتي لا تؤثر، خلال وقت المعاملة، على الأرباح أو الخسائر للأغراض المحاسبية أو الخاضعة للضريبة. يتم تحديد ضريبة الدخل المؤجلة باستخدام معدلات الضرائب (والقوانين) التي تم سنها أو التي ستُطبق فعلياً في تاريخ التقرير والتي يتوقع سريانها في حالة بيع الأصل ذي الصلة بضريبة الدخل المؤجلة أو تسوية مطلوب ضريبة الدخل المؤجلة.

لا يتم الاعتراف بموجودات ضريبة الدخل المؤجلة إلا إذا كان من المحتمل أن يتوفر في المستقبل ربح خاضع للضريبة بحيث يمكن على أساسه الاستفادة من الفروق المؤقتة.

تُحتسب مطلوبات ضريبة الدخل المؤجلة على الفروق المؤقتة الناشئة عن الاستثمارات في الشركات التابعة والشركات الزميلة والترتيبات المشتركة، باستثناء أن تكون المجموعة هي المتحكمة في توقيت عكس الفرق المؤقت بالنسبة لمطلوب ضريبة الدخل المؤجلة ويكون من المحتمل ألا يتم عكس الفرق المؤقت في المستقبل المنظور. وعموماً، لا تستطيع المجموعة التحكم في عملية عكس الفروق المؤقتة بالنسبة للشركات الزميلة.

فقط عندما يكون هناك اتفاقية سارية تستطيع من خلالها المجموعة التحكم في عملية عكس الفرق المؤقت غير المحتسب.

لا تُحتسب موجودات ضريبة الدخل المؤجلة على الفروق المؤقتة المخصومة الناشئة عن الاستثمارات في الشركات التابعة والزميلة والترتيبات المشتركة إلا عندما يكون من المرجح أن يتم عكس الفرق في المستقبل وتتوفر أرباح كافية خاضعة للضريبة تستطيع المجموعة على أساسها الاستفادة من الفرق المؤقت.

تتم مقاصة موجودات ومطلوبات ضريبة الدخل المؤجلة عند وجود حق قانوني واجب النفاذ بمقاصة موجودات الضريبة الحالية مقابل مطلوبات الضريبة الحالية، وعندما تتعلق موجودات ومطلوبات ضريبة الدخل المؤجلة بضرائب الدخل التي تفرضها نفس سلطات الضرائب على نفس المنشأة الخاضعة للضريبة أو غيرها من المنشآت الخاضعة للضريبة، وتكون هناك نية لتسوية الأرصدة على أساس الصافي.

٢-٢٣ تكاليف اقتراض

إن تكاليف الاقتراض المرتبطة مباشرة بحيازة أو إنشاء أو إنتاج موجودات مؤهلة، وهي الموجودات التي تستغرق بالضرورة فترة زمنية كبيرة لكي تصبح جاهزة للاستخدام المرجو منها أو بيعها، تتم إضافتها إلى تكلفة تلك الموجودات حتى تصبح الموجودات جاهزة تماماً للاستخدام المرجو منها أو بيعها.

إن إيرادات الاستثمار المحققة من الاستثمار المؤقت للقروض المحددة والتي لم تدفع على تأهيل الموجودات يتم خصمها من خلال تكاليف الاقتراض المستحقة للرسملة.

تدرج كافة تكاليف الاقتراض الأخرى في بيان الدخل الموحد في الفترة التي يتم تكبدها فيها.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٢٤ مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

يتم رصد مخصص للالتزام المقدر لمستحقات الموظفين من الإجازات السنوية والمنافع ذات الصلة نتيجة للخدمات المقدمة من قبل الموظفين حتى تاريخ التقرير. يتم كذلك رصد مخصص، باستخدام الأساليب الاكتوارية، لمكافآت نهاية الخدمة المستحقة للموظفين وفقاً لقوانين العمل في البلدان التي تزاول فيها المجموعة عملياتها، وذلك عن فترات خدمتهم حتى تاريخ التقرير.

يتم بيان المخصص المتعلق بالإجازات السنوية وتذاكر السفر كمطلوبٍ متداول ويدرج ضمن الذمم الدائنة التجارية والأخرى، بينما يتم عرض المخصص المتعلق بمكافآت نهاية الخدمة كمطلوبٍ غير متداول.

إن الأرباح والخسائر الاكتوارية الناشئة عن التعديلات السابقة والتغيرات في الافتراضات يتم تحميلها أو إدراجها في الدخل الشامل الآخر في الفترة التي تنشأ فيها. كما تحتسب تكاليف الخدمة السابقة مباشرة في بيان الدخل الموحد.

تشمل مطلوبات المنافع المحددة القيمة الحالية لالتزامات المنافع المحددة باستخدام معدل خصم مبني على معدلات العائد في السوق. لم تقم المجموعة بتخصيص موجودات لهذه الخطط.

يتم التعامل مع المبالغ التي تدفع إلى مؤسسات التأمينات الاجتماعية فيما يتعلق بخطط المعاشات الحكومية في مختلف الدول التي تعمل بها المجموعة كمدفوعات لخطط المساهمات المحددة حيث تكون التزامات المجموعة بموجب هذه الخطط مساوية لتلك الناتجة بموجب خطة منافع مساهمات التقاعد المحددة. وتدفع المجموعة مساهمات إلى مؤسسات التأمينات الاجتماعية على أساس إلزامي. ولا يكون للمجموعة أي التزامات دفع إضافية بمجرد دفع المساهمات. ويتم احتساب المساهمات كمصروف لمنافع الموظفين في الفترة التي تتعلق فيها خدمة الموظفين.

٢-٢٥ الاعتراف بالإيرادات

يتم الاعتراف بالإيرادات بقدر المنافع الاقتصادية التي من المرجح أنها سوف تتدفق إلى المجموعة، وعندما يكون بالإمكان قياس قيمة الإيرادات بصورة موثوقة، بغض النظر عن توقيت الدفع. وتقاس الإيرادات بالقيمة العادلة للمقابل المقبوض أو المستحق، مع مراعاة شروط الدفع المحددة في العقود، باستثناء الخصومات والحسومات والمرتجعات من العملاء وضرائب المبيعات الأخرى أو الرسوم الجمركية. ويجب استيفاء المعايير المحددة التالية أيضاً قبل الاعتراف بالإيرادات:

(١) إيرادات العقود

تُحتسب إيرادات العقود بموجب طريقة نسبة الإنجاز. وعندما يكون بالإمكان تقدير محصلة العقد بشكلٍ موثوق، يتم احتساب الإيرادات بالرجوع إلى نسبة التكاليف المتراكمة حتى نهاية السنة إلى إجمالي التكاليف المقدرة للعقد. أما عندما يكون العقد في مراحله الأولى بحيث يتعذر تقدير محصلته بشكلٍ موثوق، تُحتسب الإيرادات على أساس حجم التكاليف المتكبدة حتى نهاية السنة التي تعتبر قابلة للاسترداد.

يتم احتساب الإيرادات المتعلقة بأوامر التعديل عندما يكون من المُرجّح أن يوافق العميل على التعديل ويكون بالإمكان قياس قيمة الإيرادات الناشئة عن التعديل بشكلٍ موثوق.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٢٥ الاعتراف بالإيرادات (تابع)

(١) إيرادات العقود (تابع)

تحتسب مدفوعات المطالبات والحوافز كإيرادات عقود عند تسويتها أو عندما تصل المفاوضات إلى مرحلة متقدمة بحيث يكون من المُرجّح أن يقبل العميل بالمطالبة ويكون بالإمكان قياس قيمة المطالبة بشكلٍ موثوق.

يتم تقدير خسائر العقد على أساس كل عقد على حدة، ويتم رصد مخصص لمجمل قيمة الخسائر المتوقعة بما في ذلك أي خسائر تتعلق بأعمال مستقبلية لأي عقد في الفترة التي يتم فيها توقع الخسارة لأول مرة.

تتم مقارنة إجمالي التكاليف المتكبدة والأرباح / الخسائر المحتسبة لكل عقد مقابل الدفعات المرحلية في نهاية السنة. عندما يتجاوز مجموع التكاليف المتكبدة والأرباح أو الخسائر المحتسبة قيمة الدفعات المرحلية، يتم بيان الفرق ضمن الذمم المدينة التجارية والأخرى تحت بند مبالغ مستحقة من عملاء عن عقود. أما عندما تتجاوز الدفعات المرحلية إجمالي التكاليف المتكبدة والأرباح أو الخسائر المحتسبة، يتم بيان الفرق ضمن الذمم الدائنة التجارية والأخرى تحت بند مبالغ مستحقة لعملاء عن عقود.

وفي سبيل تحديد تكاليف العقد المتكبدة حتى نهاية السنة، فإن أي مبالغ متكبدة بما في ذلك الدفعات المقدمة المسددة إلى الموردين والدفعات المرحلية المدفوعة مقدماً من مقاولي الباطن فيما يتعلق بالنشاط المستقبلي لعقدٍ ما يتم استبعادها.

(٢) بيع البضائع

يتم الاعتراف بالإيرادات من بيع السلع عند الالتزام بكافة الشروط التالية:

- أن تقوم المجموعة بتحويل المخاطر والمزايا الهامة المتعلقة بملكية البضائع إلى المشتري.
- ألا تحتفظ المجموعة بنسبة مشاركة مستمرة في الإدارة تتعلق عادة بنسبتها في الملكية أو تمارس رقابة فعالة على البضائع المبيعة.
- أن يكون بالإمكان قياس قيمة الإيرادات بشكلٍ موثوق به.
- أن يكون من المرجح أن تتدفق إلى المنشأة منافع اقتصادية مرتبطة بالمعاملة وليس إلى المجموعة.
- أن يكون بالإمكان قياس التكاليف المتكبدة أو المزمع تكبدها ومبلغ الإيرادات على المعاملة بشكلٍ موثوق به.

(٣) إيرادات الفوائد

تستحق إيرادات الفوائد على أساس الفترة الزمنية، بالرجوع إلى المبلغ الأصلي القائم، وعلى أساس معدل الفائدة الفعلي الساري، وهو المعدل الذي يعمل تحديداً على خصم المقبوضات النقدية المستقبلية المقدرة طوال العمر المتوقع للأصل المالي إلى صافي قيمته الدفترية.

(٤) إيرادات توزيعات الأرباح

تحتسب الإيرادات من أرباح الاستثمارات عندما تتقرر الحقوق في قبض دفعات الأرباح.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٢٥ الاعتراف بالإيرادات (تابع)

(٥) إيرادات الإيجار

تحتسب إيرادات الإيجار الناشئة عن عقود الإيجار التشغيلي عن استثمارات عقارية على أساس القسط الثابت على مدى فترة عقد الإيجار وتدرج ضمن الإيرادات نظراً لطبيعتها التشغيلية.

٢-٢٦ تكاليف عقود

تشمل تكاليف العقود تكاليف العقود المباشرة والتكاليف الأخرى المتعلقة بأنشطة التعاقد بشكل عام والتي يمكن تخصيصها للعقود. وإضافة إلى ذلك، تتضمن تكاليف العقود التكاليف الأخرى التي يمكن تحميلها تحديدا على العميل بموجب أحكام العقود.

تستثنى التكاليف التي لا يمكن أن تتعلق بأنشطة العقد أو التي لا يمكن تخصيصها للعقد من تكاليف عقود الإنشاء، ويتم إدراجها ضمن بند المصاريف العمومية والإدارية.

٢-٢٧ إيجارات

لتحديد ما إذا كان العقد يعد أو يتضمن إيجاراً أم لا، فإن ذلك يستند إلى مضمون العقد عند إبرامه. ويتم تقييم العقد لمعرفة ما إذا كان الوفاء بالعقد مرهوناً باستخدام أصل معين أو موجودات محددة أو أن العقد ينقل الحق في استخدام الأصل أو الموجودات، حتى وإن لم ينص العقد صراحة على هذا الحق. وتصنّف عقود الإيجار كعقود إيجار تمويلي متى كانت شروط عقد الإيجار تنص على تحويل جميع المخاطر والمزايا المتعلقة بالملكية بشكلٍ كامل إلى المستأجر، بينما تصنّف جميع عقود الإيجار الأخرى كعقود إيجار تشغيلي.

المجموعة كمستأجر
يتم رسملة عقود الإيجار التمويلي، التي تنقل جميع المخاطر والمزايا المتزامنة مع ملكية البند المؤجر إلى المجموعة، في بداية عقد الإيجار وذلك بالقيمة العادلة للعقار المؤجر أو، إن كانت أقل، بالقيمة الحالية للحد الأدنى لمدفوعات الإيجار. يتم تقسيم دفعات الإيجار على رسوم التمويل ومبلغ الانخفاض في التزامات التأجير من أجل الوصول إلى معدل فائدة ثابت على الرصيد المتبقي من الالتزامات. ويتم الاعتراف برسوم التمويل ضمن تكاليف التمويل في بيان الدخل الشامل الموحد.

تُستهلك الموجودات المؤجرة على مدى العمر الإنتاجي للأصل. ومع ذلك إذا لم يتوفر تأكيد معقول على أن المجموعة سوف تحصل على الملكية بنهاية مدة الإيجار، يُستهلك الأصل على مدى عمره الإنتاجي المقدر أو فترة العقد، أيهما أقصر.

يتم الاعتراف بدفعات الإيجار التشغيلي كمصروف بطريقة القسط الثابت على مدار فترة الإيجار باستثناء الحالات التي يعد فيها أساس منتظم آخر أكثر تمثيلاً للنمط الزمني الذي تستهلك فيه المنافع الاقتصادية من الأصل المؤجر. يتم تسجيل مطلوبات الإيجار الناشئة بموجب الإيجار التشغيلية كمصروف في الفترة التي يتم تكبدها فيها.

في حالة قبض حوافز الإيجار عند إبرام عقد إيجار تشغيلي، يتم الاعتراف بهذه الحوافز كمطلوبات. ويتم الاعتراف بإجمالي مزايا الحوافز كتخفيض في مصاريف الإيجار بطريقة القسط الثابت، باستثناء الحالات التي يعد فيها أساس منتظم آخر أكثر تمثيلاً للنمط الزمني الذي تستهلك فيه المنافع الاقتصادية من الأصل المؤجر.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٢٧ إيجارات (تابع)

المجموعة كمؤجّر
إن عقود الإيجار التي لا تنقل فيها المجموعة كافة مخاطر ومزايا ملكية الأصل بشكل جوهري تصنَّف على أنها عقود إيجار تشغيلي. وتضاف التكاليف المباشرة الأولية المتكبدة في التفاوض على عقد الإيجار التشغيلي إلى القيمة الدفترية للأصل المؤجر وتدرج على مدى فترة التأجير بنفس الأساس كإيرادات إيجار. ويتم الاعتراف بالإيجارات المحتملة كإيرادات في الفترة التي تتحقق فيها.

٣ إدارة المخاطر المالية

٣-١ عوامل المخاطر المالية

تتعرض المجموعة من خلال أنشطتها لمخاطر مالية متنوعة هي: مخاطر السوق (تشمل مخاطر العملات ومخاطر أسعار الفائدة للتدفقات النقدية والقيمة العادلة ومخاطر الأسعار) ومخاطر الائتمان ومخاطر السيولة. ويشرف مجلس إدارة المجموعة وإداراتها العليا على إدارة هذه المخاطر. ويقوم مجلس الإدارة بمراجعة واعتماد السياسات الخاصة بإدارة كل خطر من هذه المخاطر. ويمكن تلخيص هذه المخاطر كالتالي:

(أ) مخاطر السوق

(١) مخاطر صرف العملات الأجنبية

إن الموجودات والمطلوبات النقدية الناشئة بالعملات الأجنبية لدى المجموعة مقومة بالأساس بالعملات التالية:

- الفئة ١: الريال السعودي والريال القطري والدينار الأردني والدينار البحريني.
- الفئة ٢: اليورو والدينار الكويتي والروبية الهندية والروبية الباكستانية والجنيه المصري والليرة السورية.

ونظراً لارتباط الموجودات والمطلوبات النقدية ضمن الفئة ١ بالدولار الأمريكي، فإن تأثير سعر الصرف يتمثل فقط في الحركة المحتملة المعقولة في سعر صرف الدرهم الإماراتي مقابل الموجودات والمطلوبات النقدية المقومة بالعملات ضمن الفئة ٢، مع بقاء كافة المتغيرات الأخرى ثابتة، في بيان الدخل الشامل الموحد (بسبب القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات النقدية الحساسة للتغير في أسعار صرف العملات الأجنبية).

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، فيما لو كانت أسعار صرف العملات قد انخفضت / ارتفعت بنسبة ١٠% مقابل سعر صرف الدرهم الإماراتي، لكانت (خسائر) / أرباح السنة قد ارتفعت / انخفضت بواقع ٩,٤٤٨ ألف درهم (٢٠١٥: ١١,٨٢٠ ألف درهم).

٣ إدارة المخاطر المالية

٣-١ عوامل المخاطر المالية

(أ) مخاطر السوق

(٢) مخاطر الأسعار

مخاطر أسعار الأسهم هي مخاطر تعرّض القيمة العادلة للأسهم للانخفاض نتيجة للتغيرات في مستويات مؤشرات الأسهم وقيمة كل سهم على حدة. وتتعرض الأسهم المدرجة وغير المدرجة إلى مخاطر أسعار السوق الناشئة عن عدم التأكد من القيم العادلة للاستثمارات في الأوراق المالية. وتدير المجموعة مخاطر أسعار الأسهم من خلال التنويع ووضع حدود على أدوات حقوق الملكية على نحو فردي وإجمالي. ويتم تقديم تقارير حول محفظة حقوق الملكية إلى الإدارة العليا لدى المجموعة على أساس منتظم. ويقوم مجلس إدارة المجموعة بمراجعة كافة القرارات الخاصة باستثمارات الأسهم واعتمادها.

لا تواجه المجموعة تعرضاً هاماً لمخاطر الأسعار حيث لا يوجد لديها أي موجودات أو مطلوبات حساسة للتغيرات في الأسعار.

(٣) مخاطر أسعار الفائدة للتدفقات النقدية والقيمة العادلة

مخاطر أسعار الفائدة هي المخاطر المتعلقة بالتقلب في القيمة العادلة للتدفقات النقدية المستقبلية لأداة مالية بسبب التغيرات في أسعار الفائدة السوقية.

تتعرض المجموعة إلى مخاطر أسعار الفائدة على موجوداتها ومطلوباتها المحملة بالفائدة (ودائع بنكية وسحوبات بنكية على المكشوف وأوراق قبول وإيصالات أمانة وقروض لأجل). وتقوم المجموعة بإدارة هذه المخاطر من خلال الحفاظ على مزيج ملائم يجمع ما بين القروض ذات المعدلات الثابتة والمتغيرة.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، فيما لو كانت أسعار الفائدة على القروض قد ارتفعت / انخفضت بنسبة ٠,١% مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى ثابتة، لكان ربح الفترة قد انخفض / ارتفع بواقع ٢,٢٨١ ألف درهم (٢٠١٥: ١,٧٤٩ ألف درهم)، وذلك كنتيجة رئيسية لارتفاع / انخفاض مصروف الفائدة.

(ب) مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي المخاطر المتعلقة بإخفاق الطرف المقابل في الوفاء بالتزاماته بموجب الأدوات المالية أو عقود العملاء مما يؤدي إلى خسارة مالية. وتتعرض المجموعة لمخاطر الائتمان من أنشطتها التشغيلية بما فيها العقود والمحتجزات والذمم المدينة التجارية والمبالغ المستحقة من الأطراف ذات العلاقة والأرصدة البنكية. وتشمل الذمم المدينة التجارية والذمم المدينة من العقود عددا من العملاء المنتشرين عبر مختلف القطاعات والمناطق الجغرافية داخل الإمارات العربية المتحدة وخارجها. ويتم تحديد شروط الدفع في عقود رسمية موقعة مع العملاء.

لا تتعامل المجموعة إلاّ مع الأطراف المقابلة التي تتمتع بجدارة ائتمانية وبعد الحصول على ضمانات كافية، عند الاقتضاء، وذلك كوسيلة لتخفيف مخاطر الخسائر المالية الناتجة عن حالات العجز عن السداد. تستخدم المجموعة المعلومات المالية المتوفرة للعموم ومن سجلاتها التجارية الخاصة بها لتصنيف عملائها الرئيسيين. وتراقب المجموعة بانتظام مدى تعرضها لمخاطر الائتمان والتصنيفات الائتمانية لأطرافها المقابلة، إلى جانب توزيع القيمة الإجمالية للتعاملات المنجزة على الأطراف المقابلة المعتمدة. تتم مراقبة مخاطر الائتمان بوضع سقوف ائتمانية لكل طرف بحيث تتم مراجعتها والموافقة عليها من قبل الإدارة بانتظام، كما تحتفظ المجموعة بمخصص للذمم المدينة المشكوك في تحصيلها بناء على توقعات قابلية تحصيل الذمم المدينة.

٣ إدارة المخاطر المالية (تابع)

٣-١ عوامل المخاطر المالية (تابع)

٣ إدارة المخاطر المالية (تابع)

٣-١ عوامل المخاطر المالية (تابع)

(ب) مخاطر الائتمان (تابع)

لا تتعرض المجموعة لأي مخاطر ائتمان إضافية هامة ناشئة عن أحد الأطراف المقابلة أو مجموعة من الأطراف المقابلة ذات الخصائص المماثلة. وتعرف المجموعة الأطراف المقابلة على أنها ذات خصائص متشابهة إذا كانت كيانات ذات صلة. ولم يتجاوز التركيز في مخاطر الائتمان ١٥% من إجمالي الموجودات النقدية في أي وقت خلال السنة.

تعمل المجموعة على الحد من مخاطر الائتمان فيما يتعلق بودائعها البنكية بقصر التعامل مع البنوك الدولية والمحلية المرموقة فقط.

(ج) مخاطر السيولة

تقتضي الإدارة الحكيمة لمخاطر السيولة الاحتفاظ بنقدٍ كافٍ وتوفّر التمويل من خلال حجم ملائم من التسهيلات الائتمانية الملتزم بها. ونظراً لطبيعة نشاط الشركة، فإنها تحتفظ بالأرصدة البنكية والتسهيلات الائتمانية التي تكفي لتمويل عملياتها.

تراقب المجموعة توقعات مركز السيولة الخاص بها على أساس التدفقات النقدية المتوقعة.

تحصل المجموعة في الوقت الراهن على التمويل اللازم لها من أموال المساهمين والقرض من مساهم والقروض البنكية. ويستعرض الجدول أدناه تحليلاً للمطلوبات المالية غير المشتقة للمجموعة مصنفة إلى مجموعات استحقاق ذات صلة على أساس الفترة المتبقية من تاريخ التقرير حتى تاريخ الاستحقاق التعاقدي. إن المبالغ التي يتم الإفصاح عنها في الجدول تمثل التدفقات النقدية التعاقدية غير المخصومة:

	أقل من ٣ أشهر	**٣ إلى ١٢ شهرا**	**١ إلى ٥ سنوات**	**>٥ سنوات**	**المجموع**
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦					
ذمم دائنة تجارية وأخرى (باستثناء الدفعات المقدمة)	١,٨٥٦,٢٤٥	٢,٧٨٢,٨٥٦	-	-	٤,٦٣٩,١٠١
مبالغ مستحقة إلى أطراف ذات علاقة	٤٦٥,٦١٠	٨٠,١٥٩		-	٥٤٥,٧٦٩
محتجزات دائنة	١٠٦,٤٠٥	١٥٩,٦٠٩	٣٨٤,٤١٧	-	٦٥٠,٤٣١
ضريبة دخل مستحقة الدفع	١٧,٠٣٠	-	-	-	١٧,٠٣٠
قرض من طرف ذي علاقة	-	-	١٧٧,٧٢٤	-	١٧٧,٧٢٤
سحوبات بنكية على المكشوف وإيصالات أمانة وأوراق قبول	٣١٦,٩٨٢	٩٥٠,٩٤٧	-	-	١,٢٦٧,٩٢٩
قروض لأجل	٩٠,١٤٧	٧٨٣,٦٠٢	١٤٠,٠٠٠	-	١,٠١٣,٧٤٩
المجموع	٢,٨٥٢,٤١٩	٤,٧٥٧,١٧٣	٧٠٢,١٤١	-	٨,٣١١,٧٣٣

٣ إدارة المخاطر المالية (تابع)

٣-١ عوامل المخاطر المالية (تابع)

(ج) مخاطر السيولة (تابع)

	أقل من ٣ أشهر	٣ إلى ١٢ شهرا	١ إلى ٥ سنوات	٥< سنوات	المجموع
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥					
ذمم دائنة تجارية وأخرى (باستثناء الدفعات المقدمة)	١,٥٥٢,١٧٥	٢,٣٢٨,٢٦٢	-	-	٣,٨٨٠,٤٣٧
مبالغ مستحقة إلى أطراف ذات علاقة	٣٩٢,٠٦٩	٤١,٠٤٤	-	-	٤٣٣,١١٣
محتجزات دائنة	١٢,٤٣١	٢٣٦,١٨٣	٣٢١,٩٠٢	-	٥٧٠,٥١٦
ضريبة دخل مستحقة الدفع	١٤,٩٧٤	-	-	-	١٤,٩٧٤
سحوبات بنكية على المكشوف وإيصالات أمانة وأوراق قبول	٢٢٨,٩٢٥	٧٣٤,٤١٩	-	-	٩٦٣,٣٤٤
قروض لأجل	٤٤٢,١٨٥	٨٥,١٨٢	٢٥٦,٢٦٧	٢,٣٧٠	٧٨٦,٠٠٤
المجموع	٢,٦٤٢,٧٥٩	٣,٤٢٥,٠٩٠	٥٧٨,١٦٩	٢,٣٧٠	٦,٦٤٨,٣٨٨

٣-٢ إدارة رأس المال

تتمثل أهداف المجموعة عند إدارة رأس المال في حماية قدرتها على الاستمرار كمنشأة عاملة بهدف توفير العوائد للمساهمين والمنافع لأصحاب المصلحة الآخرين والمحافظة على هيكل رأسمالي قوي لخفض تكلفة رأس المال.

ومن أجل الحفاظ على هيكل رأس المال أو تعديله، فقد تقوم المجموعة بتعديل مبالغ توزيعات الأرباح المدفوعة إلى المساهمين أو إعادة رأس المال إليهم أو إصدار أسهم جديدة أو بيع الموجودات لخفض الدين.
وتمشيا مع الممارسات المتبعة لدى الشركات العاملة في نفس المجال، تراقب المجموعة رأس المال على أساس نسبة المديونية التي تحتسب بوصفها صافي الدين مقسوما على مجموع "حقوق الملكية" (كما هو وارد في بيان المركز المالي الموحد بما في ذلك الحصص غير المسيطرة).

وكما هو مبين في الإيضاح رقم ٢-١، أعلن مجلس إدارة الشركة خلال اجتماعه الذي عقد في ١٣ فبراير ٢٠١٧ عن برنامج إعادة رسملة لزيادة رأس المال من أجل استمرارية المجموعة وتلبية متطلباتها التمويلية المستقبلية. وسوف يشمل برنامج إعادة الرسملة حقوق شراء عن طريق إصدار أسهم جديدة بقيمة ١,٥ مليار درهم.

٣ إدارة المخاطر المالية (تابع)

٣-٢ إدارة رأس المال (تابع)

وقد التزم المساهم الرئيسي والشركة الأم للمجموعة، شركة آبار للاستثمار ش.م.خ، بالاكتتاب بكامل استحقاقها بموجب هذه الحقوق وأي أسهم غير مكتتبة متبقية لغاية ١,٥ مليار درهم، وهو ما يعكس دعمها المستمر للمجموعة. وبعد حقوق الشراء، سوف يتم تخفيض رأس المال من خلال إلغاء الأسهم على أساس النسبة والتناسب لتسوية كامل رصيد الخسائر المتراكمة. ويخضع برنامج إعادة الرسملة المقترح لموافقات المساهمين والأجهزة الرقابية.

٣-٣ تقدير القيمة العادلة

تتألف الأدوات المالية من الموجودات والمطلوبات المالية.

تتكون الموجودات المالية من الأرصدة البنكية والنقد، والذمم المدينة التجارية والأخرى، والموجودات المالية الأخرى، والموجودات المتداولة الأخرى، والمبالغ المستحقة من الأطراف ذات العلاقة. وتتكون المطلوبات المالية من القروض البنكية، والذمم الدائنة التجارية والأخرى، والمبالغ المستحقة للأطراف ذات العلاقة، وضريبة الدخل المستحقة.

لا تختلف القيم العادلة للأدوات المالية اختلافا جوهريا عن قيمها الدفترية. وتمثل القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية المبلغ الذي يمكن تبادل أداة به في معاملة جارية بين أطراف راغبة، باستثناء البيع القسري أو البيع بغرض التصفية. وقد استُخدمت الأساليب والافتراضات التالية لتقدير القيمة العادلة:

- الأرصدة البنكية والنقد، والذمم المدينة التجارية، والموجودات المالية الأخرى، والموجودات المتداولة الأخرى، والمبالغ المستحقة من الأطراف ذات العلاقة، والقروض البنكية، والذمم الدائنة التجارية والأخرى، والمبالغ المستحقة للأطراف ذات العلاقة، وضريبة الدخل المستحقة تقارب قيمها الدفترية، وذلك في المقام الأول بسبب فترات الاستحقاق قصيرة الأجل لهذه الأدوات.

- تقوم المجموعة بتقييم الذمم المدينة والقروض طويلة الأجل استنادا إلى معايير تشمل أسعار الفائدة، وعوامل خطر تتعلق بالدولة المقر، والجدارة الائتمانية للعميل، وخصائص مخاطر المشروع الممول. وبناء على هذا التقييم، يتم رصد مخصصات لتغطية الخسائر المتوقعة لهذه الذمم المدينة. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، لم يكن هناك أي اختلاف جوهري بين القيم الدفترية لهذه الذمم المدينة، بعد خصم المخصصات، وقيمها العادلة.

- يتم تقدير القيمة العادلة للقروض البنكية والمطلوبات المالية الأخرى والمطلوبات المالية غير المتداولة الأخرى بخصم التدفقات النقدية المستقبلية باستخدام المعدلات المتوفرة حالياً للديون ذات البنود ومخاطر الائتمان وآجال الاستحقاق المتبقية المماثلة.

التسلسل الهرمي للقيمة العادلة

تستخدم المجموعة التسلسل التالي لتحديد وبيان القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات عن طريق أساليب التقييم:

المستوى الأول: الأسعار المتداولة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات أو المطلوبات المتطابقة.

المستوى الثاني: أساليب أخرى تكون فيها جميع المعطيات التي لها تأثير جوهري على القيمة العادلة المسجلة جديرة بالملاحظة، سواء بشكلٍ مباشر أو غير مباشر.

المستوى الثالث: أساليب تستخدم فيها معطيات لها تأثير جوهري على القيمة العادلة المسجلة ولا تستند على بيانات يمكن ملاحظتها في السوق.

كما في ٣١ ديسمبر، احتفظت المجموعة بالأدوات المالية التالية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة:

٣ إدارة المخاطر المالية (تابع)

٣-٣ تقدير القيمة العادلة (تابع)

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦	***المستوى الأول ألف درهم***	***المستوى الثاني ألف درهم***	***المستوى الثالث ألف درهم***	***المجموع ألف درهم***
استثمارات متاحة للبيع	-	-	-	-

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥	*المستوى الأول ألف درهم*	*المستوى الثاني ألف درهم*	*المستوى الثالث ألف درهم*	*المجموع ألف درهم*
استثمارات متاحة للبيع (إيضاح ١١)	٩,١٣٤	-	-	٩,١٣٤

إفصاحات تسلسل القيمة العادلة المتعلقة بالموجودات والمطلوبات الأخرى (مثل الشهرة والاستثمارات العقارية) مبينة في الإيضاحات ذات الصلة.

٤ التقديرات والأحكام المحاسبية الهامة

يتطلب إعداد البيانات المالية الموحدة من الإدارة وضع أحكام وتقديرات وافتراضات يكون لها تأثير على المبالغ المدرجة للإيرادات والمصاريف والموجودات والمطلوبات، والإفصاحات عن المطلوبات المحتملة بتاريخ التقرير. وتستند الأحكام والتقديرات وما يرتبط بها من افتراضات على أساس مستمر إلى الخبرة التاريخية والعوامل الأخرى التي تعتبر ذات صلة، بما في ذلك الأحداث المستقبلية المتوقعة التي يعتقد أنها معقولة في ظل الظروف المتوفرة.

تتم مراجعة التقديرات والافتراضات الأساسية باستمرار. ويتم الاعتراف بالتعديلات على التقديرات المحاسبية في الفترة التي يتم فيها تعديل التقديرات وفي أي فترة مستقبلية متأثرة.

٤-١ التقديرات والافتراضات المحاسبية الهامة

تقوم المجموعة بإعداد تقديرات وافتراضات تتعلق بالمستقبل. ومن النادر أن تتوافق التقديرات المحاسبية الناتجة، بحكم طبيعتها، مع النتائج الفعلية ذات الصلة. إن التقديرات والافتراضات التي لها مخاطر كبيرة في التسبب بإحداث تعديل جوهري على القيم الدفترية للموجودات والمطلوبات في غضون السنة المالية القادمة يتم تناولها أدناه:

٤ التقديرات والأحكام المحاسبية الهامة (تابع)

٤-١ التقديرات والافتراضات المحاسبية الهامة (تابع)

(أ) تقديرات نسبة الإنجاز والتكلفة حتى الإنجاز لعقود الإنشاءات

تستخدم المجموعة طريقة نسبة الإنجاز لاحتساب عقود الإنشاءات. وفي تاريخ كل تقرير، يجب على المجموعة تقدير مرحلة الإنجاز والتكاليف حتى الإنجاز لجميع عقود الإنشاءات لدى المجموعة. وتتطلب هذه التقديرات من المجموعة تقدير التكاليف المستقبلية المتوقع تكبدها، على أساس العمل المزمع تنفيذه بعد تاريخ التقرير. وتشمل هذه التقديرات أيضا تكلفة المطالبات المحتملة من المقاولين من الباطن وتكلفة الوفاء بالالتزامات التعاقدية الأخرى للعملاء. ويتم بيان آثار أي مراجعة لهذه التقديرات في السنة التي يتم فيها تعديل التقديرات. وعندما يكون من المحتمل أن إجمالي تكاليف العقد سوف يتجاوز إجمالي إيرادات العقد، يتم تسجيل إجمالي الخسائر المتوقعة على الفور، وفي أقرب وقت بمجرد توقعها، سواء كان العمل قد بدأ أو لم يبدأ بعد في هذه العقود. وتعتمد المجموعة على فرق عملها التجارية إلى جانب مديري المشاريع في تقدير التكاليف حتى إنجاز عقود الإنشاءات. وتتم مراعاة بعض العوامل مثل تأخر الموعد المتوقع للإنجاز، والتغييرات على نطاق العمل، والتغييرات على أسعار المواد والزيادة في العمال والتكاليف الأخرى، عند وضع تقديرات تكلفة البناء، وذلك على أساس أفضل التقديرات المحدثة بانتظام.

(ب) تعديلات العقود

لا يتم تسجيل تعديلات العقود ضمن الإيرادات إلا إذا كان من المحتمل أن ينتج عن هذه التعديلات إيرادات يمكن قياسها بشكل موثوق به. وذلك يتطلب وضع تقدير لقيمة التعديلات بناء على الخبرة السابقة للإدارة، وتطبيق شروط العقد، والعلاقة مع العملاء.

(ج) مطالبات العقود

لا يتم تسجيل مطالبات العقود ضمن الإيرادات إلا عندما ترى الإدارة أنه تم التوصل لمرحلة متقدمة من المفاوضات ويمكن تقدير الإيرادات بدرجة معقولة من اليقين. تبلغ قيمة المطالبات المسجلة كجزء من الإيرادات للسنة ٥٧٥ مليون درهم (٢٠١٥: ٣٤٣ مليون درهم). وتقوم الإدارة بمراجعة الحكم المتعلق بهذه المطالبات دوريا وإجراء التعديلات في الفترات المستقبلية إذا أظهر التقييم أن هذه التعديلات ملائمة.

(د) الانخفاض في قيمة الذمم المدينة التجارية

يتم تقدير مبالغ العقود الممكن تحصيلها والذمم المدينة التجارية في حال لم يعد من المرجح تحصيل كامل قيمة هذه الذمم المدينة. بالنسبة للمبالغ الهامة من الناحية الفردية، يُجرى هذا التقدير على أساس منفرد. أما المبالغ التي ليس لها أهمية فردية، ولكن تكون متأخرة السداد، فيتم تقييمها على المستوى الإجمالي مع رصد مخصص لها وفقاً لطول فترة التأخر عن السداد استناداً إلى معدلات الاسترداد التاريخية.

٤ التقديرات والأحكام المحاسبية الهامة (تابع)

٤-١ التقديرات والافتراضات المحاسبية الهامة (تابع)

(د) الانخفاض في قيمة الذمم المدينة التجارية (تابع)

يتم تحديد مخصص الديون المشكوك في تحصيلها عن طريق مجموعة من العوامل مثل الجودة الكلية وتقادم الذمم المدينة والتقييم الائتماني المستمر للقوة المالية للعميل ومتطلبات الضمان من العملاء في ظروف معينة. وترصد الإدارة مخصصاً للديون المشكوك في تحصيلها بناء على أفضل تقدير في نهاية فترة التقرير.

في نهاية فترة التقرير، كان لدى المجموعة ذمم مدينة كبيرة من شركات تعمل في قطاع العقارات. وقد درست الإدارة هذه الذمم المدينة في ضوء الظروف الاقتصادية الراهنة وحالة المفاوضات مع العملاء ومذكرات التفاهم النهائية والأولية وخطط الدفع المتفق عليها إلى جانب ترتيبات المقاصة المحتملة مع الدفعات المقدمة المقبوضة من العملاء والمبالغ المستحقة إلى مقاولي الباطن من أجل تحديد مخصص خسائر انخفاض القيمة المحتملة التي قد يتم تكبدها عند الانتهاء من تحصيل الذمم المدينة من العقود والمبالغ المستحقة من العملاء عن أعمال العقد والمحتجزات المدينة.

بلغ إجمالي الذمم المدينة التجارية والذمم المدينة من العقود والذمم المدينة الأخرى كما في تاريخ التقرير ما قيمته ١,٨٨١,٣٨٩ ألف درهم (٢٠١٥: ٢,٠٩٣,٠٢٢ ألف درهم)، بينما بلغ مخصص الديون المشكوك في تحصيلها ما قيمته ٢٩٨,٤٧٨ ألف درهم (٢٠١٥: ١١٣,٧٠٦ ألف درهم). يتم تسجيل أي فرق بين المبالغ التي سيتم تحصيلها فعلياً في الفترات المستقبلية والمبالغ المتوقع تحصيلها في بيان الدخل الموحد في تلك الفترة.

(ه) الانخفاض في قيمة الموجودات غير المالية

تقوم المجموعة بتقييم ما إذا كان هناك أي مؤشر على تعرض جميع الموجودات غير المالية للانخفاض في القيمة بتاريخ كل تقرير. وفي حالة وجود مثل هذا المؤشر، أو عندما يستدعي الأمر فحص انخفاض القيمة سنويا، تقوم المجموعة بتقدير قيمة الأصل القابلة للاسترداد. ويتم سنوياً فحص الشهرة والموجودات غير الملموسة الأخرى التي لا تتمتع بأعمار إنتاجية محددة لتحري الانخفاض في قيمتها وفي أوقات أخرى عندما يتواجد هذا المؤشر.

يتم اختبار الموجودات غير المالية الأخرى لتحري الانخفاض في قيمتها عند وجود مؤشرات تدل على عدم إمكانية تحصيل القيم الدفترية. وعند احتساب القيمة المستخدمة، يجب على الإدارة تقدير التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة من الأصل أو الوحدة المنتجة للنقد واختيار معدل خصم مناسب لاحتساب القيمة الحالية لتلك التدفقات النقدية.

يرجى الرجوع إلى الإيضاحين ٦ و٧ حول تقييم انخفاض قيمة الشهرة والاستثمارات العقارية.

(و) تعويضات نهاية الخدمة للموظفين

يتم تحديد تكلفة مكافآت نهاية الخدمة والقيمة الحالية لالتزامات هذه المكافآت باستخدام التقييمات الاكتوارية. وينطوي التقييم الاكتواري على وضع افتراضات متنوعة قد تختلف عن التطورات الفعلية في المستقبل. وتشمل هذه الافتراضات تحديد معدل الخصم والزيادات المستقبلية في الرواتب. ونظراً لدرجات التعقيد التي ينطوي عليها التقييم وطبيعته طويلة الأجل، فإن التزام المنافع المحددة يتأثر كثيراً بالتغيرات في هذه الافتراضات. ويتم مراجعة كافة الافتراضات بتاريخ كل تقرير. ويبين الإيضاح رقم ٢٠ المزيد من التفاصيل حول الافتراضات المستخدمة وتحليل الحساسية.

٤ التقديرات والأحكام المحاسبية الهامة (تابع)

٤-٢ الأحكام الهامة

(أ) عمليات مشتركة

ترفع المجموعة تقارير حول حصصها في المنشآت الخاضعة للسيطرة المشتركة مثل العمليات المشتركة عندما يكون لدى المجموعة حق مباشر في الموجودات ويترتّب عليها التزامات عن المطلوبات المتعلقة بترتيب ما. وفي هذه الحالة، فإنها تحتسب موجوداتها ومطلوباتها ومعاملاتها، وكذلك حصتها في تلك المحتفظ بها أو المتكبدة بشكلٍ مشترك، فيما يتعلق بالعملية المشتركة. وقد قامت المجموعة بتقييم حصصها في الترتيب المشترك وخلصت إلى إدراجها ضمن العمليات المشتركة.

(ب) التزامات الإيجار التشغيلي - المجموعة كمؤجر

أبرمت المجموعة عقود تأجير لعقاراتها التجارية في محفظة الاستثمار العقاري. وقد حددت المجموعة، استنادا إلى تقييم أحكام وشروط العقود، مثل الأحكام التي لا تشكل جزءاً كبيراً من العمر الاقتصادي للعقار التجاري، أنها تحتفظ بكافة مخاطر ومزايا ملكية هذه العقارات ولذلك تسجل المجموعة هذه العقود باعتبارها عقود إيجار تشغيلي.

(ج) تقييم السيطرة على الشركات التابعة التي تملك فيها المجموعة نسبة مساهمة أقل من ٥٠%

قامت المجموعة بتوحيد شركاتها التابعة في قطر على الرغم من أنها تملك أقل من ٥٠% في هذه المنشآت. وقد قررت الإدارة من خلال التقييم أن المجموعة لديها قدرة عملية على توجيه الأنشطة ذات الصلة بهذه المنشآت والتأثير على العوائد المتغيرة. وعليه، تم توحيد هذه المنشآت في هذه البيانات المالية.

خلال السنة، قررت المجموعة من خلال التقييم أنها قد فقدت سيطرتها على شركاتها التابعة في المملكة العربية السعودية (إيضاح ١). وقد استند تقييم الإدارة السابق للسيطرة على هذه المنشآت على القدرة العملية للمجموعة على توجيه الأنشطة ذات الصلة والتأثير على العوائد المتغيرة لهذه المنشآت. وترى الإدارة أنه نظراً لتوقف العمليات الرئيسية لهذه المنشآت، لا يوجد هناك أنشطة إضافية ذات صلة تمارس المجموعة سيطرتها عليها. وعليه، تم إيقاف توحيد هذه الشركات التابعة وتصنيفها كاستثمارات متاحة للبيع كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

٥ ممتلكات ومنشآت ومعدات

	أرض ألف درهم	أرض مستأجرة ألف درهم	منشآت وآلات ومعدات مكتبية ألف درهم	مركبات ألف درهم	سكنات عمال ومباني ألف درهم	أثاث ألف درهم	سقالات وكبائن وهياكل أنفاق ألف درهم	عقارات قيد الإنشاء ألف درهم	المجموع ألف درهم
التكلفة									
في ١ يناير ٢٠١٥	٤٨,٠٣١	٦,٢١٨	١,٢١٧,٨٥٠	١٩٤,٤٣٦	٤٤٧,١٥٧	١١٢,٦٩٥	١٧٨,٣٩٩	١٤٦,٦٩٩	٢,٣٥١,٤٨٥
إضافات	-	-	٦٧,٨٦٩	٣٦,٤٢٤	٣٠,٤٠٤	٢٥,١٦٦	٣٩,٦٧٥	١٣,٧٥٠	٢١٣,٢٨٨
انخفاض القيمة	-	-	-	-	-	-	-	(٣٧,٣٠٧)	(٣٧,٣٠٧)
استبعادات	-	-	(٦٥,٨٤٧)	(١٠,٤٤٤)	(١٧٤)	(٢,٨٨٤)	(٢٥,٨٢٧)	(٧,١٧٢)	(١١٢,٣٤٨)
صافي الحركة المتعلقة بموجودات مصنفة كمحتفظ بها للبيع	-	-	٩,٦٩٢	٩,٢٧٨	(٥٧٦)	(٣٠٠)	١٧,٥٦١	-	٣٥,٦٥٥
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٤٨,٠٣١	٦,٢١٨	١,٢٢٩,٥٦٤	٢٢٩,٦٩٤	٤٧٦,٨١١	١٣٤,٦٧٧	٢٠٩,٨٠٨	١١٥,٩٧٠	٢,٤٥٠,٧٧٣
إضافات	-	٢٤	٥١,٧٤٧	١٤,٠١٤	٧,٩٢٨	١٥,٠٦٧	٢٩,٨١٤	٥٩,١٥٠	١٧٧,٧٤٤
تحويلات	-	-	-	-	٩١٦	-	-	(٩١٦)	-
استبعادات	-	-	(١١٧,٩٢٣)	(١٨,٦٨٢)	(٨,٠٤٦)	(٩,٨٧٠)	(٢٤,٦٩٣)	١,٦٣٢	(١٧٧,٥٨٢)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٤٨,٠٣١	٦,٢٤٢	١,١٦٣,٣٨٨	٢٢٥,٠٢٦	٤٧٧,٦٠٩	١٣٩,٨٧٤	٢١٤,٩٢٩	١٧٥,٨٣٦	٢,٤٥٠,٩٣٥

٥ ممتلكات ومنشآت ومعدات (تابع)

	أرض ألف درهم	أرض مستأجرة ألف درهم	منشآت وآلات ومعدات مكتبية ألف درهم	مركبات ألف درهم	سكنات عمال ومباني ألف درهم	أثاث ألف درهم	سقالات وكبائن وهياكل أنفاق ألف درهم	عقارات قيد الإنشاء ألف درهم	المجموع ألف درهم
الاستهلاك المتراكم									
في ١ يناير ٢٠١٥	-	١,٦٠٩	٧٨٩,٢٩٦	١٦٠,٤٨٣	٢٤٤,٨٨٢	٧٩,٤٦٦	١٤٠,١٣١	-	١,٤١٥,٨٦٧
المحمل للسنة	-	١١٨	١٣٦,٤٣٨	٢٩,٥٩٥	٤٠,٣٩١	١٦,٣٥٢	٥٢,٨٩٥	-	٢٧٥,٧٨٩
المتعلق بالاستبعادات	-	-	(٥٥,٧٧٧)	(٨,٢٤١)	(١٧٤)	(٢,٣٤١)	(٦,٩٩٨)	-	(٧٣,٥٣١)
صافي الحركة المتعلقة بموجودات مصنفة كمحتفظ بها للبيع	-	-	(٢٥,٩٣٥)	(٦,١٤٧)	(٦,٥٧٠)	(١,٩٨٨)	(٣,٤٢٢)	-	(٤٤,٠٦٢)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥	-	١,٧٢٧	٨٤٤,٠٢٢	١٧٥,٦٩٠	٢٧٨,٥٢٩	٩١,٤٨٩	١٨٢,٦٠٦	-	١,٥٧٤,٠٦٣
المحمل للسنة	-	١٦٩	١١٢,٠١٧	١٧,٨٧٣	٣٠,٨٣٥	٢١,٢٧٩	٨,٤٤٥	-	١٩٠,٦١٨
المتعلق بالاستبعادات	-	-	(٩٧,٥٢٤)	(٢٠,٣٦٥)	(٨,١٨٦)	(٣,٢٤٢)	(٣٢,٠١٥)	-	(١٦١,٣٣٢)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦	-	١,٨٩٦	٨٥٨,٥١٥	١٧٣,١٩٨	٣٠١,١٧٨	١٠٩,٥٢٦	١٥٩,٠٣٦	-	١,٦٠٣,٣٤٩
صافي القيمة الدفترية									
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٤٨,٠٣١	٤,٣٤٦	٣٠٤,٨٧٣	٥١,٨٢٨	١٧٦,٤٣١	٣٠,٣٤٨	٥٥,٨٩٣	١٧٥,٨٣٦	٨٤٧,٥٨٦
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٤٨,٠٣١	٤,٤٩١	٣٨٥,٥٤٢	٥٤,٠٠٤	١٩٨,٢٨٢	٤٣,١٨٨	٢٧,٢٠٢	١١٥,٩٧٠	٨٧٦,٧١٠

٥ ممتلكات ومنشآت ومعدات (تابع)

تم توزيع مصروف الاستهلاك في بيان الدخل الموحد إلى تكاليف مباشرة ومصاريف عمومية وإدارية كما يلي:

	٢٠١٦ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم
تكاليف مباشرة	١٧٥,٢١٣	٢٤٣,١٢٣
مصاريف عمومية وإدارية	١٥,٤٠٥	٣٢,٦٦٦
	١٩٠,٦١٨	٢٧٥,٧٨٩

٦ استثمارات عقارية

	٢٠١٦ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم
التكلفة		
في ١ يناير	٦٣٨,٨٠٧	٧٥١,٤٣٠
إضافات خلال السنة	٧,٥١٣	١١,٨٢٩
استبعادات خلال السنة	(٤٩,٤٧٦)	(١٢٤,٤٥٢)
في ٣١ ديسمبر	٥٩٦,٨٤٤	٦٣٨,٨٠٧
الاستهلاك المتراكم		
في ١ يناير	٧,٢١٠	٩,٦٤٩
المحمل للسنة	١,٩٣٥	١١,٠٢٣
المتعلق بالاستبعادات	(٨,٢٧٥)	(١٣,٤٦٢)
في ٣١ ديسمبر	٨٧٠	٧,٢١٠
صافي القيمة الدفترية	٥٩٥,٩٧٤	٦٣١,٥٩٧

تشمل الاستثمارات العقارية للمجموعة ما يلي:

- قطعة أرض في إمارة دبي بدولة الإمارات العربية المتحدة تشمل تكاليف التطوير المتكبدة فعلياً والتي تبلغ ٥٦٨ مليون درهم (٢٠١٥: ٥٦٠,٥ مليون درهم). وهذه الأرض مخصصة لتطوير مشروع متعدد الاستخدامات تم تصنيفه ضمن فئة الاستثمارات العقارية. وقد بلغت القيمة العادلة للأرض كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ مبلغاً قدره ٣٧٥ مليون درهم (٢٠١٥: ٤٠٠ مليون درهم). وبناء على المراجعة التفصيلية التي قامت بها الإدارة لتحديد مدى الانخفاض في قيمة الأرض، فإن القيمة القابلة للاسترداد بعد تطوير العقار تتجاوز قيمته الدفترية بما فيها تكلفة التطوير المتكبدة فعليا، وبالتالي لا يستدعي الأمر رصد أي مخصص لانخفاض القيمة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (٢٠١٥: لا شيء).
- فلل في إمارة أبوظبي بالإمارات العربية المتحدة بقيمة دفترية تبلغ ٢,٣ مليون درهم (٢٠١٥: ٤٥,٥ مليون درهم). وتقارب القيمة العادلة لهذه الاستثمارات العقارية استناداً إلى أسعار السوق ٢,٣ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (٢٠١٥: ٤٦,٩ مليون درهم). وهذه الفلل مخصصة للأنشطة التأجيرية وبالتالي، فهي مصنفة على أنها استثمارات عقارية.

٦ استثمارات عقارية (تابع)

تشمل الاستثمارات العقارية للمجموعة ما يلي (تابع):

- قطعة أرض في إمارة العين بالإمارات العربية المتحدة بقيمة ٢٥,٦ مليون درهم (٢٠١٥: ٢٥,٦ مليون درهم)، وقامت الإدارة بتصنيف هذه الأرض كاستثمار عقاري، وهي حالياً محتفظ بها للزيادة في قيمتها. ولا يتوقع أن تختلف القيمة العادلة للأرض كثيراً عن القيمة الدفترية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.
- فلل معينة في أبوظبي بقيمة دفترية تبلغ ٤١,٥ مليون درهم (٢٠١٥: فلل ومبنى بصافي قيمة دفترية ١١١ مليون درهم) تم استبعادها خلال سنة ٢٠١٦.

لا يتم استهلاك الأراضي المصنفة كاستثمارات عقارية.

خلال السنة، بلغت إيرادات الإيجار المتعلقة بالاستثمارات العقارية ٦٣٨ ألف درهم (٢٠١٥: ٣,٢٢٦ ألف درهم)، بينما بلغت التكاليف المباشرة المسجلة في بيان الدخل الموحد ١,٩٨٠ ألف درهم (٢٠١٥: ١٣,١٣٨ ألف درهم).

٧ موجودات غير ملموسة

تشتمل الموجودات غير الملموسة على:

	٢٠١٦ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم
الشهرة	٢٤٨,٧٤١	٢٤٨,٧٤١
موجودات أخرى غير ملموسة	٢١,٥٥٢	٢٧,٣٢٨

(أ) الشهرة الناشئة عن استحواذ ما يلي:

	٢٠١٦ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم
أرابتك للإنشاءات ذ.م.م	٨٧,٩٦٣	٨٧,٩٦٣
شركة صقر الإمارات الكهروميكانيكية (ذ.م.م)	٩,٠٨٦	٩,٠٨٦
شركة تارجت للإنشاءات الهندسية ذ.م.م	١٣٤,٩٤٥	١٣٤,٩٤٥
شركة الخليج للصناعات الحديدية ش.م.ح	١٤,٨٤٢	١٤,٨٤٢
شركة إدروتيك اس ار ال	١,٩٠٥	١,٩٠٥
مصنع باوركون سويتش غير	-	١,٧٨٦
	٢٤٨,٧٤١	٢٥٠,٥٢٧
ناقصاً: مخصص الانخفاض في قيمة الشهرة	-	(١,٧٨٦)
	٢٤٨,٧٤١	٢٤٨,٧٤١

يتم توزيع الشهرة المستحوذ عليها من اندماج الأعمال، عند الاستحواذ، على كل وحدة من الوحدات المولدة للنقد التي يتوقع أن تستفيد من عملية الاندماج.

٧ موجودات غير ملموسة (تابع)

(أ) الشهرة الناشئة عن الاستحواذ: (تابع)

أجرت المجموعة فحصاً لتحري الانخفاض في قيمة الشهرة في نهاية السنة عن طريق خبير خارجي، وقد خلصت إلى أنه لا يوجد هناك أي انخفاض في القيمة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (٢٠١٥: لا شيء). ولهذا الغرض، تم تقدير المبالغ القابلة للاسترداد لكل وحدة من وحدات توليد النقد عن طريق خبير مستقل، وقد استند هذا التقدير على حساب القيمة قيد الاستخدام بالاعتماد على توقعات التدفقات النقدية المعتمدة من قبل الإدارة العليا لفترة خمس سنوات. ويتم استقراء التدفقات النقدية لما بعد فترة الخمس سنوات باستخدام معدل النمو الذي ترى الإدارة أنه يقارب متوسط معدل النمو طويل الأجل للقطاعات التي تعمل فيها وحدات توليد النقد.

طابقت الإدارة حساب الخبير لقيمة الشهرة قيد الاستخدام كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، وخلصت إلى أنه لا يوجد هناك خسائر انخفاض في القيمة للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (٢٠١٥: لا شيء).

(١) الافتراضات الرئيسية المستخدمة في حساب القيمة قيد الاستخدام

إن حساب القيمة قيد الاستخدام يتأثر بالافتراضات التالية:

- معدل النمو
- هوامش الربح
- معدل الخصم

معدل النمو: تستند التقديرات إلى معدلات النمو المتوقعة في قطاع العمل والأداء التاريخي لكل وحدة من الوحدات المولدة للنقد. وقد تم تطبيق معدلات نمو تتراوح ما بين ٥% و١٠% (٢٠١٥: ٣% و٢٤% سنوياً).

هوامش الربح: تستند التقديرات إلى فرضية تحقيق مستوى مستقر من الأداء بناء على العقود القائمة والطلبيات المتوقعة. وقد تؤثر التغيرات في الظروف الاقتصادية ومستوى النشاط في قطاع الإنشاءات على هوامش الربح.

معدل الخصم: تراوحت معدلات الخصم المستخدمة طوال فترة التقييم بين ١٢% و١٦% سنوياً (٢٠١٥: ١٤% و٢٦% سنوياً)، وهو ما يعكس المتوسط المرجح المقدر لتكلفة رأس المال للوحدات المولدة للنقد ومخاطر السوق المحددة وتكلفة الديون. وقد تم تطبيق مخاطر كل قطاع من خلال تطبيق عوامل بيتا الفردية. ويتم تقييم عوامل بيتا سنوياً بناء على بيانات السوق المتوفرة للعموم.

(٢) الحساسية للتغيرات في الافتراضات

فيما يتعلق بتقدير القيمة قيد الاستخدام، ترى الإدارة أن التغيرات المحتملة التالية في أي من الافتراضات الرئيسية قد ينتج عنها تجاوز كبير في القيمة الدفترية للوحدة المولدة للنقد، بما فيها الشهرة، عن القيمة القابلة للاسترداد.

	٢٠١٦	٢٠١٥
الإيرادات	١٠%-٥١%	١٠%-٥١%
إجمالي هامش الربح	١% -٤,٤%	١% -٤,٤%
معدل الخصم	٢,١%-٢٣%	٢,١%-٢٣%

٧ موجودات غير ملموسة (تابع)

(ب) موجودات أخرى غير ملموسة:

	العلامة التجارية لأرابتك ألف درهم	عقود العملاء ألف درهم	موجودات أخرى غير ملموسة ألف درهم	المجموع ألف درهم
التكلفة				
في ١ يناير ٢٠١٥	١١٠,٠٠٠	١٩٥,٠٥٦	١٦,١١٩	٣٢١,١٧٥
إضافات	-	-	٣٣	٣٣
انخفاض القيمة	-	-	(٧,١٥٣)	(٧,١٥٣)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ و٢٠١٦	١١٠,٠٠٠	١٩٥,٠٥٦	٨,٩٩٩	٣١٤,٠٥٥
الإطفاء المتراكم				
في ١ يناير ٢٠١٥	٩٠,٠٠٠	١٨٣,٧٥٦	٧,١٩٨	٢٨٠,٩٥٤
المحمل للسنة	١,٠٠٠	٣,٨٧٤	٨٩٩	٥,٧٧٣
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٩١,٠٠٠	١٨٧,٦٣٠	٨,٠٩٧	٢٨٦,٧٢٧
المحمل للسنة	١,٠٠٠	٣,٨٧٤	٩٠٢	٥,٧٧٦
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٩٢,٠٠٠	١٩١,٥٠٤	٨,٩٩٩	٢٩٢,٥٠٣
صافي القيمة الدفترية				
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦	١٨,٠٠٠	٣,٥٥٢	-	٢١,٥٥٢
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥	١٩,٠٠٠	٧,٤٢٦	٩٠٢	٢٧,٣٢٨

٧ موجودات غير ملموسة (تابع)

أ. يبلغ العمر الإنتاجي للموجودات غير الملموسة الناشئة عن اندماجات الأعمال والمتعلقة بالعلامة التجارية لأرابتك ٣٠ سنة، حيث يتم إطفاء الموجودات على مدار هذا العمر.

ب. يستند إطفاء منافع العقارات المؤجرة إلى عقود الإيجار الرئيسية التي تتراوح مدتها بين ١٨ إلى ٢١ سنة.

ج. يتم إطفاء قيمة عقود العملاء التي تم الاستحواذ عليها نتيجة الاستحواذ على تارجت للإنشاءات الهندسية ذ.م.م على مدى العمر الإنتاجي المقدر وهو ١٠ سنوات.

د. يتم إطفاء الموجودات الأخرى غير الملموسة على مدى الأعمار الإنتاجية المقدرة على مدى ٥ - ١٠ سنوات وتمثل رخصة برامج الحاسب الآلي والخبرة التكنولوجية. إن الخبرة التكنولوجية والاسم التجاري ومصالح علاقات العمل السابقة الخاصة بين الشركات والتي تشكل جميعاً مجموعة من الموجودات المتكاملة يتم وصفها باعتبارها "خبرة تكنولوجية" ويتم تقييمها استناداً إلى فروقات الأسعار وجودة الخدمات الإلكتروميكانيكية المتاحة للمجموعة.

ه. قامت المجموعة باختبار الانخفاض في قيمة الموجودات غير الملموسة من خلال خبير خارجي مستقل. وافقت الادارة على رأي الخبير بأن هذه الموجودات غير الملموسة لم تتعرض لانخفاض في القيمة باستثناء شطب بعض برامج الحاسب الآلي بقيمة ٧ مليون درهم في ٢٠١٥. إن طريقة التقييم المستخدمة هي المستوى الثالث وتعتقد الإدارة بعدم وجود تغييرات معقولة في الافتراضات المستخدمة يمكن أن ينتج عنها مخاطر انخفاض في القيمة.

٨ استثمارات في شركات زميلة

كما في ٣١ ديسمبر، تتكون استثمارات المجموعة في الشركات الزميلة مما يلي:

	٢٠١٦ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم
ديبا ليمتد	١٨٦,٦٢٧	٢١٦,٥٨٩
الشركة الأردنية للصناعات الخشبية ش.م.ع	٥,٨٧١	٥,٨٧١
	١٩٢,٤٩٨	٢٢٢,٤٦٠

(أ) ديبا ليمتد

في ٢١ نوفمبر ٢٠١٢، استحوذت المجموعة على حصص في شركة ديبا ليمتد ("ديبا") بقيمة ٢٤١,٧٠٦ ألف درهم تمثل حصة بنسبة ٢٤,٣٢٩% من رأس مال ديبا عند الاستحواذ. وتم تصنيف الاستثمار في ديبا كشركة زميلة لأن المجموعة لديها تأثير جوهري على السياسات المالية والتشغيلية للشركة.

تعمل الشركة في قطاع التجهيزات الفخمة، وتركز في الأساس على الضيافة والمشروعات العقارية التجارية والسكنية من خلال مجموعة من الشركات التابعة والمشاريع المشتركة والشركات الزميلة عبر عدد من الدول وقطاعات السوق. وتعمل الشركة في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا وأوروبا وآسيا.

ديبا مدرجة في مركز دبي المالي العالمي في ناسداك دبي. ولا تتوفر معلومات مالية ملخصة لديبا كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ لأنها لم تعلن عن نتائجها بتاريخ اعتماد هذه البيانات المالية الموحدة.

سجلت الإدارة حصة المجموعة من الخسارة في هذه الشركة الزميلة والتي تبلغ ٢٩,٩٦٢ ألف درهم (٢٠١٥: ١٠,٨٧٣ ألف درهم) باستخدام المعلومات المالية المنشورة سابقاً للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦، والمؤشرات المالية للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦. وتشمل هذه الخسارة خسارة بقيمة ٣٧,٠١٨ ألف درهم تتعلق بالسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ بناء على البيانات المالية المدققة لديبا والتي تم نشرها عقب التصريح بإصدار البيانات المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

إن القيمة السوقية العادلة للاستثمار في ديبا كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، استناداً إلى أسعار العرض المدرجة، بلغت ١٩٢ مليون درهم تقريبا (٢٠١٥: ٢٣٣ مليون درهم) والتي تعد أعلى من قيمتها الدفترية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

٨ استثمارات في شركات زميلة (تابع)

(ب) الشركة الأردنية للصناعات الخشبية ش.م.ع

استحوذت المجموعة خلال عام ٢٠١٣ على حصص في الشركة الأردنية للصناعات الخشبية ش.م.ع بقيمة ١١,٠٨٨ ألف درهم تمثل حصة بنسبة ١٤% من رأس مال الشركة عند الاستحواذ. وتم تصنيف الاستثمار في هذه الشركة كشركة زميلة لأن المجموعة تمارس تأثيرا على السياسات المالية والتشغيلية للشركة. وتعمل الشركة الأردنية للصناعات الخشبية في تصنيع وتجارة وتوزيع أنواع مختلفة من الأثاث.

إن حصة المجموعة من الخسارة في هذه الشركة الزميلة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ هي لا شيء درهم (٢٠١٥: ٩١٣ ألف درهم). وخلال ٢٠١٥، سُجلت خسارة انخفاض في القيمة بقيمة ٣,٣١١ ألف درهم. وبلغت توزيعات الأرباح المقبوضة ٣٧٧ ألف درهم في ٢٠١٥.

إن القيمة السوقية العادلة للاستثمار في الشركة الأردنية للصناعات الخشبية ش.م.ع كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، بناءً على أسعار العرض المدرجة، بلغت ٣,٨ مليون درهم تقريبا (٢٠١٥: ٥,٩ مليون درهم). وبناءً على القيمة الدفترية لهذه الشركة وتقديرات الأرباح المستقبلية، ترى الإدارة أن الأمر لا يستدعي أي انخفاض آخر في قيمة الاستثمار بالشركة الزميلة.

٨ استثمارات في شركات زميلة (تابع)

(ب) الشركة الأردنية للصناعات الخشبية ش.م.ع (تابع)

يعرض الجدول التالي ملخصاً للمعلومات المالية للشركة الأردنية للصناعات الخشبية:

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٥ ألف درهم
الموجودات المتداولة	٢٧,٦٨٧	٣٨,٣٧٢
الموجودات غير المتداولة	٣٦,٢٠٣	٣٩,٦٧٤
المطلوبات المتداولة	٢٠,٤٩٣	٢٦,٨١٧

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٥ ألف درهم
الإيرادات	٣٩,٣٩٥	٣٨,٢٧٤
خسارة الفترة / السنة	(١,٩٠١)	(٥,٤٥٩)
حصة المجموعة في خسارة السنة	-	(٩١٣)

لا تتوفر معلومات مالية ملخصة للشركة الأردنية للصناعات الخشبية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ لأنها لم تعلن عن نتائجها بتاريخ اعتماد هذه البيانات المالية الموحدة. وبالتالي فإن المعلومات أعلاه تمثل نتائج الشركة الزميلة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ و٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

٩ ضريبة الدخل

تخضع المجموعة للضريبة على عملياتها فيما عدا الإمارات العربية المتحدة والبحرين. ويخضع الدخل في دول العمليات للضريبة بمعدلات تتراوح بين ٥% و٣٤%.

(أ) ضريبة الدخل المسجلة في البيانات المالية الموحدة

	٢٠١٦ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم
يتكون مصروف الضريبة من		
مصروف الضريبة الحالية	١٤,٥٣١	٧,٨٤١
إيرادات الضريبة المؤجلة المتعلقة بإنشاء وعكس الفروق المؤقتة	(٣٣١)	(١٩٠)
مجموع مصروف ضريبة الدخل	١٤,٢٠٠	٧,٦٥١

فيما يلي مجموع المبلغ المحمل على السنة الذي يمكن تسويته مع الربح المحاسبي للمنشآت الخاضعة للضريبة:

	٢٠١٦	٢٠١٥
	ألف درهم	ألف درهم
الخسارة قبل الضريبة	(٣,٤٩٧,٠٢٧)	(٢,٧٧١,٣٠٩)
مصروف ضريبة الدخل	(١٤,٢٠٠)	(٧,٦٥١)

(ب) أرصدة الضريبة المؤجلة

تنتج موجودات الضريبة المؤجلة عن الفروق المؤقتة الخاصة بالممتلكات والمنشآت والمعدات كما يلي:

	٢٠١٦ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم
الرصيد الافتتاحي	٣,٤٠٦	٣,٢١٦
التأثير على بيان الدخل الشامل الموحد	٣٣١	١٩٠
الرصيد الختامي	٣,٧٣٧	٣,٤٠٦

موجودات ومطلوبات الضريبة المؤجلة تعتبر غير متداولة

مطلوبات الضريبة الحالية

مطلوبات الضريبة الحالية المدرجة في بيان المركز المالي	١٧,٠٣٠	١٤,٩٧٤

١٠ ذمم مدينة تجارية وأخرى

	متداولة		*غير متداولة*	
	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٦	٢٠١٥
	ألف درهم	ألف درهم	*ألف درهم*	ألف درهم
ذمم مدينة تجارية	٧٧,٤٠٥	٦٢,٩٢٣	-	-
ذمم مدينة من عقود	١,٧٩٨,٢٥٢	٢,٠١٠,٦١١	٥,٧٣٢	١٩,٤٨٨
مبالغ مستحقة من عملاء عن عقود	٢,١٧٠,٨٨٥	٢,٧٢١,٦٥٤	-	-
	٤,٠٤٦,٥٤٢	٤,٧٩٥,١٨٨	٥,٧٣٢	١٩,٤٨٨
مخصص الديون المشكوك في تحصيلها	(٢٩٦,٧٤٢)	(١١١,٩٧٠)	(١,٧٣٦)	(١,٧٣٦)
	٣,٧٤٩,٨٠٠	٤,٦٨٣,٢١٨	٣,٩٩٦	١٧,٧٥٢
محتجزات مدينة	٥٣٦,١٧٤	٥٦٩,٤٢١	٥٦٥,٣٣٦	٥٠٦,٩٤٦
دفعات مقدمة مدفوعة لموردين ومقاولين من الباطن	٨٢١,٨٢١	٧٣٨,٠٦٥	٣٣٢,٤٧٤	٣٧٠,٠٠٠
أعمال عقود قيد الإنجاز	-	٥,٠٣٣	-	-
المجموع	٥,١٠٧,٧٩٥	٥,٩٩٥,٧٣٧	٩٠١,٨٠٦	٨٩٤,٦٩٨

إن حد التعرّض الأقصى لمخاطر الائتمان بتاريخ التقرير يتمثل في القيم الدفترية لكل فئة من فئات الذمم المدينة المذكورة أعلاه.

تمثل الذمم المدينة من العقود المبالغ المستحقة من العملاء عن أعمال الإنشاءات التي تقوم بها المجموعة والمعتمدة من قبل استشاري المجموعة.

تمثل المحتجزات المدينة المبالغ المقتطعة من قبل العملاء وفقاً لشروط وأحكام العقد. ويتم تحرير تلك المبالغ عند استيفاء الالتزامات التعاقدية.

يتضمن رصيد الذمم المدينة من العقود أرصدة عميلين بإجمالي مبلغ ١٩٢ مليون درهم (٢٠١٥: ٢٣٤ مليون درهم)، يمثل كل منهما أكثر من ٥% من إجمالي رصيد الذمم المدينة من العقود. ولا تتوقع المجموعة أن تتكبد أي خسائر من هذه الذمم المدينة نظراً لتاريخ الدفع الذي يتمتع به هذان العميلان.

تم رصد مخصص للمبالغ المقدرة للانخفاض في القيمة للذمم المدينة التجارية والأخرى بقيمة ٢٩٨,٤ مليون درهم (٢٠١٥: ١١٣,٧ مليون درهم). تم تحديد هذا المخصص استنادا إلى تاريخ التحصيل والخبرة السابقة للإدارة ووفقاً لتقدير الإدارة للظروف الاقتصادية الراهنة وإتمام المشاريع والمفاوضات الحالية وإمكانية تحصيل هذه الأرصدة في المستقبل واتفاقيات التسوية المحتملة مع العملاء والمقاولين من الباطن.

١٠ ذمم مدينة تجارية وأخرى (تابع)

الحركة في مخصص الديون المشكوك في تحصيلها التي تم خصمها من الذمم المدينة التجارية والأخرى هي على النحو التالي:

	٢٠١٦ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم
في ١ يناير	١١٣,٧٠٦	٢٤,٩٠٣
حذف ذمم مدينة تجارية	(١١,٠٥٥)	(٩٥٦)
مخصص معكوس خلال السنة	(١٨,٨٦٩)	-
مخصص مرصود خلال السنة	٢١٤,٦٩٦	٨٩,٧٥٩
في ٣١ ديسمبر	٢٩٨,٤٧٨	١١٣,٧٠٦

يتم عرض المبالغ المستحقة من العملاء عن أعمال العقود صافية من مخصص الانخفاض في القيمة البالغ ٣٩,٢٠٩ ألف درهم (٢٠١٥: ٣٩,٢٠٩ ألف درهم).

ذمم مدينة من عقود

يبلغ متوسط فترة الائتمان عن الذمم المدينة من العقود والذمم المدينة التجارية ٩٠ يوما. ولا يتم تحميل أي فوائد على الذمم المدينة من العقود التي تأخر سدادها. ويتم رصد مخصص للذمم المدينة من العقود والذمم المدينة التجارية التي تزيد عن ٩٠ يوما استناداً إلى المبالغ المقدرة غير القابلة للاسترداد، ويتم تحديدها بالرجوع إلى الخبرات السابقة في العجز عن السداد وحسب تقدير الإدارة للظروف الاقتصادية الراهنة لتحديد مدى إمكانية استرداد هذه الأرصدة في المستقبل.

قبل القبول بأي عميل جديد، تقوم المجموعة بتقييم الجودة الائتمانية للعميل المحتمل وتضع الحدود الائتمانية حسب العميل.

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، بلغت قيمة الذمم المدينة من العقود العاملة بالكامل ما قيمته ٦١٦,٢٩٧ ألف درهم (٢٠١٥: ٧٥٨,٠٧٣ ألف درهم).

تشتمل الذمم المدينة من العقود والذمم المدينة التجارية للمجموعة على مدينين بقيمة دفترية قدرها ٨٨٣ مليون درهم (٢٠١٥: ١,١٣٩ مليون درهم) والتي تأخر سدادها كما في تاريخ التقرير ولم تقم المجموعة برصد مخصص لها لأنه لم يحدث أي تغير جوهري في الجودة الائتمانية ولا تزال هذه المبالغ قابلة للاسترداد. ولا تحتفظ المجموعة بأي ضمان على هذه الأرصدة.

أعمار الأرصدة التي تأخر سدادها لكنها لم تتعرض للانخفاض في القيمة:

	٢٠١٦ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم
متأخرة السداد لأقل من ٣ أشهر	١٢١,٢٩٩	١٦٨,٦٦٥
متأخرة السداد لأكثر من ٣ أشهر	٧٦٢,١٧٨	٩٧٠,١٦٧
	٨٨٣,٤٧٧	١,١٣٨,٨٣٢

١٠ ذمم مدينة تجارية وأخرى (تابع)

ذمم مدينة من عقود (تابع)

عند تحديد إمكانية استرداد الذمم المدينة من العقود والذمم المدينة التجارية، تدرس المجموعة أي تغيرات في الجودة الائتمانية لهذه الذمم من تاريخ منح الائتمان ولغاية تاريخ التقرير. وفي تاريخ التقرير، أخذت الإدارة بالاعتبار ظروف السوق الراهنة عند تقييم الجودة الائتمانية لهذه الذمم. كما عقد أعضاء مجلس الإدارة اجتماعات منتظمة مع عملاء العقود للتفاوض حول شروط الدفع لضمان الملاءة الائتمانية للمستخدمين النهائيين. علاوة على ذلك فإن تركيز المخاطر الائتمانية محدود حيث أن قاعدة العملاء كبيرة وغير متجانسة. وعليه، ومع الأخذ بعين الاعتبار كافة العوامل المذكورة أعلاه، يرى مجلس إدارة المجموعة بأنه لا توجد حاجة لوضع مخصص ائتماني إضافي كبديل عن مخصص الديون المشكوك في تحصيلها الحالي والمبين أعلاه.

بلغت أعمار الذمم المدينة من العقود والذمم المدينة التجارية المنخفضة القيمة والتي في مقابلها تم تكوين مخصص ديون مشكوك في تحصيلها كما يلي:

	٢٠١٦ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم
متأخرة السداد لأكثر من سنة واحدة	٢٩٨,٤٧٨	١١٣,٧٠٦

١٠-١ مبالغ مستحقة من عملاء عن عقود

	٢٠١٦ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم
مبالغ مستحقة من عملاء عن عقود مدرجة في الذمم المدينة التجارية والأخرى	٢,١٧٠,٨٨٥	٢,٧٢١,٦٥٤
مبالغ مستحقة إلى عملاء عن عقود مدرجة في الذمم الدائنة التجارية والأخرى (إيضاح ٢١)	(٢٩٠,٧٧٨)	(١١١,٣١٥)
	١,٨٨٠,١٠٧	٢,٦١٠,٣٣٩
تكاليف العقود المتكبدة زائداً الأرباح المحتسبة ناقصاً الخسائر المحتسبة حتى تاريخه على المشاريع قيد الإنجاز	٣٦,٩٧٢,٠٢٩	٢٧,٨٩٥,٤٩١
ناقصاً: الدفعات المرحلية	(٣٥,٠٩١,٩٢٢)	(٢٥,٢٨٥,١٥٢)
	١,٨٨٠,١٠٧	٢,٦١٠,٣٣٩

١١ موجودات مالية أخرى

	متداولة		*غير متداولة*	
	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٦	٢٠١٥
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
موجودات مالية بالقيمة العادلة				
استثمارات متاحة للبيع				
أسهم متداولة	-	-	-	٩,١٣٤
موجودات مالية بالتكلفة				
استثمارات متاحة للبيع				
أسهم غير متداولة	-	-	١٧,٢٨٢	١٧,٢٨٢
مجموع الاستثمارات المتاحة للبيع	**-**	**-**	**١٧,٢٨٢**	**٢٦,٤١٦**
موجودات مالية بالتكلفة المطفأة				
ودائع ثابتة مرهونة	٥٠,٩٩٥	٣٤,٢٢٢	-	-
ودائع هامشية	٦٤,٢٦٧	٤٩,٥٤١	-	-
قرض إلى أطراف ذات علاقة	-	-	-	١,٧٧٨
	١١٥,٢٦٢	**٨٣,٧٦٣**	-	**١,٧٧٨**
مجموع الموجودات المالية الأخرى	**١١٥,٢٦٢**	**٨٣,٧٦٣**	**١٧,٢٨٢**	**٢٨,١٩٤**

تشمل الأسهم غير المتداولة:

(١) استثمار في مشروع مدينة الوعب، بقطر. وحيث إنه لا يمكن تحديد القيمة العادلة لهذا الاستثمار بدقة، فقد تم إدراجه بالتكلفة ناقصاً مخصص الانخفاض في القيمة البالغ ١,١١٠ ألف درهم (٢٠١٥: ١,١١٠ ألف درهم). ولدى المجموعة النية للاحتفاظ بهذا الاستثمار للنمو المستقبلي أو لحين حصولها على سعر تخارج مناسب.

(٢) حصة المجموعة بعد إيقاف الاعتراف بالشركات التابعة في المملكة العربية السعودية والتي يتم تصنيفها كاستثمارات متاحة للبيع والمدرجة بقيمة صفر.

١٢ مخزون

	٢٠١٦	٢٠١٥
	ألف درهم	ألف درهم
مخزون الحديد اللازم لمشاريع محددة	١٠,٦٩٢	٥٣,٢٨٤
بضائع للمتاجرة	١٠,٨٩٥	٢٦,٤٩٣
مواد بناء أخرى	٩٠,٤٦٣	١٠٢,٣٧٩
أعمال قيد الإنجاز	١٠,٥٤٣	١٣,٠٢٥
خرسانة جاهزة ومواد أخرى ذات علاقة	٩,٢٩١	٧,٣١٧
	١٣١,٨٨٤	٢٠٢,٤٩٨
ناقصاً: مخصص الانخفاض في قيمة المخزون	(١٦,٥٤٤)	(٣٢,٥١٠)
	١١٥,٣٤٠	١٦٩,٩٨٨

الحركة في مخصص الانخفاض في قيمة المخزون:

	٢٠١٦	٢٠١٥
	ألف درهم	ألف درهم
في ١ يناير	٣٢,٥١٠	١٧,٢٦٤
مخصص محتسب خلال السنة (إيضاح ٢٦)	٤,٥٨٤	١٦,٨١٨
حذف	(٣,٢٦١)	-
عكس مخصص خلال السنة (إيضاح ٢٧)	(١٧,٢٨٩)	(١,٥٧٢)
في ٣١ ديسمبر	١٦,٥٤٤	٣٢,٥١٠

١٣ معاملات وأرصدة الأطراف ذات العلاقة

(أ) أبرمت المجموعة معاملات مع الشركات والمنشآت التي تقع ضمن تعريف الأطراف ذات العلاقة على النحو الوارد في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤: إفصاحات الأطراف ذات العلاقة. وتتألف الأطراف ذات العلاقة من مساهمي المجموعة الذين يملكون القدرة على السيطرة أو ممارسة نفوذ هام، إضافة إلى أعضاء مجلس الإدارة والمنشآت التابعة لهم والشركات الخاضعة للملكية المشتركة و/أو الإدارة والسيطرة المشتركة وشركائهم وكبار موظفي الإدارة. وتعتبر المجموعة أن شركاء العمليات المشتركة والحصص غير المسيطرة كأطراف ذات علاقة. وتقرر الإدارة أحكام وشروط المعاملات والخدمات المستلمة / المقدمة من / إلى الأطراف ذات العلاقة، وكذلك الرسوم الأخرى.

(ب) مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة

	٢٠١٦ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم
عمليات مشتركة		
مبالغ مستحقة من شركاء العمليات المشتركة	٢٧٤,٩٥٤	٣٩٢,٢٠٠
مساهمون	٢٦,٨١١	٨٥٨,٤١٣
أطراف أخرى ذات علاقة		
منشآت خاضعة لملكية وإدارة مشتركة		
مدينة الوعب ش.ذ.م.م، الدوحة، قطر	٢,٥٥٢	٢,٧٩٢
أطراف آخرون	١,٩٠٥	٧,٤٢٩
	٤,٤٥٧	١٠,٢٢١
	٣٠٦,٢٢٢	١,٢٦٠,٨٣٤

(ج) مبالغ مستحقة لأطراف ذات علاقة

	٢٠١٦ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم
عمليات مشتركة		
مبالغ مستحقة لشركاء العمليات المشتركة	٢٥٩,٣٤٦	٣٥٤,٤٩٦
شركة زميلة		
شركة دبا إنتريورز ذ.م.م، دبي، الإمارات العربية المتحدة	٥٥,٧٥٧	٢٢,٩٦٠
أطراف أخرى ذات علاقة		
منشآت خاضعة لملكية وإدارة مشتركة		
مجموعة ناصر بن خالد آل ثاني وأولاده وأطرافها ذات العلاقة، قطر	٣٦,٢٤٢	٣٧,٥٧٣
أطراف آخرون	١٥,٤١٥	١٨,٠٨٤
	٥١,٤٧٧	٥٥,٦٥٧
	٣٦٦,٧٦٠	٤٣٣,١١٣

١٣ معاملات الأطراف ذات العلاقة (تابع)

(ج) مبالغ مستحقة لأطراف ذات علاقة

في ١٣ يوليو ٢٠١٦، أبرمت المجموعة اتفاقية قرض مع شركة آبار للاستثمار (مساهم) للحصول على تسهيل قرض لأجل بقيمة ٤٠٠ مليون درهم لدعم تنفيذ المشاريع. وكما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، بلغ رصيد السحب من القرض ١٧٧,٧٢٤ ألف درهم. ويستحق سداد هذا القرض كاملا في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ ويحمل فائدة بالمعدل المتفق عليه بين الطرفين.

(د) كانت طبيعة المعاملات الهامة مع الأطراف ذات العلاقة والمبالغ المتعلقة بها على النحو التالي:

	٢٠١٦ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم
عمليات مشتركة		
قوى عاملة ورسوم أخرى للعمليات المشتركة	٢٨,١٣٤	١٩,١٥٥
مساهمون		
إيرادات عقود وأخرى	٨٨,٥٠٤	١٠٤,٦٤٩
أطراف أخرى ذات علاقة		
إيرادات عقود وأخرى	٢٠,٥٠٤	٣٩٢,٦٩٩
تكاليف تعاقد من الباطن	١٢٣,٤٥٩	١٦,٨٤٦
استئجار معدات	٥٥٣	٩٩٧
أجور ورواتب	٨٥١	٢,٦٩٥

بعض عملاء المجموعة هم منشآت خاضعة لسيطرة حكومة أبوظبي. وتبرم المجموعة معاملات مع هؤلاء العملاء في سياق العمل الاعتيادي.

(هـ) فيما يلي مكافآت أعضاء مجلس الإدارة وغيرهم من كبار موظفي الإدارة خلال السنة:

	٢٠١٦ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم
منافع قصيرة الأجل	٥,٤١٠	١٧,٤٥٥
مكافأة نهاية الخدمة للموظفين	٦٤٦	٢,٢٥١
علاوة تقديرية وتسوية	-	٧,٨٠٣

يحدد مجلس الإدارة تعويضات كبار المديرين التنفيذيين وأتعاب حضور اجتماعات مجلس الإدارة.

١٣ معاملات الأطراف ذات العلاقة (تابع)

(و) تشمل المبالغ المستحقة من عملاء عن أعمال العقود مبلغاً بقيمة ٢١ مليون درهم (٢٠١٥: ١,٠٥٠ مليون درهم) مستحق السداد من أطراف ذات علاقة.

(ز) لا يتم تسجيل مطالبات العقود ضمن الإيرادات إلا عندما ترى الإدارة أنه تم التوصل لمرحلة متقدمة من المفاوضات ويمكن تقدير الإيرادات بدرجة معقولة من اليقين. تقوم الإدارة بمراجعة الحكم المتعلق بهذه المطالبات دوريا وإجراء التعديلات في الفترات المستقبلية إذا أظهر التقييم أن هذه التعديلات ملائمة. وتبلغ قيمة المطالبات المستحقة من الأطراف ذات العلاقة والتي انخفضت قيمتها خلال السنة لا شيء درهم (٢٠١٥: ١٢٢ مليون درهم).

١٤ موجودات متداولة أخرى

	٢٠١٦ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم
مصاريف مدفوعة مقدماً	١٣٨,١٠٩	١٦٣,٨٦٠
ذمم مدينة أخرى	٢٤٩,٤٠٩	١٥٩,٨٩٦
مستحق من موظفين	٨,١٩٠	٩,٣٨٨
	٣٩٥,٧٠٨	٣٣٣,١٤٤

١٥ نقد وما في حكمه

يشمل النقد وما في حكمه الأرصدة البنكية، والنقد وودائع قصيرة الأجل المحتفظ بها من قبل المجموعة، والسحوبات البنكية على المكشوف. فيما يلي التفاصيل:

	٢٠١٦ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم
أرصدة نقدية وبنكية	٦٢٠,٠٨٢	٦٠٨,٨٩٢
ودائع بنكية قصيرة الأجل	٤٣٣,٩١٨	١٢٨,٥٨٠
أرصدة بنكية ونقد	١,٠٥٤,٠٠٠	٧٣٧,٤٧٢
سحوبات بنكية على المكشوف (إيضاح ١٨)	(٩١٧,١٨١)	(١,٢١٨,٠٥٠)
النقد وما في حكمه لغرض بيان التدفقات النقدية الموحد	١٣٦,٨١٩	(٤٨٠,٥٧٨)

١٦ رأس المال

	٣١ ديسمبر ٢٠١٦ ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٥ ألف درهم
المصرّح به والمصدر والمدفوع بالكامل:		
٤,٦١٥,٠٦٥ سهما عاديا بقيمة درهم واحد للسهم	٤,٦١٥,٠٦٥	٤,٦١٥,٠٦٥

١٧ احتياطيات

احتياطي قانوني

وفقاً للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ وعقد التأسيس الشركة، يجب على الشركة تكوين احتياطي قانوني بتخصيص ما لا يقل عن ١٠% من صافي أرباحها السنوية حتى يبلغ رصيد الاحتياطي ٥٠% على الأقل من رأس المال. ولا يتم توزيع الاحتياطي القانوني إلا في الظروف المحددة وفقا للقانون. لم يتم إجراء أي تحويل لهذا الاحتياطي خلال السنة حيث أن الشركة قد تكبدت خسائر.

تمشيا مع توصية مجلس الإدارة بموجب القانون الاتحادي رقم (٢) لسنة ٢٠١٥، وافق المساهمون خلال اجتماع الجمعية العمومية المنعقد بتاريخ ٢ يونيو ٢٠١٦ على قرار بتخفيض الخسائر المتراكمة عن طريق استخدام الاحتياطي القانوني. وبناء عليه، تم خصم مبلغ ١,٠٠٤,٤٣٤ ألف درهم من الاحتياطي القانوني مقابل الخسائر المتراكمة اعتبارا من تاريخ القرار.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، بلغ الاحتياطي القانوني ١٤٨,١٥٩ ألف درهم بما يمثل ٣,٢% من رأس المال المصدر (٢٠١٥: ١,١٥٢,٥٩٣ ألف درهم بما يمثل ٢٥% من رأس المال المصدر).

احتياطيات أخرى

تمثل الاحتياطيات الأخرى الاحتياطيات التي تم تكوينها عند الاستحواذ على حصص إضافية في شركات تابعة خلال سنة ٢٠١٢.

١٨ قروض بنكية

	متداولة		غير متداولة	
	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٦	٢٠١٥
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
سحوبات بنكية على المكشوف		٧٤٣,٧٧٤	-	-
(إيضاح ١٥)	٩١٧,١٨١			
أوراق قبول	١٥٢,٩٣٣	٥٨,٠٤٨	-	-
إيصالات أمانة	١٩٧,٨١٥	١٦١,٥٢٢	-	-
قروض لأجل	٨٧٣,٧٤٩	٥٢٧,٣٦٧	١٤٠,٠٠٠	٢٥٨,٦٣٧
المجموع	٢,١٤١,٦٧٨	١,٤٩٠,٧١١	١٤٠,٠٠٠	٢٥٨,٦٣٧

يستحق دفع القروض لأجل كما يلي:

	٢٠١٦	٢٠١٥
	ألف درهم	ألف درهم
عند الطلب أو خلال سنة واحدة*	٨٧٣,٧٤٩	٥٢٧,٣٦٧
في السنة الثانية	٥١,٠٠٠	١١٠,٠٧٠
اعتباراً من السنة الثالثة فصاعداً	٨٩,٠٠٠	١٤٨,٥٦٧
	١,٠١٣,٧٤٩	٧٨٦,٠٠٤
ناقصاً: مبالغ مستحقة السداد خلال ١٢ شهراً (تظهر ضمن المطلوبات المتداولة)	(٨٧٣,٧٤٩)	(٥٢٧,٣٦٧)
مبالغ مستحقة السداد بعد ١٢ شهراً	١٤٠,٠٠٠	٢٥٨,٦٣٧

* تشمل مبلغاً قدره ٥٧٨,٣٦٤ ألف درهم مصنف إلى قروض متداولة نتيجة لخرق تعهدات بنكية، كما هو مبين في فقرة التعهدات أدناه

١٨ قروض بنكية (تابع)

قرض لأجل	الغرض	الأسعار	٢٠١٦ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم
قروض لأجل ١	ممتلكات ومنشآت ومعدات	معدل إيبور ٣,٢٥% - ٣,٩٥% سنوياً	٢١,٠٠٠	٨١,٩٤٢
قروض لأجل ٢	رأس المال العامل	معدل إيبور ٢,٧٥% - ٥% سنوياً	٩٩٢,٧٤٩	٧٠٤,٠٦٢
			١,٠١٣,٧٤٩	**٧٨٦,٠٠٤**

تم الحصول على القروض لأجل أعلاه من بنوك تجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة والمملكة العربية السعودية، وتستحق السداد من خلال أقساط شهرية وربع سنوية متساوية بقيم مختلفة. وخلال السنة، تم الحصول على قرض لأجل إضافي بقيمة ٧٥ مليون درهم من أحد البنوك التجارية في الإمارات العربية المتحدة وتم إدراجه ضمن القروض لأجل ٢ في الجدول أعلاه.

تشمل القروض لأجل قروضا بقيمة ٣٠٢,٦٨٢ ألف درهم تتعلق بالشركات التابعة للمجموعة في المملكة العربية السعودية والتي تم إيقاف توحيدها خلال السنة. وتمثل هذه الأرصدة حصة المجموعة في المطالبات بموجب ضمانات مؤسسية صادرة عن المجموعة بالنيابة عن الشركات التابعة التي تم إيقاف توحيدها (إيضاح ٣٥).

سحوبات بنكية على المكشوف

تم الحصول على السحوبات البنكية على المكشوف من بنوك تجارية وتخضع لفائدة بمعدلات إيبور ومصرف قطر المركزي + هوامش بنسبة ١,٥% إلى ٣,٥% سنوياً (٢٠١٥: معدلات إيبور وسيبور ومصرف قطر المركزي + هوامش بنسبة ١,٥% إلى ٣,٧% سنوياً).

أوراق قبول وإيصالات أمانة

تخضع أوراق القبول لرسوم العمولات. ويتم الحصول إيصالات الأمانة من بنوك تجارية، وتستحق السداد خلال فترة ١٨٠ يوماً وتخضع لمعدلات إيبور ومصرف قطر المركزي + هوامش بنسبة ٢,٧٥% إلى ٣,٩٥% سنوياً (٢٠١٥: هوامش بنسبة ٢,٧٥% إلى ٣,٩٥% سنوياً).

تخضع التسهيلات البنكية لبعض الشروط على إجمالي القروض المستحقة في أي وقت ومن بينها:

- تنازل غير قابل للإلغاء عن عائدات المشروع للبنوك الممولة بناء على إقرار العملاء.
- تعهد غير قابل للإلغاء من قبل شركة تابعة بإيداع عائدات المشاريع الممولة من قبل البنوك في حسابات محددة لدى بنوك التمويل.
- التنازل عن حقوق الامتياز على الممتلكات.
- التنازل عن ضمانات حسن التنفيذ للمقاولين من الباطن لمصلحة بنوك التمويل لعقود محددة.
- التنازل عن حقوق الإيجار والتأمين على الممتلكات.
- حد أدنى معين لصافي حقوق الملكية.
- حد أقصى معين لنسبة المديونية.
- ضمانات مؤسسية من الشركات التابعة والشركة الأم.
- رهن الحصص المشتراة في الشركات الأخرى.

١٨ قروض بنكية (تابع)

تعهدات

يجب على المجموعة الامتثال لبعض الشروط في حالة الاقتراض من البنوك، غير أن المجموعة لم تتمكن من الامتثال لبعض التعهدات كما في تاريخ التقرير. ونظرا لعدم امتلاك المجموعة حق غير مشروط بتأجيل تسوية المبالغ المستحقة قبل نهاية العام، فقد تم تصنيف الأرصدة المستحقة عن التسهيلات البنكية ضمن المطلوبات المتداولة. إن الإدارة بناء على علاقتها الراسخة مع البنوك واثقة من أن هذا الإخفاق لن يكون له أي آثار كبيرة على التسهيلات المقدمة من البنوك.

١٩ محتجزات دائنة

تمثل المحتجزات الدائنة المحتجزات المقتطعة من قبل المجموعة من الدفعات المستحقة إلى المقاولين من الباطن. وقد أصبحت هذه المبالغ باستثناء الجزء المتداول من المحتجزات الدائنة مستحقة السداد في فترة تتجاوز سنة واحدة من نهاية فترة التقرير.

	٢٠١٦ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم
مجموع المحتجزات الدائنة	٦٥٠,٤٣١	٥٧٠,١٧١
ناقصا: محتجزات دائنة - الجزء المتداول (إيضاح ٢١)	(٢٦٦,٠١٤)	(٢٤٨,٦١٤)
محتجزات دائنة - الجزء غير المتداول	٣٨٤,٤١٧	٣٢١,٥٥٧

٢٠ مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

تم رصد مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين وفقاً لقوانين العمل ذات الصلة بافتراض أن الحد الأقصى للمبالغ المستحقة الدفع يستند إلى التعويضات الحالية وسنوات الخدمة المتراكمة بنهاية فترة التقرير.

يلخص الجدول التالي عناصر صافي مصروف المنافع المسجلة ضمن مجموع الدخل الشامل:

	٢٠١٦ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم
صافي مصروف المنافع		
تكلفة الخدمة الحالية	٣٦,٦١٤	٤٢,٠٣٨
تكلفة الفائدة	١٠,١١٧	٩,٥٧٩
صافي المصروف المسجل في بيان الدخل الموحد	٤٦,٧٣١	٥١,٦١٧
صافي الخسائر / (الأرباح) اكتوارية مسجلة ضمن الدخل الشامل الآخر	١٠,٠٦٠	(١٨,٦١٦)

٢٠ مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين (تابع)

التغيرات في القيمة الحالية لالتزامات المنافع المحددة هي على النحو التالي:

	٢٠١٦ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم
في ١ يناير	١٨٧,٧٦٥	١٨٣,٦٠٦
تكلفة الخدمة الحالية	٣٦,٦١٤	٤٢,٠٣٨
تكلفة الفائدة	١٠,١١٧	٩,٥٧٩
منافع مدفوعة خلال السنة	(٣٦,٨٦٨)	(٢٨,٨٤٢)
(خسائر) / أرباح اكتوارية مسجلة ضمن الدخل الشامل الآخر	١٠,٠٦٠	(١٨,٦١٦)
في ٣١ ديسمبر	٢٠٧,٦٨٨	١٨٧,٧٦٥

فيما يلي الافتراضات الرئيسية المستخدمة في تحديد التزامات مخصص مكافآت نهاية الخدمة:

	٢٠١٦	٢٠١٥
معدل الخصم السنوي	%٦	%٦
معدل زيادة الراتب السنوي		
الموظفون	%٥	%٥
العمال	%٣,٢٥	%٣,٢٥

٢١ ذمم دائنة تجارية وأخرى

	٢٠١٦ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم
ذمم دائنة تجارية	٧٣٣,٨٥٥	٦٦٩,٢٣٩
مبالغ مستحقة لمقاولين من الباطن	٢,٥٠٣,٧٩٤	٢,١٧٠,٢٦٥
دفعات مقدمة مقبوضة من من عملاء عن أعمال عقود	١,٨٣٣,٧٨٤	١,٨٠٧,٠٩١
محتجزات دائنة للمقاولين من الباطن - الجزء المتداول (إيضاح ١٩)	٢٦٦,٠١٤	٢٤٨,٦١٤
مبالغ مستحقة لعملاء عن أعمال عقود (إيضاح ١٠-١)	٢٩٠,٧٧٨	١١١,٣١٥
مستحقات وذمم دائنة أخرى	١,١١٠,٦٧٤	٩٢٩,٦١٨
	٦,٧٣٨,٨٩٩	٥,٩٣٦,١٤٢

٢٢ إيرادات

	٢٠١٦ ألف درهم	*٢٠١٥ ألف درهم
إيرادات عقود	٧,٦٨٢,١٤٤	٧,١٠٠,٦٨٧
بيع خرسانة جاهزة / سابقة الصب	٢٠٧,٨١٤	٢٠٥,٥١٤
إيرادات قسم تصريف المياه	٨٦,٣٤٨	٨٧,٢١٦
بيع وتأجير معدات	٥٩,٨٠٩	١٢١,٨٦٨
إيرادات قسم الآلات	٣٤,٩١٦	١٨,٢٢١
إيرادات أخرى	٨٦,٦٥١	٨٢,٧٣٤
	٨,١٥٧,٦٨٢	٧,٦١٦,٢٤٠

٢٣ تكاليف مباشرة

	٢٠١٦ ألف درهم	*٢٠١٥ ألف درهم
تكاليف عقود	٨,٥٩٨,٠٨٣	٨,٩٤٥,٨٥٤
بيع خرسانة جاهزة / سابقة الصب	١٩٤,٢٤٣	٢١١,٧٠٨
تكاليف قسم تصريف المياه	٧٤,٣٧١	٨٣,٥٥٩
تكاليف بيع وتأجير معدات	٦٧,١٤٧	١٠٧,١٣٠
تكاليف قسم الآلات	٣١,١٤٧	٢٢,٥١٣
تكاليف أخرى	١٣٥,٦٦٥	١٠٣,٥١١
	٩,١٠٠,٦٥٦	٩,٤٧٤,٢٧٥

٢٤ إيرادات الاستثمار

	٢٠١٦ ألف درهم	*٢٠١٥ ألف درهم
إيرادات الفوائد	٤,٥٩٥	٩٥٦
ربح من استثمارات متاحة للبيع	١,٦٥٠	-
ربح من بيع استثمار في شركة زميلة	٤,٦٢٨	-
أخرى	٤٣٤	١٦٢
	١١,٣٠٧	١,١١٨

* تم إعادة عرض أرقام سنة ٢٠١٥ عند إعادة تصنيف نتائج العمليات المتوقفة كعمليات جارية (إيضاح ٣٦).

٢٥ مصاريف عمومية وإدارية

	٢٠١٦ ألف درهم	*٢٠١٥ ألف درهم
رواتب ومنافع أخرى للموظفين	٢٥٥,٨١١	٣٣٢,٤٦٢
أتعاب استشارية	٣٧,٥١٤	٢٩,٥٧٥
مصاريف عطاءات	٢٠,١٠٢	١٠,٥٠٦
استهلاك (موزع)	١٥,٤٠٥	٣٢,٦٦٦
مصاريف سفر	٨,٩٤٤	١٤,٤١٦
إيجارات مكاتب - عقود إيجار تشغيلي	٧,٤٤٠	٣٦,٧٥٦
مصاريف بيع	٧,٧٧٣	١٢,٤٣٧
تكنولوجيا معلومات واتصالات ومرافق	٦,٠٠٥	٥٤,٨٥٣
إطفاء موجودات غير ملموسة (إيضاح ٧)	٥,٧٧٦	٥,٧٧٣
مصاريف قانونية	٣,٦٥٩	٤,٤٦٠
مصاريف رعاية	-	٤٥,٣٧٣
خسارة من استبعاد استثمارات عقارية	-	٩,٥٠٢
أخرى	١٠٣,٧٨٠	٧٦,٧٥٧
	٤٧٢,٢٠٩	٦٦٥,٥٣٦

٢٦ خسائر الانخفاض في القيمة

	٢٠١٦ ألف درهم	*٢٠١٥ ألف درهم
خسارة انخفاض قيمة مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة	١,١٧٧,٦٨٢	-
حذف ذمم مدينة تجارية وأخرى	٤٤٧,٣٧٩	-
مخصص الانخفاض في قيمة ذمم مدينة تجارية (إيضاح ١٠)	٢١٤,٦٩٦	٨٩,٧٥٩
خسارة انخفاض قيمة عقار بغرض التطوير	٢٠,٠٠٠	٣٩,٤٦٤
حذف/خسارة انخفاض قيمة مبالغ مستحقة من عملاء عن أعمال عقود	٧,٥٥٤	٣٩,٢٠٩
خسائر انخفاض قيمة مخزون بطيء الحركة (إيضاح ١٢)	٤,٥٨٤	١٦,٨١٨
خسارة انخفاض قيمة ممتلكات ومنشآت ومعدات	-	٣٧,٣٠٧
خسارة انخفاض قيمة موجودات غير ملموسة (إيضاح ٧)	-	٧,١٥٣
أخرى	٢٨,٧٣٧	٨,٨١١
	١,٩٠٠,٦٣٢	٢٣٨,٥٢١

* تم إعادة عرض أرقام سنة ٢٠١٥ عند إعادة تصنيف نتائج العمليات المتوقفة كعمليات جارية (إيضاح ٣٦).

٢٧ إيرادات أخرى

	٢٠١٦ ألف درهم	٢٠١٥* ألف درهم
ربح من بيع ممتلكات ومنشآت ومعدات	٢,٨٥٨	١٥,١٧٤
ربح من بيع استثمارات عقارية	١,٢٧٨	-
مبيعات خردة	١,٨١٣	١,٥٠٩
إيرادات الإيجار	٤,٦٨٥	٤,٠٥٢
رد مطلوبات	٦,٥٢٥	٦,٢٢٧
عكس مخصص المخزون خلال السنة	١٧,٢٨٩	١,٥٧٢
أخرى	٤٣,٨١٩	١٦,٥٤٢
	٧٨,٢٦٧	٤٥,٠٧٦

٢٨ تكاليف تمويل - بالصافي

	٢٠١٦ ألف درهم	٢٠١٥* ألف درهم
مصاريف فوائد على قروض	٧٨,٠٥٤	٥٤,٧٢٩
إيرادات فوائد على ذمم مدينة تجارية غير متداولة	(١,٠٣٥)	(١,٢٤٠)
(إيرادات)/مصاريف فوائد على محتجزات مدينة غير متداولة	(٣,٦٣٠)	٩,٦٣٧
إيرادات فوائد على محتجزات دائنة غير متداولة	(١,١٢٤)	(٣٤٦)
	٧٢,٢٦٥	٦٢,٧٨٠

* تم إعادة عرض أرقام سنة ٢٠١٥ عند إعادة تصنيف نتائج العمليات المتوقفة كعمليات جارية (إيضاح ٣٦).

تتعلق مصاريف الفوائد على الذمم المدينة والدائنة غير المتداولة باتفاق المجموعة على خطط دفع طويلة الأجل لبعض الذمم المدينة التجارية والذمم الدائنة التجارية، بالإضافة إلى المحتجزات التي تستحق السداد بعد انتهاء الحد الأدنى من فترة الخدمة الخاصة بالعقود المنجزة. وفي تاريخ البدء، يتم تسجيل مبلغ الخصم كإيرادات فوائد أو مصاريف فوائد. ويتم تقدير المدفوعات التي سيتم قبضها أو دفعها على المدى الطويل، مما يؤدي إلى تسجيل مصاريف الفوائد أو إيرادات الفوائد عند الإطفاء حتى الاستحقاق. ويتم تكوين مخصص لمخاطر استرداد الذمم المدينة ضمن مخصص الديون المشكوك في تحصيلها.

٢٩ ربحية السهم الأساسية والمخفّضة

يتم احتساب الربحية الأساسية للسهم بتقسيم خسارة السنة العائدة لمساهمي الشركة الأم وقدرها ٣,٤٠٩,٥٩٢ ألف درهم (٢٠١٥: خسارة للسنة بقيمة ٢,٣٤٦,٧٠١ ألف درهم) على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة والبالغة ٤,٦١٥,٠٦٥ ألف سهم (٢٠١٥: ٤,٦١٥,٠٦٥ ألف سهم).

٣٠ مطلوبات طارئة والتزامات

	٢٠١٦ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم
الالتزامات		
استثمارات عقارية	١,٠٤٧,١٢٣	١,٠٦٣,٩١٧
التزامات للاستحواذ على ممتلكات ومنشآت ومعدات	٦,١٠١	٢٤,٢١١
المطلوبات الطارئة		
ضمانات حسن التنفيذ وضمانات مناقصات	٤,٣٥٤,٠٦٢	٣,٩٠٤,٨٩٥
ضمانات دفعات مقدمة	٢,١٥٧,٤٦٤	٢,٠٥٠,٨١٦
ضمانات محتجزة	٤٥٧,١٣٧	٣٢٤,٧٣٩
خطابات اعتماد	٣٦٧,٦٢٠	٥٠٠,١٥١
ضمانات مالية	١٩٦,٦٩٤	١٠٤,٢٨٨
ضمانات عمّالية	٣٨,٤٧٣	١٩,٤٨٤

تعد المجموعة طرفاً في عدد من الدعاوى القضائية في سياق عملها الاعتيادي. وتعتقد إدارة المجموعة بأنه من الممكن، ولكن من غير المحتمل، فوز المدعين. وبالتالي، فإنه في تقدير إدارة المجموعة أن المخصص المرصود حاليا يعد مناسبا لتغطية أي التزامات ناتجة عن هذه القضايا.

٣١ التزامات الإيجار التشغيلي

المجموعة كمستأجر:

	٢٠١٦ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم
الحد الأدنى لدفعات الإيجار بموجب عقود الإيجار التشغيلي المسجلة ضمن المصاريف في بيان الدخل الموحد للسنة	٢١٤,١٤٨	٣٥٥,٨٤٠

في نهاية فترة التقرير، كان لدى المجموعة التزامات قائمة بموجب عقود إيجار تشغيلي غير قابلة للإلغاء تستحق كالتالي:

	٢٠١٦ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم
خلال سنة واحدة	١٩٨,٥٦٨	٢٩٠,٣٩٨
سنتان إلى خمس سنوات	٤٧٠,٥٧٠	٦٦٣,٥٧٣
أكثر من خمس سنوات	٣٨٥,٢١٧	٧١٣,١٩٦
	١,٠٥٤,٣٥٥	١,٦٦٧,١٦٧

تمثل دفعات الإيجار التشغيلي ذمم إيجار دائنة من قبل المجموعة مقابل أراضي ومباني وسكنات عمال معينة ومركبات مؤجرة.

٣٢ تقارير القطاعات

معلومات رئيسية حول القطاعات

وفقا لتقييم الإدارة للأعمال، تنقسم المجموعة إلى أربعة قطاعات تشغيلية تبعاً لنوع خدمات الإنشاءات: الإنشاءات، والأعمال الميكانيكية والكهربائية والصحية، والنفط والغاز والبنية التحتية والطاقة، وأعمال أخرى.

تتمثل الأنشطة الرئيسية لقطاع الإنشاءات في بناء الأبراج الشاهقة والمباني والفلل السكنية. ويعمل قطاع الأعمال الكهربائية والميكانيكية والصحية في تنفيذ أعمال الصرف الصحي والكهرباء والأعمال الميكانيكية. ويعمل قطاع النفط والغاز والبنية التحتية والطاقة في جميع الأعمال المتعلقة بالعملاء في قطاعات النفط والغاز والبنية التحتية والطاقة أو الأعمال المخصصة لاستخدامها في هذه القطاعات أو جميعها. ويقوم قطاع الأعمال الأخرى بتنفيذ الأعمال التي لا تندرج ضمن القطاعات الثلاثة السابقة بالإضافة إلى أعمال المقر الرئيسي.

تعد القطاعات المذكورة الأساس الذي تستند عليه المجموعة في تقديم معلوماتها حول القطاعات. وتُجرى المعاملات بين القطاعات وفقا لأسعار السوق التقديرية وعلى أساس تجاري بحت، ويتم حذفها عند توحيد البيانات المالية.

يتم عرض معلومات بيان الدخل القطاعي للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ كما يلي:

	الإنشاءات ألف درهم	**الأعمال الميكانيكية والكهربائية والصحية** ألف درهم	**النفط والغاز والبنية التحتية والطاقة** ألف درهم	**أعمال أخرى** ألف درهم	**الحذف** ألف درهم	**المجموع** ألف درهم
السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦						
إيرادات (من عملاء خارجيين)	٥,٣٣٦,٩٩٧	٥٩٢,٦٣٤	١,٨٥٦,٧٧٩	٣٧١,٢٧٢	-	٨,١٥٧,٦٨٢
إيرادات (إيرادات ما بين القطاعات)	٨٨,٨٩٨	٣٣٨,٩١٥	-	١١,٠٤٣	(٤٣٨,٨٥٦)	-
تكاليف العقود	(٦,٠٨٠,٢٥١)	(١,٠٦٧,٩٢١)	(١,٩٣٠,٢٢٥)	(٤٢٣,٩٥٧)	٤٠١,٦٩٨	(٩,١٠٠,٦٥٦)
إجمالي الخسارة	(٦٥٤,٣٥٦)	(١٣٦,٣٧٢)	(٧٣,٤٤٦)	(٤١,٦٤٢)	(٣٧,١٥٨)	(٩٤٢,٩٧٤)
إيرادات ومصاريف أخرى	(١٨٧,٢٠٠)	٨٦,٢٤٦	٢١,٨٦٠	(٢٨,٣٦٥)	(١,٤٨٨)	(١٠٨,٩٤٧)
مصاريف عمومية وإدارية	(٣٣٠,١٥٢)	(٢٩,٤١٥)	(٣٥,٩٩٧)	(٧٨,٨٣٢)	٢,١٨٧	(٤٧٢,٢٠٩)
خسائر الانخفاض في القيمة	(٦٠٠,٢٦٩)	(٩٤,٣٠١)	-	(١,٢٠٦,٠٦٢)	-	(١,٩٠٠,٦٣٢)
تكاليف تمويل	(٢٩,١٩١)	(٧,٣٧٧)	(١٥,٤٨٤)	(٢٠,٢١٣)	-	(٧٢,٢٦٥)
مصروف ضريبة الدخل	(٧,١٥٦)	-	-	(٧,٠٤٤)	-	(١٤,٢٠٠)
صافي نتائج القطاع	(١,٨٠٨,٣٢٤)	(١٨١,٢١٩)	(١٠٣,٠٦٧)	(١,٣٨٢,١٥٨)	(٣٦,٤٥٩)	(٣,٥١١,٢٢٧)

٣٢ تقارير القطاعات (تابع)

يتم عرض معلومات بيان الدخل القطاعي للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ كما يلي:

	الإنشاءات ألف درهم	**الأعمال الميكانيكية والكهربائية والصحية** ألف درهم	**النفط والغاز والبنية التحتية والطاقة** ألف درهم	**أعمال أخرى** ألف درهم	**الحذف** ألف درهم	**المجموع** ألف درهم
السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥						
إيرادات (من عملاء خارجيين)	٤,٤٥٩,٣٩٦	٢٠١,٠٣١	٢,٤٢٢,٠٣٠	٥٣٣,٧٨٣	-	٧,٦١٦,٢٤٠
إيرادات (إيرادات ما بين القطاعات)	١١١,٧١٣	٤٢٥,٨٩٤	-	١٣,٨٧٧	(٥٥١,٤٨٤)	-
تكاليف العقود	(٦,٠١٩,٧٦٣)	(٦١٨,٦٨٢)	(٢,٨٨٢,٣٢١)	(٥٠٣,٨١٠)	٥٥٠,٣٠١	(٩,٤٧٤,٢٧٥)
إجمالي (الخسارة) / الربح	(١,٤٤٨,٦٥٤)	٨,٢٤٣	(٤٦٠,٢٩١)	٤٣,٨٥٠	(١,١٨٣)	(١,٨٥٨,٠٣٥)
إيرادات ومصاريف أخرى	٢١,٠٩٠	٤,١٧٣	١٩,٦٥٦	١,٥٧٢	٧,٠٧٢	٥٣,٥٦٣
خسائر انخفاض القيمة	(٢١٢,٢٨٤)	(١٤,٣١١)	(١١,٩٢٦)	-	-	(٢٣٨,٥٢١)
مصاريف عمومية وإدارية	(١٤٧,٠٠٩)	(٦٠,٣٩٣)	(١٤٣,٢٣٣)	(٣١٥,٦٨٠)	٧٧٩	(٦٦٥,٥٣٦)
تكاليف تمويل - بالصافي	(٢١,٩٤٨)	(٥,٧٥٨)	(١٦,٦١٧)	(١٨,٤٥٧)	-	(٦٢,٧٨٠)
مصروف ضريبة الدخل	(٤,٥٥٦)	-	(٢٥)	(٣,٠٧٠)	-	(٧,٦٥١)
صافي نتائج القطاع	(١,٨١٣,٣٦١)	(٦٨,٠٤٦)	(٦١٢,٤٣٦)	(٢٩١,٧٨٥)	٦,٦٦٨	(٢,٧٧٨,٩٦٠)

٣٢ تقارير القطاعات (تابع)

يعرض الجدول التالي الموجودات والمطلوبات القطاعية ومعلومات أخرى حول القطاعات التشغيلية لدى المجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ و٢٠١٥:

	الإنشاءات ألف درهم	**الأعمال الميكانيكية والكهربائية والصحية** ألف درهم	**النفط والغاز والبنية التحتية والطاقة** ألف درهم	**أعمال أخرى** ألف درهم	**الحذف** ألف درهم	**المجموع** ألف درهم
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦						
موجودات القطاع	٦,٩٢٨,٦٢٥	٧٣٨,٧١٧	٢,١٦٣,٢٢٤	١,٦٨٥,٦٧٩	(١,٤١٣,٧٣٣)	١٠,١٠٢,٥١٢
مطلوبات القطاع	(٨,٦٢١,٤٣٣)	(٥٢٦,٧٤٩)	(١,٨٢٩,٧٩٧)	(١,٥٥٠,٥٤٤)	٢,١٧٥,٣١٨	(١٠,٣٥٣,٢٠٥)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥						
موجودات القطاع	٨,٠١٢,٣١٠	٩٣١,٣٣٠	٢,٩٨٠,٦٧٣	٣,٥١٠,١٨١	(٢,٥٠٢,٨٤٧)	١٢,٩٣١,٦٤٧
مطلوبات القطاع	(٧,٥٦٩,٦٦٨)	(٥٤٣,٧٩٤)	(٢,٥٨٥,٢٩٤)	(١,٥٣٧,١٩٧)	٢,٥٠٤,٠٣٠	(٩,٧٣١,٩٢٣)

٣٣ توزيعات أرباح

خلال اجتماع مجلس الإدارة المنعقد بتاريخ ١٩ مارس ٢٠١٥، تم اقتراح توزيعات أرباح بقيمة ٠,٠٥ درهم للسهم الواحد على شكل أسهم منحة بنسبة ٥% من رأس المال (أسهم منحة بقيمة سهم لكل ٢٠ سهما محتفظ بها بإجمالي ٢١٩,٧٦٥ ألف سهم). في اجتماع الجمعية العمومية المنعقد في ٣٠ أبريل ٢٠١٥، وافق المساهمون على توزيعات أرباح أسهم منحة بقيمة ٥% من رأس المال (سهم منحة لكل ٢٠ سهما محتفظ بها بإجمالي ٢١٩,٧٦٥ ألف سهم).

٣٤ الاستحواذ على حصص غير مسيطرة ودمج الأعمال

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، استحوذت المجموعة على الحصة غير المسيطرة المتبقية في شركة أرابتك إنفايروغرين لخدمات إدارة المنشآت البالغة ٣٣% مقابل مليون درهم، مما ترتب عليه زيادة حصة ملكيتها إلى ١٠٠%.

٣٥ استبعاد شركات تابعة

(أ) فقدان السيطرة على شركات المملكة العربية السعودية

كما هو مبين في الإيضاح رقم ١، قررت المجموعة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ من خلال التقييم أنها فقدت سيطرتها على شركاتها التابعة في المملكة العربية السعودية. وقد استند تقييم الإدارة السابق للسيطرة على هذه المنشآت على القدرة العملية للمجموعة على توجيه الأنشطة ذات الصلة والتأثير على العوائد المتغيرة لهذه المنشآت. وترى الإدارة أنه نظراً لتوقف العمليات الرئيسية لهذه الشركات التابعة في المملكة العربية السعودية، لا يوجد هناك أنشطة إضافية ذات صلة تمارس المجموعة سيطرتها عليها أو تمارس عليها نفوذاً فعالاً. وعليه، تم إيقاف توحيد هذه الشركات التابعة وتصنيفها كاستثمارات متاحة للبيع وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩، "الأدوات المالية: الاعتراف والقياس" كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (إيضاح ١١).

وقد كانت القيمة الدفترية لموجودات ومطلوبات هذه الشركات التابعة كما في تاريخ إيقاف التوحيد كما يلي:

	٢٠١٦ ألف درهم
الموجودات	
ممتلكات ومنشآت ومعدات	٩٤,٨٢٦
مخزون	٥٥,٧٤٥
مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة	٢٧١,٧٤١
موجودات متداولة أخرى	٩,٢٠٨
ذمم مدينة تجارية وأخرى	١,٠٨٧,٣١٥
نقد وما في حكمه	١٤,٢١٤
	١,٥٣٣,٠٤٩
المطلوبات	
مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين	٥,٨٧٦
قروض بنكية	٥٣٨,١٠٢
مبالغ مستحقة إلى أطراف ذات علاقة	٣٣٧,٧٥٤
ذمم دائنة تجارية وأخرى	٤٩٧,٧٨٧
	١,٣٧٩,٥١٩
صافي الموجودات الملغى تسجيلها	١٥٣,٥٣٠
الحصص غير المسيطرة الملغى تسجيلها	٤٣,١٦٣
خسارة من إيقاف توحيد الشركات التابعة المسجلة في بيان الدخل الموحد	١٩٦,٦٩٣

احتفظت المجموعة بجزء من القروض البنكية الخاصة بالشركات التابعة التي توقف توحيدها، وهو ما يمثل حصة المجموعة في المطلوبات بموجب ضمانات مؤسسية صادرة عن المجموعة بالنيابة عن الشركات التابعة التي توقف توحيدها (إيضاح ١٨).

٣٥ استبعاد شركات تابعة (تابع)

(ب) استبعاد شركة تابعة

اعتباراً من ١٦ ديسمبر ٢٠١٦، استبعدت المجموعة استثمارها في مصنع باوركون سويتش غير، الإمارات العربية المتحدة مقابل درهم واحد. وقد بلغ صافي موجودات الشركة التابعة في تاريخ الاستبعاد ٣,٥٥٦ ألف درهم.

٣٦ مجموعة الموجودات والمطلوبات المخصصة للاستبعاد المصنفة كمحتفظ بها للبيع

كما في السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، وافق أعضاء مجلس إدارة المجموعة على خطة لاستبعاد حصة المجموعة في أرابتك المملكة العربية السعودية ذ.م.م، وأرابتك للمعدات الإنشائية ذ.م.م، والشركة السعودية النمساوية العربية للخرسانة الجاهزة ذ.م.م، وشركة إيفيكو السعودية ذ.م.م، وجميعها تأسست في المملكة العربية السعودية. ونتيجة لذلك، صُنّف صافي حصة المجموعة في الشركات أعلاه كموجودات محتفظ بها للبيع وأُدرج كعمليات متوقفة وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٥: الموجودات غير المتداولة المحتفظ بها للبيع والعمليات المتوقفة.

فيما يلي أهم فئات موجودات ومطلوبات مجموعة الاستبعاد المصنفة كمحتفظ بها للبيع كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥:

	٢٠١٥ ألف درهم
الموجودات	
موجودات غير متداولة	
ممتلكات ومنشآت ومعدات	١٦٨,٨٧٤
استثمارات في شركات زميلة	٢٥,٧٣٨
	١٩٤,٦١٢
موجودات متداولة	
ذمم مدينة تجارية وأخرى	١,٠٩٥,٨٧٨
مخزون	٣٦,١١٠
موجودات متداولة أخرى	٢٢,١١٤
مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة	٤٨,٨٦٠
نقد وما في حكمه	٢,٠٨٨
	١,٢٠٥,٠٥٠
مجموع الموجودات	١,٣٩٩,٦٦٢
المطلوبات	
مطلوبات غير متداولة	
مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين	٢٦,٢٩٩
مطلوبات متداولة	
قروض بنكية	٤٧٤,٢٧٦
ذمم دائنة تجارية وأخرى	٥٥٧,٣٠٢
مبالغ مستحقة لأطراف ذات علاقة	٢٧,٣٥٠
ضريبة دخل مستحقة الدفع	٣,٧٩٧
	١,٠٦٢,٧٢٥
مجموع المطلوبات	١,٠٨٩,٠٢٤
صافي الموجودات المرتبطة مباشرة بمجموعة الاستبعاد	٣١٠,٦٣٨

٣٦ مجموعة الموجودات والمطلوبات المخصصة للاستبعاد المصنفة كمحتفظ بها للبيع (تابع)

تم عرض نتائج عمليات الشركات أعلاه وتدفقاتها النقدية باعتبارها "عمليات متوقفة" في البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥:

	٢٠١٥ ألف درهم
الإيرادات	٣٥٨,٦٥٢
تكاليف مباشرة	(٨٤٠,٧٨٢)
إجمالي الخسارة	(٤٨٢,١٣٠)
إيرادات تشغيلية أخرى	٦٤٦
مصاريف عمومية وإدارية	(٣٩,١٨١)
خسائر الانخفاض في القيمة	(٧,٠٧٢)
إيرادات أخرى	١٣,٨٣٨
تكاليف تمويل	(٤,٠٩٢)
الخسارة قبل الضريبة من العمليات المتوقفة	(٥١٧,٩٩١)
مصروف ضريبة الدخل	(٢,٨٣٧)
خسارة السنة من العمليات المتوقفة	(٥٢٠,٨٢٨)

إن صافي التدفقات النقدية من العمليات المتوقفة هو كالآتي:

	٢٠١٥ ألف درهم
الأنشطة التشغيلية	(٢٢٢,١٨٥)
الأنشطة الاستثمارية	٢٥,٢٤٧
الأنشطة التمويلية	١٣٤,٧٥٦
صافي التدفقات النقدية الصادرة	(٦٢,١٨٢)

حيث أن معاملات البيع لا يمكن إتمامها خلال فترة تتجاوز سنة واحدة بعد التصنيف كمحتفظ بها للبيع، خلصت الإدارة خلال السنة إلى أن التصنيف كعمليات متوقفة لا يعد تصنيفاً مناسباً. وبالتالي، تم إعادة تصنيف نتائج العمليات والتدفقات النقدية للسنة إلى "عمليات جارية" خلال السنة. وقد تم إعادة عرض الأرقام المقارنة وفقاً لمتطلبات المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٥: الموجودات غير المتداولة المحتفظ بها للبيع والعمليات المتوقفة.

٣٧ الشركات التابعة الجوهرية المملوكة جزئياً

مبين أدناه المعلومات المالية للشركات التابعة ذات الحصص الجوهرية غير المسيطرة:

(أ) نسبة حصص الملكية المملوكة من قبل الحصص غير المسيطرة

	٢٠١٦ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم
شركة إيفيكو قطر ذ.م.م	%٥١	%٥١
شركة أرابتك للإنشاءات ذ.م.م، قطر	%٥١	%٥١

(ب) الأرصدة المتراكمة للحصص الجوهرية غير المسيطرة

	٢٠١٦ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم
شركة إيفيكو قطر ذ.م.م	(٩٤,٩٧٠)	(٨٤,٦١٦)
شركة أرابتك للإنشاءات ذ.م.م، قطر	(١٤٩,٢١٣)	(١٠٣,٥٩٦)

(ج) الخسارة المخصصة للحصص الجوهرية غير المسيطرة

	٢٠١٦ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم
شركة إيفيكو قطر ذ.م.م	(١٠,٧٩٠)	(٢٧,٩٤٤)
شركة أرابتك للإنشاءات ذ.م.م، قطر	(٤٦,١٨١)	(١٠٨,١٤٨)

مبين أدناه المعلومات المالية الموجزة للشركات التابعة. وتستند هذه المعلومات إلى المبالغ قبل حذف الأرصدة بين شركات المجموعة:

٣٧ الشركات التابعة الجوهرية المملوكة جزئياً (تابع)

(د) بيان الدخل الشامل الموجز

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

	شركة إيفيكو قطر ذ.م.م ألف درهم	شركة أرابتك للإنشاءات ذ.م.م ألف درهم
الإيرادات	٧٥,١٤٢	٣٧٩,٧٦٨
إجمالي الخسارة	(١٠,٢٩٨)	(٨٤,٤٩٢)
إيرادات أخرى	-	١,١٤٧
الخسارة قبل الضريبة	(٢١,١٥٧)	(٩٠,٤٠٦)
الخسارة بعد الضريبة	(٢٢,١٦٧)	(٩٠,٥٥١)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

	شركة إيفيكو قطر ذ.م.م ألف درهم	شركة أرابتك للإنشاءات ذ.م.م ألف درهم
الإيرادات	٤٤,٨٠٤	٣٩٧,١٧٢
إجمالي الخسارة	(٤٠,١١٨)	(٢٠٥,٧٢٨)
إيرادات أخرى	٢	٦٩٧
الخسارة قبل الضريبة	(٥٤,٢٥٠)	(٢١٣,٩٥٢)
الخسارة بعد الضريبة	(٥٤,٢٥٠)	(٢١٣,٩٥٢)

(ه) بيان المركز المالي الموجز

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

	شركة إيفيكو قطر ذ.م.م ألف درهم	شركة أرابتك للإنشاءات ذ.م.م ألف درهم
الموجودات المتداولة	٦٣,٣٢٤	٣٥٦,٥٧٩
المطلوبات المتداولة	(٢٤٨,٢٨١)	(٦١٣,٧١١)
الموجودات غير المتداولة	٦٧٧	٨٠,٦٢٢
المطلوبات غير المتداولة	(١,٩٣٧)	(٩٩,٢٢١)
	(١٨٦,٢١٧)	(٢٧٥,٧٣١)

٣٧ الشركات التابعة الجوهرية المملوكة جزئياً (تابع)

(ه) بيان المركز المالي الموجز (تابع)

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

	شركة إيفيكو قطر ذ.م.م ألف درهم	شركة أرابتك للإنشاءات ذ.م.م ألف درهم
الموجودات المتداولة	٥٨,٥٤٣	٤٥٥,٨٥٥
المطلوبات المتداولة	(٢٢٠,٥٣٧)	(٦٩٢,٠٠٥)
الموجودات غير المتداولة	٣٢٨	١٢٦,٤٤٥
المطلوبات غير المتداولة	(٢,٢٨٤)	(٧٦,٥٨١)
	(١٦٣,٩٥٠)	(١٨٦,٢٨٦)

(و) بيان التدفقات النقدية الموجز

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

	شركة إيفيكو قطر ذ.م.م ألف درهم	شركة أرابتك للإنشاءات ذ.م.م ألف درهم
التشغيلية	(٢,٢٢٠)	(٣١,٠٧١)
الاستثمارية	(٦٩٩)	٥,١٣٠
التمويلية	-	(٥٨,٦٩٠)
صافي النقص في النقد وما في حكمه	(٢,٩١٩)	(٨٤,٦٣١)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

	شركة إيفيكو قطر ذ.م.م ألف درهم	شركة أرابتك للإنشاءات ذ.م.م ألف درهم
التشغيلية	(١٨٦)	٩٦٣
الاستثمارية	(٢٨٦)	(٤١٦)
التمويلية	-	٤٠,٧٣٣
صافي (النقص) / الزيادة في النقد وما في حكمه	(٤٧٢)	٤١,٢٨٠

٣٨ نزاعات العقود

(أ) لدى المجموعة إجمالي تعرض بقيمة ٤٦٥ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (٢٠١٥: ٤٧٨ مليون درهم) فيما يتعلق بذمم مدينة عن مشروع سابق في دبي، الإمارات العربية المتحدة. ولما كان العميل قد رفض دفع الذمم المدينة، فقد قرر مجلس إدارة الشركة رفع دعوى تحكيم بحقه.

(ب) لدى المجموعة إجمالي تعرض بقيمة ٢٠٣ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ فيما يتعلق بذمم مدينة عن إنشاء أبراج في دبي، الإمارات العربية المتحدة. ولما كان العميل قد رفض دفع الذمم المدينة، فقد قرر مجلس إدارة الشركة رفع دعوى تحكيم بحقه.

(ج) للفترة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، أصدر مساهم الحصة غير المسيطرة في إحدى الشركات التابعة للمجموعة في دولة قطر كتابا بعدم الموافقة أو التصريح بإصدار البيانات المالية للشركة التابعة، على أساس أن المساهم لا يقبل تحمل أي مسؤولية عن المركز المالي للشركة التابعة وأدائها. وقد حصلت المجموعة على المشورة القانونية، ولديها قناعة كبيرة بأن المساهم غير المسيطر مسؤول عن حصته من عمليات الشركة وفقا لأحكام قانون الشركات التجارية القطري، وأن كلا المساهمين بالشركة مسؤولان بالتضامن عن الالتزامات المترتبة على الشركة.

ترى الإدارة أن هذا النزاع لن يكون له أي تأثير على النتائج الموحدة للمجموعة ككل أو على إجمالي حقوق الملكية بها.

٣٩ عمليات مشتركة

لدى المجموعة الحصص الجوهرية التالية في العمليات المشتركة:

		حصة في عمليات مشتركة
(أ)	المشروع المشترك سامسونج / أرابتك، الإمارات العربية المتحدة	٤٠%
(ب)	المشاريع المشتركة سكس كونستركت / أرابتك، الإمارات العربية المتحدة	٥٠%
(ج)	المشروع المشترك سامسونج / سكس كونستركت / أرابتك، الإمارات العربية المتحدة	٣٠%
(د)	المشاريع المشتركة أرابتك / ماكس بوجل، الإمارات العربية المتحدة	٥٠%
(هـ)	المشاريع المشتركة أرابتك / أكتور، الإمارات العربية المتحدة	٦٠%
(و)	المشاريع المشتركة أرابتك / إيماريتس صن لاند، الإمارات العربية المتحدة	٥٠%
(ز)	المشاريع المشتركة أرابتك / دبليو سي تي الهندسية، الإمارات العربية المتحدة	٥٠%
(ح)	المشاريع المشتركة أرابتك / شركة المشاريع الهندسية، الأردن	٥٠%
(ط)	المشروع المشترك أرابتك / شركة دبي للمقاولات، الإمارات العربية المتحدة	٥٠%
(ي)	المشروع المشترك شركة تارجت للمقاولات الهندسية ذ.م.م / مارينتك الشرق الأوسط وآسيا إف ال إي، الإمارات العربية المتحدة	٦٥%
(ك)	المشروع المشترك أرابتك للخدمات الهندسية / دبليو سي تي الهندسية، الإمارات العربية المتحدة	٥٠%
(ل)	المشروع المشترك شركة الإنشاءات العربية / أرابتك، سوريا	٥٠%
(م)	المشروع المشترك أرابتك / المشاريع والإنشاءات الوطنية، الإمارات العربية المتحدة	٥٠%
(ن)	المشروع المشترك أرابتك / السعد، المملكة العربية السعودية	٦٦,٦٦%
(س)	المشروع المشترك أرابتك / شركة المجموعة المشتركة للمقاولات، الكويت	٦٠%
(ع)	المشروع المشترك تي أيه في / سي سي سي / أرابتك، الإمارات العربية المتحدة	٣٣%
(ف)	المشروع المشترك أوجيه أبوظبي ذ.م.م / كونستركتورا سان خوسيه اس ايه / أرابتك، الإمارات العربية المتحدة	٣٣%
(ص)	المشروع المشترك سي سي سي / أرابتك، كازخستان	٥٠%
(ق)	أيه تي سي / سي سي سي / دي اس سي المشروع المشترك المحدود، الأردن	٣٣%
(ر)	المشروع المشترك أيه تي سي/ سي آي أيه سي، مصر	٥٥%
(ش)	المشروع المشترك أيه تي سي / كونستركتورا سان خوسيه اس أيه، الإمارات العربية المتحدة	٥٠%
(ت)	المشروع المشترك إيفيكو / أيه سي سي، كازاخستان	٤٠%
(ث)	المشروع المشترك أرابتك المقاولون، فلسطين	٦٠%
(خ)	المشروع المشترك أيه سي سي أرابتك، لبنان	٥٠%

يستحق للمجموعة حصة نسبية من موجودات وإيرادات العمليات المشتركة، وتتحمل حصة نسبية من مطلوبات ومصاريف العمليات المشتركة.

٤٠ الأدوات المالية بحسب الفئة

	قروض و ذمم مدينة ألف درهم	موجودات مالية بالتكلفة المطفأة ألف درهم	موجودات مالية متاحة للبيع ألف درهم	المجموع ألف درهم
الموجودات بحسب بيان المركز المالي الموحد				
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦				
ذمم مدينة تجارية وأخرى (باستثناء الدفعات المقدمة)	٤,٨٥٥,٣٠٦	-	-	٤,٨٥٥,٣٠٦
مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة	٤٨٥,٢٣١	-	-	٤٨٥,٢٣١
موجودات مالية أخرى	-	١١٥,٢٦٢	١٧,٢٨٢	١٣٢,٥٤٤
موجودات متداولة أخرى (باستثناء المصاريف المدفوعة مقدماً)	٢٥٧,٥٩٩	-	-	٢٥٧,٥٩٩
أرصدة نقدية وبنكية	١,٠٥٤,٠٠٠	-	-	١,٠٥٤,٠٠٠
المجموع	٦,٦٥٢,١٣٦	١١٥,٢٦٢	١٧,٢٨٢	٦,٧٨٤,٦٨٠

	قروض و ذمم مدينة ألف درهم	موجودات مالية بالتكلفة المطفأة ألف درهم	موجودات مالية متاحة للبيع ألف درهم	المجموع ألف درهم
الموجودات بحسب بيان المركز المالي الموحد				
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥				
ذمم مدينة تجارية وأخرى (باستثناء الدفعات المقدمة)	٥,٧٨٢,٣٧٠	-	-	٥,٧٨٢,٣٧٠
مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة	١,٢٦٠,٨٣٤		-	١,٢٦٠,٨٣٤
موجودات مالية أخرى	-	٨٥,٥٤١	٢٦,٤١٦	١١١,٩٥٧
موجودات متداولة أخرى (باستثناء المصاريف المدفوعة مقدماً)	١٦٩,٢٨٤	-	-	١٦٩,٢٨٤
أرصدة نقدية وبنكية	٧٣٥,٣٨٥	-	-	٧٣٥,٣٨٥
المجموع	٧,٩٤٧,٨٧٣	٨٥,٥٤١	٢٦,٤١٦	٨,٠٥٩,٨٣٠

٤٠ الأدوات المالية بحسب الفئة (تابع)

مطلوبات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة	ألف درهم
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦	
قروض بنكية	٢,٢٨١,٦٧٨
ذمم دائنة تجارية ومستحقات (باستثناء الدفعات المقدمة من العملاء)	٤,٦٣٩,١٠١
مبالغ مستحقة إلى أطراف ذات علاقة	٥٤٥,٧٦٩
محتجزات دائنة	٦٥٠,٤٣١
قرض من طرف ذي علاقة	١٧٧,٧٢٤
	٨,٢٩٤,٧٠٣

مطلوبات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة	
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥	
قروض بنكية	١,٧٤٩,٣٤٨
ذمم دائنة تجارية ومستحقات (باستثناء الدفعات المقدمة من العملاء)	٣,٨٨٠,٤٣٧
مبالغ مستحقة إلى أطراف ذات علاقة	٤٣٣,١١٣
محتجزات دائنة	٥٧٠,١٧١
	٦,٦٣٣,٠٦٩